



בעזה

קונטראס אהלי ישראל

חלק א. געקליבענע דינימ פאָר די וואָס פאָרן אין קאנטראיס אַדער קענמאָס וויכטיג צום טאג טעגלאַכען יידישען לעבען.
חלק ב. די וויכטיקיט פין כשרע מוזהוּן.
חלק ג. ואָרעונג זוי אַידישע פרײַען וואָס גיַעַן צו דַּקְטוּירִים.
חלק ד. קרי שער התקנות פין כ"ק מֶרֶן אַדְמוֹר מסאטמאָר שליט"א.

הו"ל בחמלת ה' עלי בזכות אבותינו ורבותינו ה' זי"ע

ה' שלוּם יוֹדָא גְּרָאֵס

רב דקהל „מגן שאול“, ד„האלמן“ ור"מ בישיבה וכפול „בית ישעיה“,
מכון להוראה בשניות ובריות

בעהמוה"ס: שווית „זבחו זבחיו צדק“ (על הלכות שחיטה ובדקה), חינוך יושDAL
סבא (מדריך לחינוך הבנים והבנות) מדריך לבניות, מנחת וחרחה (על חומר
איסור „חלב עכו"ם“ ו„סימילאָק“), נפש ישעיה על מאכלות אסורות (ה'ח), גורלוּ
יורה (על הלכות ציצית). קרושת בנות ישראל (על הלכות יhor), מוזות שלום (על
הלכות מזווה) וש"ט.

בלאמבוּר הרה"גatz מהריך ישע' זאב גראָס ציל' נסיך השראָף מסטרעליסק, ר' יעקב
קאָפִיל חסיד, ט"ז, ב"ח, תוייט, רשי, ולמעלה בקדוש עד דוד המלך עה"ש.

הוצאת

אמונה פֿאַבְּלִישִׁינְג

ברוקלין נוא יארק

שנת חל"ח לפ"ק



הרצויה להציג הספר זהה יפנה אל המוציא לאור:

Copyright © 1977

כחותה המחבר:

Rabbi Sholom Y. Gross
4711 — 12th Ave. Apt. a-5
Brooklyn, N. Y. 11219
436-8086

~~~

כל הזכויות שמורות

*Printed in the United States of America*

דפוס אופסט "מוריה"  
**MORIAH OFFSET CO.**  
160 JOHN STREET  
Brooklyn, N. Y. 11201  
(212) 852-4141

## אינהאלט

|              |                                                                           |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------|
| ג .....      | 1. קאנטרי שכנים .....                                                     |
| ג .....      | 2. צניעות קלידונג .....                                                   |
| ד .....      | 3. קבועות עתים לתורה .....                                                |
| ד .....      | 4. סדר שבת בקאנטרי .....                                                  |
| ה .....      | 5. עירוב לשכת .....                                                       |
| ה .....      | 6. חינוך הילדים בקאנטרי .....                                             |
| ו .....      | 7. צניעות בקאנטרי .....                                                   |
| ו .....      | 8. שויימען אין קאנטרי .....                                               |
| ו,ח,יא ..... | 9. יהוד בקאנטרי .....                                                     |
| ו .....      | 10. הפלת הדרך .....                                                       |
| ו,ז .....    | 11. מוזות בקאנטרי .....                                                   |
| ז .....      | 12. גראסעריס אין קאנטרי .....                                             |
| ז .....      | 13. איסור יהוד ביי א טעקי .....                                           |
| ז .....      | 14. די שכר פין א אידישע פרוי .....                                        |
| ז .....      | 15. אפוצטילען יונגלען פון מיידלען ביים שפילען .....                       |
| ח .....      | 16. יודענעם נישט רעדען הויך .....                                         |
| ח .....      | 17. מחיזה ביים שוימען .....                                               |
| ח .....      | 18. קינדרר לוייפען נאך פאָעדיגע קאָרס .....                               |
| ח .....      | 19. צימדען ליכט – בחורים .....                                            |
| ח .....      | 20. זהירות ביים קויפען פיש אין קאנטראיס .....                             |
| ח .....      | 21. חאָפַען אַ הייטש .....                                                |
| ט .....      | 22. וואָרעונג וועגן עסענוואר – געטראָנק .....                             |
| י .....      | 23. חשש מלבן .....                                                        |
| י .....      | 24. שמאלץ הערינג .....                                                    |
| יא .....     | 25. וואָשען די הענט פאר קלינינע קינדר .....                               |
| יב .....     | 26. שפֿאַצְּרָעָן אין די קאנטראיס .....                                   |
| יב .....     | 27. שלעכטע חברים אין קאנטרי .....                                         |
| יב .....     | 28. אַרוֹיס גִּין אין גַּאַס .....                                        |
| יב .....     | 29. יהוד אין עליוועטערס .....                                             |
| יב .....     | 30. תערוכות אין גַּאַסנְרַי .....                                         |
| יג .....     | 31. וואָרעונג פָּאָר עַלְתָּעָרָן וּאָס שִׁיקָּעָן קינדר אין קעמאָס ..... |
| יג .....     | 32. וואָרעונג פָּאָר דְּרִיוּעָרָס .....                                  |
| יג,יז .....  | 33. די פִּרְצָה פֵּין גִּין אין גַּאַונָּס (Gown) .....                   |
| יג,יז .....  | 34. ערליךע חתונה .....                                                    |

|                                                                                                      |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 35. פְּרִיצָׁת/דִּיגָּע קַלְיִידָׁעֶר בַּרְעָנֶגֶן צֹו שֵׁמֶר רַחַ"ל . . . . .                       | יד, טו |
| 36. דִּי אַמְגָלִיקָעַן וּוֹאָס קֻומָעַן פַּיְן "פּוֹטָעֶר מַאנְטָלָעֶן" . . . . .                   | טו, זי |
| 37. דִּי וַיִּכְתִּיקְיִיט פַּיְן כַּשְׂרַע מְזוּזָה . . . . .                                       | זי     |
| 38. אֲ רֻופַּצְדָּל צֹו חַשׁוֹבָה . . . . .                                                          | יט     |
| 39. סָדֶר הַחַשׁוֹבָה . . . . .                                                                      | כ      |
| 40. סָדֶר הַתְּעִנִית . . . . .                                                                      | כ      |
| 41. דַּעֲרַת חִיקָּן וּעֲנָן סָפֶרִי תּוֹרוֹת וּוֹעֲרָעַן פָּאָרְבָּרָעַנט רַחַ"ל . . . . .          | כב     |
| 42. פְּסָולָעַ סָפֶרִי תּוֹרוֹת . . . . .                                                            | כג     |
| 43. אֹונָן אוּפְּרָוָף צֹם צִיבָּר . . . . .                                                         | כג     |
| 44. פַּעֲצִיכִי טַוִּיעַנְט אַיְדָעַן הַאֲבָעַן גַּעֲלִיגְט פְּסָולָעַ חַפְּלִין . . . . .           | כד     |
| 45. נִישְׁתָּעַט עַרְלִיכְעַס סְוֹפְּרִים . . . . .                                                  | כו     |
| 46. מַעֲנְטָשָׁעַן גַּיְיָעַן אִין פָּאָפִירָעַנְט חַפְּלִין . . . . .                               | כו     |
| 47. חַפְּלִין סָעַט — אֹונָן מְזוּזָה סָעַט . . . . .                                                | כו     |
| 48. תָּקָנָה קַעַגָּן וּוֹאַקְסָעַנְדָּעַ מַכְשָׁלוֹת . . . . .                                      | כו     |
| 49. אוּפְּרָוָף צֹו רַאֲשִׁי יְשִׁיבָה אֹונָן מְנָהָלִים . . . . .                                   | כו     |
| 50. דִּי חַפְּלִין הַאֲבָעַן אִים גַּעֲהַאְלָפָעַן מִיטַּקְיַינְדָּעֶר . . . . .                     | כח     |
| 51. דִּי מוֹרָא/דִּיגָּע טַדְאַגְעָדָע — דָוָדָךְ נִשְׁתָּעַט בָּאָקוּקָעַן דִּי מְזוּזָה! . . . . . | כט     |
| 52. מְדָה כָּנָגֶד מְדָה . . . . .                                                                   | כט     |
| 53. דִּי וַיִּכְתִּיקְיִיט פַּיְן כַּשְׂרַע מְזוּזָה אִין דִּי קָאנְטָרִי . . . . .                  | לא     |
| 54. עָדוֹ בָּעָנִין מְזוּזָה . . . . .                                                               | לג     |
| 55. בִּילְגָעַ מְזוּזָה . . . . .                                                                    | לד     |
| 56. טַיְיַעַדְעַ מְזוּזָה . . . . .                                                                  | לה     |
| 57. מְזוּזָה פָּאָר גַּעַשְׁעַפְטָעַן . . . . .                                                      | לה     |
| 58. יַעֲדָעַר אִיד אִיז מְחוּבַּב צֹו טָאַן וּוֹעֲגָעַן מְזוּזָה . . . . .                           | לה     |
| 59. פְּדַאְגָעַס אֹונָן עַנְטָפָעַס . . . . .                                                        | לו     |
| 60. אַמְגָלִיקָעַן דָוָדָךְ פְּסָולָעַ מְזוּזָה . . . . .                                            | לו     |
| 61. שְׂוִידְעָרְלִיכְעַס פָּאַסְטְּרָנוֹגָעַן . . . . .                                              | לח     |
| 62. מוֹרָהָה פַּיְן הַרְהָ"ג מְהֹרָהָ"ר יַעֲקָב לְנָדָא שְׁלִיטָ"א . . . . .                         | لط     |
| 63. אַלְ"פּ בַּיְ"חַ כַּתְבַּ אָשְׁוֹרִית . . . . .                                                  | מ      |
| 64. עַנְנִינִי חִינְנָךְ לְקָטָן . . . . .                                                           | מא     |
| 65. אֲ רֻופַּצְדָּל כְּבָנִים . . . . .                                                              | מא     |
| 66. דִּי מַכְשָׁלוֹת פַּיְן פּוֹרַעַן וּוֹאָס גִּינְזָבָעַן צֹו דְּאַקְטּוּרִים . . . . .            | מא     |
| 67. מוֹדָעָה פַּיְן אַלְטָעַן בִּידְ"צְ אִין חַרְצְ"בְּ . . . . .                                    | מב     |
| 68. חַשׁוֹבָה פַּיְן פָּאָפָא רְבָב וּוֹעֲגָעַן יְחֻודָמִיט דְּאַקְטּוּרִים . . . . .                | מג     |
| 69. חַשׁוֹבָה פַּיְן דַּעֲבָרָאצְיָינָר דָבָב וּוֹעֲגָעַן יְחֻודָמִיט דְּאַקְטּוּרִים . . . . .      | מג, מד |
| 70. אֲ וּאָרְנוֹגָעַן צֹו אַיִישָׁעַ פּוֹרַעַן . . . . .                                             | מו, מו |
| 71. אֲ לִיסְטָ פַּיְן דְּאַקְטּוּרָעָנס (פּוֹרַעַן דְּאַקְטּוּרָדִינָס) . . . . .                    | מו, מט |
| 72. קוֹנְטָרָס שָׁעַר הַתְּקָנוֹת פַּיְן כַּ"ק אַדְמוֹ"ר מַסָּאַטְמָאָר שְׁלִיטָ"א . . . . .         | נו, נז |

## פתח השער

רעיון על ראשו סליקו הרבה פעמיםداولי נכון למנווע עצמי מלהפיכם ולהפיץ דברים הנוגעים להלכה כי כבר הורינו ח"ל במתוך לשונם במקום גודלים אל העמוד והגמ' שהאמת כי איןני נמנה עם הגודלים מהברא ספרים חקרי לב ובועל תריסין אשר קתנים עבה ממתני, עכ"ז הרשות נתונה לפוטרים כמווני להשמייע דעתם ברבים בפרט כי מורה על ראי עבור על דברי אドוני החסידים רבינו יהודה החסיד זצ"ל אשר דעת שפטיו ברור מלול בספר חסידים סי' ת"ק בזה"ל: שנגזר על האדם כמה ספרים יעשה וכו', וכל מי שלגלו לו הקב"ה דבר ואינו כותבה יוכל לכתוב הרי גוזל מי שלגלה לו כי לא גלו לו אלא לכתוב וכו' עכ"ל. זומנין באפריקטה דעניא תשכח מרגניתא, ועכ"פ יהיו לתועלת לבני גiley.

וכאן אני רואה חובה לעצמי להודיע בשער בת רנים שכ' המעיין בספרים לא יסמק להורות הלכה למשעה עפ"י דברי טרם שייעין בספרים המובאים בספרים ובשערי ספרים העוסקים במקצוע זה וישקו במאזוני שכ' מה לך ומה לך. ומני ומני' יתקלט עילאה, ופוק蒿 מני גברי רבה דקה מסהדי על עצם מגודל ענוותנותן שלא יסמכו על דבריהם אף שהארו כל האגולה בדבריהם המאים בספרים בכל פנה ומקצוע של תורה וא"כ מה יענו אם יתמי דיתמי אבותרייהו.

זה לשון הפמ"ג (באשל אברהם ס"ס ל"ב) לא יסמק עלי' שם אדם בשום דין, וח"יו אל יעלה על לבך, רק לעורר לב המיעינים באתי והמעיין לאחר העיון יבחר כפי מה שנראה לו כו' עכ"ל ה'ק, וכן כתוב הגאון בעל בית מאיר בהקדמה על צלעות הבית ו"ל כבר מסורת מודעה שלא כתבתי דברי להורות ועתה שונה עלי' הכותב לעכבר שחיללה לא ירום איש את לבו בשום הוראה עלי' כו' עכ"ל ה'ק.

וע"ע בפרם"ג בהקדמו לא"ח המליך بعد המחברים שאפילהו רק איזה גרגירים טובים מציל על כל הספר. ועוד כ' הפרם"ג כי לפעמים ימצא בספר קטן מה שלא נמצא בראשונים, כאשר הניחו לו מקום להתגדיר וכו' עי"ש. וכן כ' הגאון בעל חוו"ד זצ"ל בהקדמו לספר תורה גיטין בשם אמר החכם שדבר אחד טוב אשר ימצא בספר כדאי שיגין על כל הספר ע"כ.

והגאון בעל שו"ת מאיר נתיבים ז"ל בספרו סוד יכין וביעו פרק ח' כ' (בצוואה לבני) בזה"ל להתאמץ לחדר במשנה דבר קטן או גדול ולרשום במכח סדר, כצד השלוח דגמים מן הימים משכח ורבבי שקל משכח וטורף שקל עכ"ל.

ואף כי בעה"ר אדם אין צדיק בארץ אשר יעשה טוב ולא יחטא ובמה יתרצה עבד אל אדוניו מכל מה שעבר עליו מעמדו במחשבה דברו ומעשה כי אין לנו לא ביהם"ק ולא קרבן שיכפר בעדנו ואין לנו כהן ונביא שיחפכל בעדנו, וע"כ אין לנו שיר רך המורה הזאת המגן ומכפר על כל חטאות עוננות ופשעים כדיוד דברי הווה"ק באדרא: שבזמן שביהם"ק היו קיימים כשאדם היה מקריב קרבן הי' מתחכפר לו, וכשאדם כוחב מה שלמד אייזו חידוש הכתיביה הוא עולה לו במקומם קרבן עכ"ל. וכבר מובא בשם הווה"ק בס' בידית עולם על הס"ח ובספר פלא ייעץ באות חידוש.

ועל אותו המליעין ומליענים ומארכיבין לשונם בדברי לעג וקלס על מחברי ספרים חדשים עמוק מדברי הגדולים מה שכתו לסתום פי המתינים והמקטרגים, וכיודע מאמר החכם הוי זנב למחברים ואל תהא ראש למדרדים. וו"ל הפרמ"ג בהקדמתו שאלו המליעין ומדרדים על מחברים ספרים והם אינם בני תורה הוא „מקנה איש מרעהו“ עי"ש.

ועיין בס' ליקוטי עצות בערך תלמוד תורה אות מ"ז וויל, יש כמה ספרים עכשי וכנ עתידין להיות עוד ספרים וכולם צרכיים להעולם ואסור להליעג על שום אחד מהם לאחר שכל יסחו ובנינו הוא עפ"י הורתינו הק' וכור' אבל הספרים שהולכים עפ"י תורה הק' קיבלנו מסיני כולם יקרים מאד וכולם צרכיים להעולם ולכל המליעג על שום אחד מהם ח"ו הוא נידון בצוואה רותחת וכו', עד שישוב ע"ז בחשובה שלימה ויתקן זאת ויהי נחשים בעינו כל הספרים הק' הוהלכים עפ"י יסודות התווה"ק עי"ש. וידוע מה ש' הרא"ה בהקדמתו לס' החינוך וויל, אך אמרתי מי יתן ותהי מחשבתי נטרדה בזה כל הימים ולא חפסול ולא חפוגם במזומות עמל וועל. עי"ש בדרביו הק' כי נעמו.

ומאתה ה' אשאל עוזר שלא אטה מדרך האמת ולא אכשל בדבר הלכה ח"ו.

וכפי פרושים לשמים בהודאה על העבר על חיבורו הראשונים שייצאו כבר לאור ה"ה ספרי „נפש ישעיה“ על מאכלהות אסורות כמה חלקים, וס' „מנחת יהודה“ על חומר איסור, „חלב עכו"ם“ ו„סימילאך“, גידול יהודה על ה' יציטתה, דבר משה על מכשולות שונות, חינוך ישראל סבא על ענייני חינוך, מדריך לצניעות על ענייני צניעות, מנוחת שלום הדרכה לכשרות, קדשות בנות ישראל על ענייני איסור הלכות נשים לרופאים והמסתעף, שלום חסידיו הערות על ספר חסידים, מזווה שלום על הלכות מזווה, שמאוד מצאו חן בעולם החורני ובעיני כל רואין" למעלה מדרך הטבע וחפה על העתיד שגם הקונטרס הלה ושרר כ"י המוכנים לדפוס בקרוב ימצאו חן בעניינים אלוקים ואדם, ויתגלגלו זכות הרבים עי"י, ואחת שאלתי מאת ד' שאזוכה לישב באלהה של תורה מתחן נחת והרחבת הדעת ויתקיים בנו מקרה ש' לא ימש ספר התורה הזה מפרק ומפי זרע זרע עתה נחת עביג"צ בב"א.

כה דברי, חד מזעירים דחכרייא, כותב וחותם ביום ג' לסדר "ד' היה נא  
מצליה דרכיה" שנת חשל"ח לפ"ק.

הה' שלוי יהודה גראס  
בלאומו"ר הרה"ג הצע' מוהר"ר  
ישע' זאב גראס זצ"ל



## מזמור לתודה

איתא במדרש (ב"ר פ"ט) על הפ' ויחן את פני העיר וכו', ה"ד'A שאדם צריך להחזיק טוכה למקום שיש לו הנאה ממנו. ופה מקוםathi לפרווע מעט מהובי ולהכיר תודה וברכה בעשיות הספר הזה לטובת נשמה ב"ק אבוי עטרת ראשיא אומו"ר הרה"ג מוהר ר' ישע' זאב גראס בן הרה"ג ר' משה אל' זצ"ל, נפטר בחציו ימיו כ"ט חשוון בשנת תשב"ג, נשמהתו בגנוזי מרומים, והקדיש כל ימיו לטובת הכלל בענייני צדקה וחסד והרכבת התהו"ק, ועשה קיבוץ וריבוץ ופעלים לתורה, והתמסר בכל נימי נפשו, וכדי לבצע מהשנתו בנה כמה בתים מדירות ומקווה וישראל ופנימית וכו', בעיר חיפה בא"י, ועלה לו במסירות נפש ממש לא יאומן כי יסופר כידוע לירידיו ולתלמידיו בארץ"ק ובארה"ב, לכדר מעשי הכביריהם עשה מעשים רבים וטובים להצלחת מאות ילדים מהעברת הדת בידי המיסיתים, והי ביתו פתוח לרוחה לאלפים מאחכני". כ"ק אדרמו"ר מסאטמאר שליט"א, התאכסן שם כמה פעמים בנסיעותיו לא"י, יה"ר שלא יבוש המעיין ולא יקוץן האילן.

זוקני הרה"ג ר' משה אל'י בן הצע' ר' חיים אליעזר הנ"ל, בנה ג"ב כמה מקומות בא"י במקומות הנדרים והיה בעל מבנים אורח גדול וכו', ואביו מוהר"ר חיים אליעזר בן הרה"ח ר' אל'י היה ביתו פתוח לרוחה, והרבה מצדיקי הדור התאכסנו אצלו. הרה"ג ר' אל'י הנ"ל היה דר בסאבטاش והוא אחד עשר אחים והוא מקורבים מאוד אצל הצה"ק הייטב לב וללה"ה. וביתר אצל הצה"ק בעל דברי חיים מצאנז וללה"ה.

אבי הרה"ג מוהר ר' ישע' זאב זצ"ל היה חתן הרה"ג הצע' מוהר"ר זאב ואלף מוצען שו"ב מאראד, ובסוף ימיו הי' בא"י שו"ב מוהל מומחה ומלמד בישיבת יטב לב דסאטמאר בירושלים עיה"ק, בן הרה"ג ר' שלום מוצען, בן הרה"ג ר' אברהם חיים מוצען, שהיה תלמיד רבינו משה סופר זצ"ל מפרנסבורג בעל החותם סופר, והיה דין ומוץ' בק"ק האלמן (עיין אודותיו בספר שם הגדולים בגראן הגר ובספר זכרון צדיקים). נפטר ביום ה' ניסן, ושטענפעל (מווצען) שהיה דין ומוץ' בק"ק באניאדר יצ"ג, והיה גאון מופלג והניח אחריו הרבה חידושים בכ"י, ולמעלה בדורות הי' חוטרים משפחתי

мотצען שנקראו על שם עירם ק"ק „מייטץ“ יצ"ו, מלחמת מעשה שהי, כי פעם נגורה גזירה על כל יושבי העיר להפир דתム ר"ל, והמשפחה הנ"ל היתה הייחידה שעמדו בפרק ואמרו ניררג ואל נעבור את פִּי-הָ, ובאשר נחבטלה הגזירה ב"ה או ניתן להם שם על שם העיר לגאון וلتפארת ולזכורת נצח.

הרה"צ ר' זאב מוטצען הנ"ל היה חתן הרה"צ ר' יעקב שלמה גאלדשטיין צ"ל שהיה מבפר באלאגא, אשר תבר גזויי דברדא כיימי השלגים וטבל, והיה בעל מכנים אורח גדול וגומל חסרים לבל והיה גאון גדול וחסיד מפורסם. נסתלק כ"ח אלל שנת תרצ"ה, היה בנו של הרה"צ ר' מאיר משה בן הרה"צ ר' דור צבי שהיה דר בכפר קיש קאפאש, והאגאון בעל מראה יחזקאל שהיה רב מדינית זיעבען בערגען בשסבב את המרינה היה שוכת אצלו בכל שב"ק, והמשפחה הייתה נקרת בשם כל משפחתי קדושים.

ולמעלה בקדוש הנם עצאי ריבינו אורו מטראעליסק הנקרא בפי כל השרפ' מטראעליסק, ר' יעקב קאיפיל חסיד, ט"ז, ב"ח, ריבינו עובדיי מברטנורא, חוס' יו"ט, ולמעלה בקדוש עד גוז דוד המלך ע"ה.

\* \* \*

ועל הטוב הזכירامي הצנואה החשובה יראת ה' היא תחהל מרת אסתר שתחיה, בת הרב הגאון ובוי' מו"ה זאב ואלאף מוטצען זיל שו"ב מאראד, שנפטר ח' תמוו שנת חשת"ו. אנא ה' האריך ימי' בטוב ובנעימים ותזכה לראות נחת מבנים ובניינים עוסקים בתורה ומצוות עד בא לציון גואל ב Maherha בימינו Amen.

מנשים באוהל תבורך בברכה מושלת לזוגותי האשעה החשובה והצנואה מרת טויבא חחי' לאוי"ט, בת חותני הרה"ג מו"ר חיים אל"י ביטמאן שליט"א, על השתדלותה בכל עוז להיות לי לעזרה להוציא את מגמותי לאורה, ושמחה מאד לראות אותה פנוו לylimוד התווה"ק ולכבוד חידושים, וללקט ליקוטים. תה'י משכורתה שלימה עם ה' אלקינו ישראל, ונזכה יחד לגדל בנינו הנחמדים והנעימים לתורה לחופה ולמעשים טובים, ה"ה יעקב ישע' זאב, מרימות ברכה, אברהם חיים אלימלך, חי' שרה פיגא, פעריל מלבה, ניסן משה, דוד, ואביבדור שיחיו לאורך ימים ושנים טובים. אנא בשם תשמרם מכל פגע ומחלה, ותחזונה עיניינו מהם רב נחת דורות ישראל יבורך לתפארת אבותינו הקדושים.

ופה מקום אני להביע תודתי וברכתי לאנשי קהلت קהל „מגן שאול“ ד„האלמן“, ובפרט לאברכי הכלול „בית ישע'“ המוחדר להוראה בשחיות ובדיקות בברוקלין, כולם אהובים שומרו תורה ואוהבי חסד, שעוזרו לי הרכה להדפסת הספר הזה וכן שאר הספרים, וכן לכל המ茲טיפים עליהם במלאת הקודש – יברכם ה' בכל משאלות לכם לטובה.

הסכמאות ומכתביו עידוד שנדפסו בשוו"ת „זבחו זבחי צדק“ ובספר „נפש ישעיה“ ב' חלקים ובكونטרטס „מנחת יהודה“ ח"ו מספרי, „נפש ישעיה“ על מאכלות אסורות, ועוד.

מגאוני וצדיקי וקדושוי הדור, אנשי בנות הגדולה, בישיבה של מעלה, עמודי העולם, ראשי טנהדראות, אשר כל בית ישראל נשען עליהם, וכגחלי אש דבריהם, ואלה שמותיהם:

(ע"פ א"ב)

**הרבי אליהו זלאטניק זצוקללה"ה**

רב וחבר הביד"ץ של העדה החרדית בירושלים עיה"ק

**הרבי דוד הלוי יונגריין זצוקללה"ה**

רב וחבר הביד"ץ של העדה החרדית בירושלים עיה"ק

**הרבי ישעיה ישיב הכהן גריינפלד זצוקללה"ה**

רב וממח"ס מלונדון

**הרבי ישראאל יצחק הלוי ריזמאן זצוקללה"ה**

רב וחבר הביד"ץ של העדה החרדית בירושלים עיה"ק

**הרבי שמחה בונם גריינברגער זצוקללה"ה**

ראב"ד דק"ק פרענשבורג יע"א. ברוקלין נוא יארק

**הרבי שמעון ישראאל פאזען זצוקללה"ה**

כ"ק אדמו"ר משאפראון, ברוקלין נוא יארק

•

**הרבי אברהם יצחק קאהן שליט"א**

כ"ק אדמו"ר שליט"א משומר אמונה בירושלים עיה"ק

**הרבי אברהם מאיר איזרעאל שליט"א**

אבדק"ק הוניאד

**הרבי אפרים אליעזר הכהן יאלעס שליט"א**

אב"ד דפילא-דעלפיא רבתי

**הרבי אברהם מ. בריטשטיין שליט"א**

ספרא דדיינה בעדה החרדית בירושלים עיה"ק

**הרבי חיים אליו שטרנברג שליט"א**

רב ור"מ ביהיכנס וישיבת „מחזקי תורה“ חיפה

**הרבי יוסף גריינונואלד שליט"א**

כ"ק אדמו"ר שליט"א מפאפא ברוקלין נוא יארק

**הרבי יצחק גרובנער שליט"א**

רב בעטרויזט

**הרבי לוי יצחק גריינונואלד שליט"א**

אב"ז דקהל ערוגת הבושים, ברוקלין נ.ג.

**הרבי משה פיינשטיין שליט"א**

ר"מ תפארת ירושלים, נוא יארק

**הרבי משה שטערן שליט"א**

אבדק"ק דעבעצון ברוקלין נוא יארק

**הרבי נפתלי היינץ האוניג שליט"א**

אבדק"ק שארמאש, ברוקלין נוא יארק

**הרבי רפאל זילבער שליט"א**

אבדק"ק פרימיאן, ברוקלין נוא יארק

**הרבי שלום הכהן ווייס שליט"א**

אבדק"ק אווחעל, ברוקלין נוא יארק

**הרבי שלמה האלבערשטאם שליט"א**

כ"ק אדמו"ר שליט"א מבאובו, ברוקלין נוא יארק

**הרבי שמואל יודא פאנגעט שליט"א**

אבדק"ק דיעש, ברוקלין נוא יארק

**הרבי שמעון זאב מיללער שליט"א**

אבדק"ק ארנד, ברוקלין נוא יארק



## משה שטערן

אב"ד דעברעטען ונייהיזל י"ז  
בעהמ"ח שו"ת באר משה ה"ח  
כלאמור הרא"ש, בעמ"ח ספרי גפי אש  
ומליך אש וש"ס  
**ברוקליין יע"א**

### בעזה"ח

אל מע"כ יידידינו הרב המופלא ומופלג בהפלגה חכמים ונבונים זי"ר יפר"ח  
לוחם מלחתה ה' בגבורה כש"ת מ"ה שלוי יהודה גראס שליט"א.  
אחרי תה שלוי.

בשםחה שמעתי שמע"כ הדר"ת נ"י עוסק במלאתה הקורש להוציא לאור  
עולם קונטרסים גדולים וקטנים בעניינים העומדים על הפרק אצלינו וראשם מגיע  
השמיימה. ובחר ללקט ציצים ופרחים מספרי רבותינו גדולי הראשונים עד אחרין  
שבאחרוניים במצבות שבנ"א דשים בעקביהם שזונוח"י בימים אחרוניים באין מובן  
איך ולמה, כגון מצות מזווה שהכל קונים מסוחרים שבעה"ר רובם, אם בעזה"ח  
אין כולם. קונים מהבא בידיהם ומוכרים לאחינו בתור כשר עצהו"ט, ורhamana  
שוויב לנו כמעט כל המזווה פסולין, וכן ציצית כמעט אין אדם חוקר ודורש  
אחריהן מי עשאן ואיך עשו ואותן ומבטן מי יצא והמכשה גדולה. וגם לרבות  
במאכלי אסורין שנמסרו כשרותן לידי בעלי כסין ובכל זויות יפנה ואין דורש  
ומבקש וכצאן לטבה יובל הכל ננסיןומי יודע מה הן אוכלים, וכבר נשאליה על  
מקוםות אלו שאחר חקירה ודרישה נודע שהאכלו בכלים אסורין אם מי שנכשל  
שם צריך לעשות חשובה ככל איסורין בשוגג או רינס אוונט כיוון שם סמכו  
על ההשגהה, ובירורתי בחשובה באריכות דידיים ככל הנasel בפשיעות כי חיללה  
לסמרק על השגחתם. ויפה עושה הדר"ת נ"י לצחוק על דבר זה ולעוזר לב אחינו  
בן"י שיזרו עצמן להדר בענייני אלו בזירותו יתרה ואל יסמכו עצם על הורעה  
בعلמא. וגם בענייני שחיטה ובדיקות לקט מתחשי גדויל המורים דברים מועילים  
טובים ונכוניםאמת לאmittim.

ומה ששאל ממי בעניין אכילת אגו (ווארנט בלשון המדינה) בימי הקץ,  
האמת אגיד כי לפלא בעניין שוגם חרדים לדבר ה' אוכלים אגו בימי הקץ וידענו  
מבית אבי מורי הגאות"ץ הי"ד וצ"ל שמדובר לא אכלנו אגו משבותה עד  
הוש"ר מאגוזים היישנים מחחש מלבן וכן נהגו אחורי כל שיראת שמים נוגע  
ללבם ופלא בעניין שכאן במדינת ארצה"ב שחשש המילבן הוא ק"ז בן ק"ז  
מיוראף, גם יראים ושלמים אוכלים אגו. ואלו שנагו היו לאכול אגו בין  
שבועות להוש"ר היו מעבירין אותו באש כדי לשrhoף המילבן אם היו באגוזים.  
ודע דאכילת אגוזים שונים כמו אגו סחם (ווארנט בלשון המדינה) או  
„קעשענאנטס" או „היילאנטס" „פיגאנטס" וכיוצא"ב מטוגנים בשמן (געפערעננטס)  
שאוכלים במדינתינו מאור צרכיהם להיות נזהר שהיו מטוגנים בשמן כשר כי יש  
חשש גדול בלא"ה והעיר לפני עד נאמן שבעניינו ראה איך שהיו במקום אחד  
מטוגנים אגוזים בשמן (בחלב) שהוא בועל הרבה יותר משמן.

ומה שטומכין על השגחת א. יו. רחמנא שזיב לן מהאי דעתך דהלא אין  
בעל הא. יו. נהוגים בדרך רבותינו ואבותינו ה' זכי"ע ואיך נסמרק עליהם, שומו  
שמים איך ירדנו מה ואלף מדרגות לאחורנית?  
ועוד צריכים להיות נזהר לסנן הטיע התיב היטב אם מבשלים טיע  
מהעלטה פוד טיע שאינם בכיסים, מהאי טמא רמנצאים בהם מליבין אם  
מוניחים חדשים בחנויות, וכן קמח אורזו (ריין) וכיוצא"ב.

עכ"פ ההתעוררויות בעניין הנסיבות הכרחי מאור וכמעט מוכרכ "כאור  
לנשימה" שכחו כפל מן שמיין, כי כל עניין כשרות והשגחה מאכלים הבאים  
לחוך מטבח כל איש ואיש הוא מכאי לב, ה' יעוזינו לעמן שלו לעשות ולהקוץ  
מה דאפשר להקוץ ואם לא אפשר אצל החמן עם כי כבר דשו בדבר וכחיתר  
דמייא להו עכ"פ נתקין גורא אצלינו יוציא יוראף אחר המלחמה אחר הגירוש  
הנורא בצער גדול ועגמת נש מכל מה שאנו רואים סביבותינו, אחזור בצד"

לחסדי ורחמי ה', בכלל ובפרט

ימי הסlichות שנת תשלה לפ"ק פה ברוקלין יצ"ו

משה שטערן



## הרבי אברהם מאיר איזראעל אבד"ק הוניאד

ב"ה

ג' לס' לעשו את החוקים האלה ואת המשפטים  
חשלה לפ"ק ברוקלין מצ"ו.  
החו"ש וכט"ס לכ' יידי הרה"ג המופלג בהפלגה נבונים, קנקן חדש מלא  
ישן, ספרא וסיפא וכו' מוה"ר שלוי יהודא גראט שליט"א.  
חדשיה"ט וש"ת, אחמול החזרתי למכח'ת נ"י במעטף מיוחד את הגלינות  
קו' "גדולי יהודה" על הל' ציצית ו"מוחות שלוי" על הל' מזווה וקדושת בנوة  
ישראל" על ה' ייחוד ו"שמחה שלוי" על ענייני חתונות ו"רבך משה" הלכות  
נחיצות ו"חינוך ישראל סבא" על ענייני חינוך הבנים והבנות ואת קונטרסו הנפלא  
ובחו זבחין צדק" על הל' שחיטה ובדיקה, ולמרות עתות המצומצחות, האบทי  
לאמרי יושר ודברי אמרת דחקה את זמן מנוחתי, נדרתי שנה מעוני ומעפעפי  
חנומה, ועברתי כמעט על כל דבריו בקונטרסו הנ"ל, ומצאתי בהם דברי חפץ,  
דברים בעם ובמקום, לעורר את לב אחבי החורים לרבר ה', על פרצחות הזמן,  
שנפרצטו פה בפרק המרובה על העומד, ובעה"ר אין איש שם על לב, ומה טוב  
ומה נעים שמכח'ת יידי נ"י לקח עליו את העמיסה להתריע בתוך המחנה על  
הפרצחות הגROLות שפרצטו בבית ישראל, בכל שטחי החיים הדתיים, ע"י איזה  
בעל כיין שرك אל הבצע עיניהם, ועשה מעשה זMRI ומקשים שכר כפנחות,  
ועיניינו הראות את גורל ההפקרות השורה בינו בכל הענינים, כמו עבדות

הקודש סת"מ, בקשרות חפילין ומווזות, שנודע בשער בת רכיבם שרכובם פסולים ר"ל, וכן במצוות יציה נחרבו המכשולים, וכמו שופתי לשמעו כ"ט מפ"ק קדוש ישראל מרן הגאות"ק מסאטמאד שליט"א, שיש ליוזר מאד בעניינים אלו, שלא יצאו כל ימיו שלא הינה תפלין מעולם, ולא קיימים מצות יציה השולחה בכל המצוות שבתורה מיומי, ועוד זהה בענייני השחיטה במדינתינו זו רחבה בארץ מדה, והמשובשת בסוט"ת, כל אחד דודף אחד בצעו להרכות בשדר שחוותה בהוצאות מעותות, להגדיל הרוחמים, ועי"ז דבו המכשולים בויה גם אצל שלומי אמוני אחבי הדרים הי"ג, וזה יرحم.

ודאייתי שהאריך בעניין השחיטה ובירקה שתהיה במעמד ב' שובי"ם וכמ"ש בויה בתבשו"ש טובים ההנים מן האחד, וכבר דעתינו שתקנו תקנה זו ברורות שלפנינו (עיי' ס' מזבח אדמה דף ק"א מרפי הספר, וכן בתש"ו מראה ייחזיאל גליינא) סי' מ"ד, ועוד). והענין הוא, דבמהה בחיי בחזקת איסור עומרה, ולשי' הרדא"ש בכללו בפ' הנזקן דבאתיתזיק איסורא אין עד אחר מהידו, וכ"ה שי הרשב"א בתש"ו סי' תחל"ז, וכבר האריך בויה ק"ז בעל דרך יבחר בקו' יד אמונה שלו בסוט"ס שו"ת דרך יבחר, והגאון בעל פרמ"ג אשר כל בית ההוראה נשען עליו בפתחתו להל' שחיטה (ד"ה שורש החמישי) כי דאף באדם כשר ומוחזק, איינו נאמן להפק החזקה, וע"ע בויה בתש"ו מ"תילתאי ח"א סי' קס"ד, ופשוט שכל המשנה בויה ידו על התחתונה.

והנה ידידי הרב נ"י יצא להזום ננד מכשולות אלו מבלי חת מפני איש, במסירות נפשו ממש. ויצא ללקט ציצים ופרחים מספרי דבוחתינו הראשונים והאחרונים, וכל קקר ראה עינו לבור ולבן עניינים אלו על בוריין, לעודד את לב אחבי" שיהי" נזהרים בהם, ולבתוי תה המשחית לבא אל בתיהם להשחית ר"ל.

ובפרט בענייני שחיטה וכשרות, שכבר יצאו לו מוניטין בעולם בספרו הבהיר „נפש ישעיה" על מאכילות אסורות שהופיע לפני איזה שנים, ונתקבל בעולם התורה בחן ובחסד, ולא נשא פניו איש באבדות לב, בלתי לה' לבדו, וכמ"ש רבינו הרוץ ז"ל בהקדמותו לס' המאורעה"פ ובבא משה לפני ה' לדבר אותו לסר את המסוח עד צאתו (שמות לד' ל"ד) שהסידר מסוח הבושת והעונה לבחון האמת עיי"ש, ועוד"ז אמרתי בס"ד לפresh הא דאי' במס' אדר"ז פרק מ' הדואה ר' יוחנן בן נורי בחלום יצפה ליראת שמיים, ונלאו הספר ז"ל למצא פשר דבר דם"ש ריב"ג משאר גודלי המשנה בעניין יראת שמיים, ז"ל דינה מצינו דר' יוחנן ב"ג ה' מתחמיר גדול בענייני נור"ט, ובענין זה לא הcid פנים לאיש, וכדי' בתוספתא (פ"ד דמס' בכורות) בהאי עובדא פרתו של בית מנחם שהחשירה ד' עקיבא, ואמר להם ר' יוחנן בן נורי, האיכילכם דע"ק נבילה, והגע בעצמן שהחטיה מילים חריפים אלו, בוטים כמקירות חרב, נגר דע"ק רבם של כ"ד אלף תלמידים, ומגרולי חכמי המשנה, שקבעו הלהכה כמותו, הלכה כרע"ק מחבריו (ולודעת כמה פוסקים, אף מחבריו, עיי' טוי"ז או"ח סי' קס"ז סק"ד, ועוד) וגבי ד' נכנסו לפודס, העידו עליו שרע"ק נכנס בשלור ויצא בשלור (חגיגה י"ד ע"ב) וא"י בשם הארץ"ל שרע"ק השיג שער הנזן משעריו בינה, ועל שר' יוחנן ב"ג ה' ס"ל שפורה זו שהחשירה דע"ק אסורה היא, לא נשא לו פנים, והדרהיב עוז בנפשו

להכריז עליו האכלכם רע"ק נבילה, ולא שם על לב התנגדותם של המודדים, שיעוררו עליו ע"ז גדויל דورو ותלמידיהם ובזה יברוזו לו ע"ז, אבירה לבו זה לשם שמים מורה על גודל ממד ראה שמיים שבו, שבקנאותו למדת האמת לא נשא פני איש, ואף פני גדור דورو וככ"ל, וע"כ מי שראה פניו בחולום יצפה לראה שמיים, שהיתה מדרתו של ר' יוחנן בן נורי, והבן.

וע"כ ידי חיכון עמו שיפוצו מעינוחיו חוצה, ומובטחני ספרים אלו ימצאו חן וshall טוב בעיני אלקים ואדם, לקרב לבוח בני ישראל לאביהם שבשמים, לגרודר גדר, ולבניו חיל וחומה بعد פרצחות בני עמינו, להעמיד הרוח על תלה, בדרך אבותינו ורבותינו ז"ל, מאורי דור ודור, ולהיות מזוכי הרכבים מתחן נחתה והרחבתה גודלה, עד שנוכה כולנו יחד לראות בישועה האמיתית בכיה גו"ע בכ"א.

כעתיריה ידידו הדוש"ח מלונ"ח

הקי' אברהם מאיר אייזראעל

아버"ק הוניאד

.נ.ב.

הערותי על ספרו היקר אשרלו או"ה בקרב הימים, כי לע"ע אין בידי לסדר אותו מפאת הפנאי, עם מעכ"ח יידי נ"י הסליחה.

בן יש לנו עוד כמה מכתבים מגודלי זמנינו הי"ו, ומחמת הוצאות הדפוס לא הצגנו כאן. והרוצה לעיין באלו הנם כתובים בשני חלקים הראשונים של נפש ישע' וג"כ בחלק ו'. ולמזהר הכלfel.



# קונטראס האַלְיָישָׁרָאֵל

הדרבה און התעוררות פאר קליען און גרויס !!

## קאנטרי-שכנים

א. די היליגע חז"ל שרייבען איז די גראסטע השפעה אויפען מענטש איז די חברותא, און שכנים, (סוטה פ"א, רמב"ם ח' דעות, אבות פ"א, הר"י שם) אין דערפֿאָר דארף מען גרויס אכט ליגען, איז מען זאל האבען ערליךע אפגעהיטענע שכנים, בפרט אין קאנטרי, וויל דאס ווירקט שטארק סי אויף די עלטערן סי אוייך די קינדער, ליידער זענען פיל שטיבער ציבראכען געווארען, אין שלום בית'ער געשטערט געווארען דארך זומערדייג שכנים, דארך די לעצעט פאר יאר.

ב. פין נישט ערליךע שכנים דארף מען אגאנץ יאר אויך אויסגעheat זיין, נאר זימער קען אמאָל מעָר ווירקען וויל מען איז ציאאמען אויף איין פלאָז, איז מען שמיסט ציאָם אַסָּאָר, קען טרעפען אויך מען איז אויף אַסָּאָז ווועס זענען צענדייג משפחות איז מען לערנט זיך אַסָּאָז יעדענס קולות.

## צניעות קלידונג

ג. אין קלידונג איז נישט דא קיין שום היתר עפ"י התורה צי גיין אַנְגָּעָתָן זימער וויניגער בענויות ווי אַגָּאנֶץ יאר, אַדְרָבָה לויט ווי די ספה"ק שרייבען קרייגט מען פיל מעָר שבר פאר זיין געלליידעט בענויות, ערשות וויל עס איז שווער (אבות ורבינו יונה בשע"ת) צוויטענס וויל מען נעט אויך די שבר פין די אלע וואס גיינע נישט געלליידעט געהעריג, וואס פין דעם סארט איז דא מעָר זימער, אין דערפֿאָר ליגט די אויפֿגָּאָבע אויף די מענער זיך גיט אומציקין אין שטיב, נישט זיך פֿאַרְלָאוֹעָן אויף די בעל הבית'טע.

ד. עס איז וויכטיג צי באָמָּעָרָקָעָן אַגְּרוּסָעָן מְבָשָׁלָן וואס קימט פאר אין הייישׁ חסידיישׁ שטיבער אומויסענדיג, אַגָּאנֶץ יאר, בפרט זימער, אַגְּרוּס טיל פין די קלידער זענען דארבֿיזָכְטִיג נישט אלס באָמָּעָרָקָעָן דאס באָלָד אין דאס האָט נישט קיין היתר עפ"י הלכה, דערפֿאָר דארף מען פֿאַרְזִיכְטִיג זיין איידער מען קויפֿט אַדער נויט אהָן אַ קלִידִיד, אויב עס איז ווי געהעריג די מענער זענען אויך חייב באָחריות אויף דעם. דער גראסטעָר פֿעלָעָר איז זיך צי

פארלאזען אויף די אידענע אלין, דאס איז אויך געווען די זינד פון  
אדם הראשון (או"ח פ' בראשית).

### קביעות עתים ל תורה

ה. עפ"י הלכה דארף יעדער איד אפילו דער וואס ארבעט שוער אויף פרנסה, לערנעם תורה יעדער פרײַע מינוט וואס ער האט, דער רבינו יונה שריבט (אבות פ"א) או אפילו איד וואס האט קיין איין עבירה נישט (חוֹץ ביטול תורה) נאר ער מאכט די תורה פאר א טפל, וועט ער אין גען אויך נאר זיין א טפל, כ"ש דער וואס לרנט גארנישט שטייט (איין אבות) או ער איז חייב מיתה.

### סדר שבת באנטרו

ו. יעט לאמיר זיך אפשפיגלען ווי איזו מיר אלין פראווען אפ דעם סוף וואר אין קאנטרו, אין ווי איזו איז דער אמת'DIGע וועג עפ"י התורה: שבת נאכמיטאג גיט מען שפאצירען, נאכדעם לאחנט מען זיך אהן אין מען שטייט אויף צי מנוחה, מעריב דאווענט מען אפ שנעל (אווי ווי מוצאי ט"ב) שלאלפען קען מען נישט נאכדעם ווי מען איז גשלאלפען א גאנץ נאכמיטאג אין איז מען שוין אינטערוועגן באזיבען דעים, יונעם, איזו שפילת מען אוועק די נאכט ווילאָנג עס ווערט גיט שפעריט בAMILא שטייט מען אויף זונטאג נאכען זונט קריאת שמע, אין אפט מאל טרעפט או מען דאוונט נאכען זונט תפלה [מצוה גוררת מצוה], דורבן טאג איז מען נישט געהעריג אויסגעrhoת פין ביינאקט, האט מען נישט קיין אפעטיט צי לערנעם, טרייבט מען וויטער די ציט מיט באזובען, שמייסן דברים בטלים וכדומה, נאכדעם גרייט מען זיך אויף די נסעה צוריק אין שטאָט.

ס"ר הכל פון פאראגאנגענען שבת: נישט געלערנט, ציזאמגעערעדט לש"ר ודברים בטלים, פארשפערטיגט זמן קר"ש ותפלת, פארברענונג צייט פארען חבר, נישט אויסגענייצט די ציט מחניך זיין לערנעם מיט די קינדר, אין בני בית, מבטל געווען סעודת מלאה מלכה, אויסגענאגען בשוגג חוץ לתחום, שפאצירענדיג.

ז. ווי איזו דארף מען זיך פירען: ערבע שבת קיקט מען ארין אין אידיש ספר. אביסעל זיך אפזונדרען פין די גאנצע וואכעדייג עולם הזה, זיך ציגרייטען ווי געהעריג אויפגעמען דעם שבת, פריטיג צי נאכטיס נאכען עסן עפערנט מען וויטער א ספר פארען שלאלפען, מען שטייט אויף פריה נישט פארפאסען ח"ו זמן קר"ש וואס שטייט אין זהה"ק איז יונעם טאג וואס מען האט פארשפערטיגט זמן קר"ש איז מען אין חרם ח"ו, במילא האט מען נאר ציט צי לערנעם פארען דאוועגען וואס דאס איז א הייליג מיטעל אויסגענאגען די חפלות (וכמ"ש בדברי תורה בשם בעל בני יששכר) און די ברבה פין א

## אהלי ישראל

ganegu woar ayin afuhngik ain di shabtirigun tefilot (cmboar bozoh"k).

Nacben usen liget munen zir chayevsel, munen shavtayt avif ain munen zucht zir leuren, aliyon, on mit di kinur, azoy vov us voreit gevurungenet ain sh"u (ao"ch ch"b s"i r"z) zo di wos arbeutn ganegu woar tarun shabt nisht praooun lanegu surot vcdoma nar bkiyora, on leuren [aoirk bni torah darfuen leuren, hgr"z, ar, m"b, sm], woer redret naor zo munen leuren avivsel frakim abot ain shavt ain munen ai merrik vov azoy munen zal zir pireun tba ulio berchah, mureib rarf munen nisht afkafen munen aiyelit zir ain reguz nisht, ai shad awookerisun pon shabt, vov ri seph"k shribben zo naor 520 yar laot munen riyen shabt vov lanegu hatt gahaltein shabt bim leuben, naor mureib woast munen zir molah melcha, munen liget zir pereh shlefuen, ain munen shavt avif prira ain munen naor leuren faruen dawuen, liyenu k"sh baatzietun, ain naor prishistik zucht munen zir vovitser leuren biy binact.

### עירוב-לשבת

ח. mun darf gavoarunet zin nisht shafazirun shabt oisurin thom, a irub tar munen nisht mabun nar arfar amzoh (sh"u ha' u"t), wos ras bariyit,, "amzoh" darf munen prugan a shala.

ט. nisht taragun nar avib a morah horaha hatt bashtutiget zo dur urob ai hinerurut pratzent ain ardeunong, di mosholt ain dum zunen grois, lidur.

י. mun rarf abtong geuben voun munen ai mordesh di lbeha, zo munen zal nisht shavin anintur bimur, aoirk rarf munen shavin mitn panim zi mordach (sh"u ha' r"ch).

יא. liyagen a shtrungan avig zo a kinur zal nisht baocben biy a prumerun nar avib munen ai farzicurut zo us ai nisht da darat kiyin tulevoizuy adur radia rch"l, lidur haben shoin rarf azulcav baocben pasirat omglikun ri yishmano.

יב. nisht faruen ain a kanttri vov allu munen faruen avuk rarf di woar.

יג. besur zel munen geuben far kinndur fin shavt nashuriyen, woil avib a kinnd bakiymt gult, kuen ur koyfun wos ur galist, das kuen zin ziur shudlir far ri nshma, ras ai n"m aoirk far a ganatz yar.

## צניעות בקאנטרי

יד. נישט לאזען די בני בית גיין צי א קאנטרי ציאמענקום פון אידענעס צי אינטערהאלטען זיך, וויל פרויען זענען לייבטוויניג איז עס קימט צי הולות וכדומה, דאס מינט אפי אין דעם זעלבן קאנטרי.

טו. א פלאץ ווי מענער גיינען דארך טארען זיך אידענעס נישט אראפוץען, עס איז נישט מדריך הצניעות, דאס זעלבע איז אויף געזאגט פאר מענער דארפערן אכטונג געבען נישט דארך צי גיין אויף דעם פלאץ.

טו. אפיילו די נשים צדקניות וואס זוילען בשום אופן נישט מוטהר זיין אויף די מצוה פון שוויימען זומער, דארפערן זיך וויסען איז ערשותענס מייז דער פלאץ זיין ארימגענימען 500 פרעצענטיג פון אלע זייטען, חוץ דעם דארף מען זיין אנגעתאן געהעריג אינגןצען אויף ווי מען גיט א גאנצען טאג, אנדערש איז נישטא קיין היתר (מס' מהניר קדוש).

יז. עס טרעפט זיך גאר אפט או דער בעל הבית פון קאנטרי קימט פארעכטען דאס ואסער אדרער לעקטער וכדומה, איז מען קען גלייבצייטיג געשטרוייכעלט זוערטען מיטן הארבען איסור פון יהוד אומוויסענדיג, דעריבער ליגט א חוב אויף יעדען מאן אנטזאגען אין שטיב או מען טאר קינמאָל נישט זיין אלין מיט אן ארבעטער, אדרער דעליווערי באַי"ס סי איז קאנטרי סי א גאנץ יאָר, אינדעט איז אויך אריינגערכנט דער ארבייטער וואס קימט פארעכטען דעם טעלעפאָן.

יח. מען דארף אכטונג געבען וווען מען זעט זיך ארויס אינדרויסען לערנען, איז נישט ווית פון דארטען זענען דא אידענעס נישט געהעריג בצניעות געלליידעט טאר מען קיין אידיש וווארט נישט זאגען, איז דעם איז אויך אריינגערכנט דארביוכטיגע שטרימעף (אהנע שטראימעף).

יט. אפיילו די קאנטריס וואס האבען א בשערן עירוב, איז דאס נאר א היתר צי טראגען איז די הענט אבער נישט איז טash (cmbowar בשו"ע סי' שג, וברשו"ע הגר"ז ומ"ב ומנח"ש).

כ. לידעער הערט מען פיל „וועגן“ אומגליקען, גאנץ אפט פאסירט דאס וויל מען גיט נישט אכטונג צי זאגען חפלת הדרה, וואס דאס איז גרויסע הייליגע סגולה פון די חז"ל צי פארען איז קימען בשלום (עי' נימוקי או"ח ק"י).

כא. לoit אסאָר פוסקים (עי' שד"ח, ובש"מ ה' מזווחה בקובץ גדור) דארף מען איז זימער וואוינונג האבען געהעריגע מזוזות, איז

מען טיט דאס פארנאלעסיגען אין מען פאטערט זיך מיט ביליגע מוזהילך אדער אהנע מזוזות, געדענקט וואס די חז"ל שרייבען מזוזה היהת אף דעם מענטש אגאנצען מעל"ע וויא ער גיטט אין שטייט. אין דערפאָר טאָר מען נישט פֿאָרגעסען בודק צו זיין די שטיב מזוזות לכיה"פ אַיִן מְאֹהֶל אַיִן דְּרִיְאָר בערך, לִיגַּט דָּאָס נִשְׁטָאָפּ! וויל דורך דעם פֿאָרגעסט אַיְהָר, אַיִן דָּאָס אָיז לעבענס וויבטיג.

דאָס וואס מיר הערען לֵידַעַר אַפְּטַע פֿאָסִירָנוּגָעָן פָּונָן אָומְגָעָוָעָנְטָלִיכָּע אָוְמְגָלִיקָען, סִיִּי אַיִן די ווועגן, סִיִּי שטיב קראָנְהַיְתָען לֵיעָן, אַיִן אָגְרוּסְעָר גָּוָרָם צו דעם די פֿסְלָעָמָזָזָה. דעריבער זויט גַּעֲוֹאוֹרָעָנְטָן.

כְּבָ. פֿאָרָאַן אַוַּיךְ גַּעַוְיסָע מְעַנְתְּשָׁעָן ווָאָס טִיעָן גַּרְינְגָהַלְּטָעָן אַיִן קָאָנְטָרִי דָּאָס עַנִּין פִּין בְּשְׂרוֹת אַיִן דַעַם אָיז אַיְנְגָעָשָׁלָאָסָעָן אַוַּיךְ גְּרָאָסְעָרִיס ווָאָס פֿאָרְקוּפְּפָעָן אָוְמְפֿרְעָלְעָסְלִיכָּע פֿרָאָדוּקְטָעָן. צוֹלִיב קָוְנִים ווָאָס פֿאָרְלָאָנְגָעָן דָּאָס, דָּאָס הַיִּסְטָא אָז ווָעַן עַס קִימָט אַהֲן שׂוֹעוֹר נָאָכְצִיקִיםָעָן די גָּאנְץ יְהָרִיגָּעָה הַיּוֹדָרִים אַיִן בְּשְׂרוֹת, לְאַזְזַעַן נַאֲךְ, אַוַּיךְ דַעַם שְׂרִיבָעָן שְׁוִין די הַיְּלִיגָּעָה סְפָרִים די הַאָרְבָּקִיט (עַיִן ס' תְּמִימִי דָרְךְ בָּאוֹרָךְ) די הַיְּלִיגָּעָה תּוֹרָה ווּוּרָתָן נִשְׁטָא גַעַנְדָרָעָט אַיִן קָאָנְטָרִי מִיט גָּאָרְנִישָׁט.

כְּגָ. לֵוִית די פֿסְקַה פִּין די רְבָנִים אָיז נִשְׁטָא קִיְּן הַיְּתָר צִי פֿאָרָעָן בִּיְנָאָכָט אַלְיָינָס אַיִן אַטְקָסִי מִיט אַמְעַנְעָר דְּרִיוּוּר, דָאָס אָיז רְעַכְתָּ אִיסּוֹר יִחוֹד, אַיִן אָפִילּוּ בִּיְתָאָג צִי פֿאָרָעָן דָאָרָף מִעַן פְּרָעָגָעָן אַשְׁאָלַת חַכְמָה, דָאָס אָיז נָגָע סִיִּי זִימָעָר אַוְן גָּאנְץ יִאָרָה, נִשְׁטָא קִיְּן אַיְנְדָרְשִׁידְאָן אוּבָּר דֻּרְרָדְרִיוּוּר אָיז אַיִד אַדְרָר אַגּוֹיָה, דָאָס זַעֲלָבָע אָיז אַוַּיךְ אַוְיב אַשְׂעוֹר פֿאָרט אַלְיָינָס מִיט אַשְׁנִיר, אַדְרָר שׂוֹוְגָעָר מִיט אַן אַיִדָּעָם, ווָאָס טְרָעָפְטָן זַיךְ זַיְעָר אַפְּטָן.

כְּה. מַעְנָעָר אַדְרָר בְּחָוִרִים שׂוֹוִיָּעָן מִיט הַאָלָבָע הַוַּיְעָן אַיִן אַפְּגָעָדְעָקָטָן קָאָפְּ, דָאָס אַוַּיךְ נִשְׁטָא אַוִּיסְגָּעָהַלְּטָעָן בְּדָרְךְ הַצְּנָעָוָת וְהַתּוֹרָה.

כְּה. די פֿלִיכְטָ פִּין יְעַדְעָ אִידִּישָׁע פֿרְוִי אָיז צִי זַעַהַן אָז דֻּרְרָר מִאָן זַאֲל אַוִּיסְנִיצָעָן יְעַדְעָ פֿרְיַעַמְינָוָט צִי תּוֹרָה וְעַבְדָּת דְּיָ דָעְמָאָלָט בָּאָקִימָט זַוְּהָלָב שְׁכָר (סְוֹתָה כָּא, וּרְזָן קִידְשָׁוִין פְּבָב, שׁ"ע הַגָּרָז ה' תֶּתָּ) טָאָמָעָר פֿאָרְקָעָרְטָן זַוְּהָ, בָּאָקוּמָט זַוְּהָלָב.

כְּוֹ. עַס אָיז אַוַּיךְ אַפְּלִיכְטָ אַוַּיךְ די עַלְתָּעָרָן אַכְטָוָנָג צִי גַּעֲבָעָן אַפְּצִיטְיַילָעָן יְוָנְגָלְעָר פִּין מִידְלָעָר בַּיִּם שְׁפִילָעָן זַיךְ (סְנִיחָה וְעוֹד) פִּין קָלִיְינָוְיָיז אַהֲן.

כְּזָ. עַס אָיז בְּכָל נִשְׁטָא צְנָעָוָתְדִּיגְאָג פָּאָר יְוָדָעָנָס אַוְן מִידְלָעָר

## אהלי ישראל

זיך אנטצילעהגען אינדרויסען, אויך א אויסציה-בענקעל, טאמער קען  
א מאן דורך גיין אדער באמערקען.

כח. אויך איז נישט שיין צי שרייען אדער רעדען הויעך אין  
פרוי אדער מיידעל צים אנדערען, ווי ערואקסען קינדרען אין  
מענער דרייען זיך (א"ר סי' ע"ה, כה"ח).

בט. ס'אייז אויך נישט דער דורך פין אידישע טעבעטר  
ארומצוגין אינדרויסען מיט פפאטשן (Slippers).

ל. קלינגע מיידעלען העבר 3 יאר טארען אויך נישט שוויימען  
בוי אן אפענעם פלאץ וואס איז נישט געהעריג אריםגענימען, פונקט  
וואי ערואקסען, (אנטער 3 יאר איז אויך נישט מידות חסידות צו  
שוויימען אין די עפנטליךיט).

לא. עס קימט פאר ווען קלינגע קינדרען האבען ליב  
נאכזילופען פארנרגיגע קארס, עלטערן דארפען האלטען אין  
אפענעם אויג, אין באשטראפען שטארק די קינדרען אויף דעם.

לב. בחורים וואס לערנען אין די פרעמד דארפען געדען צי  
צינדען ליכט לכבוד שבת, וועגן די חילוקי דינים דארף מען פרעגען  
א מורה הוראה.

לג. וויבטייג!! ווען מען קויפט פיש בי א סוחר וואס פארקויפט  
אויך „נישט בשיער פיש“ [דאס פאסירט געוויניגליך אין די קאנטראיס]  
דארכ' מען אכטונג געבען נישט צי לאזען אויפשנירען די פיש מיט  
זיענע מעסערס, וואס ווערט געניצט אויך אויף נישט בשיער פיש, אזי  
אויך אפמאלען פיש טאר מען נישט דארט.

לה. אינגעלייט וואס עסען בי די עלטערן אין צינדען ליכט  
אינדרההים, זאלען פרעגען א שאלה וויאווי זיך צי פירען.

לה. איינס פין די שעדרליבסטע זאכען פארען גוף אין די נשמה,  
אייז זיך אראפ צי שטעלן אין אפשטעלען קארס מיט ווילדע פרעמדע  
מענטשען. אין באפען א וועג מיט זיך.

לו. יעדער טאטע דארך וויסען פינקטליך ווער אלס איז זיין  
זהז'יס חבר צום לערנען, אין שפילען, דאס זעלבע מיט די טאכטער,  
וויל דאס האט א גרויס ווירקונג אויפען קינד.

לו. ליידער ווערט זיער גרייניג געהאלטען די איסור פון יהוד  
[זיין ציזאמען] מיט קרובות, דהינו צי זיין ביים שוער אין שטיב  
אפיקלו נאר דער שוועגער איז דארט, אדער נאר א שוועגער אין איז  
שטייב, דאס איז זיער הארב מען דארך פרעגן א שאלה.

### ווארענונג וועגן עסנווארג – געטראנק

לח. עס פאסרט זיינר אפט או מען טרעפט אין א עסנווארג אדרער געטראנק וואס ליגט אויפען טיש גרייט צום עסן, אדרער טרינקען, קלינע פֿלִגְלָעַר, בפרט זומער, דערפֿאָר דארף יעדער געווארענט זיין א גאנץ יאָר בפרט זומער, אידער מען הייבט אהן עסן אדרער טרינקען זאל מען זיך גיט איניקען אין דעם עסן אויב עס געפֿינֶט זיך נישט אין איהָר קלינע פֿלִגְלָעַר אדרער אנדערע באשעפֿענִישׁעַן, וויל טאמער עסט מען ח"ו אין פֿלִגְלָעַר איז מען עוכר פֿינֶעַף לאַיָּן, דאס מײַנט פֿינֶעַף מאָל אווי האָרב ווי עסן חזיר וואס איז בלוייז אַיָּן לאָו, אָוֹן די בעל הבְּיתְשֻׁעָׁדָר אַבְּטוּנָג גַּעֲבָעָן נישט צי לאָזָעָן אויגעדרעקט קִין שומ עסנווארג אדרער געטראנק.

לט. אויך איז פֿין גַּרְוִיס ווּכְטִיקְיּוֹט אַבְּטוּנָג צי גַּעֲבָעָן נישט צי ליגען ספרים אויף אַטְשָׁה וואס ליגט דארט עסנווארג. ערשותנעס וויל מען מאָבט נישט קִין גֿרִינְטְּלָבָע אַינְטְּרוֹזְבוֹנָג אויף יעדען בלעטל פֿין יעדן ספר, פֿאָר פֿסְחָה, אַפְּצִירִינִיגָּעָן פֿין חמץ, צוּוֹיְטָעָנס וויל די הַיְלִיגָּעָן חַזְ"ל שְׂרִיבָעָן (מס' שבת) או ספרים האבען קלינען מילבִּין, אין דאס קָעָן זיך אַרְיוֹנִימִישׁעָן אין עסנווארג. בידוע האבען אַנְשֵׁי מְעַשָּׁה אַינְדָּעָהִים זיינָר מְקַפֵּיד גַּעֲוָעָן נישט צו האלטען קִין שומ ספר אַגְּנָץ יאָר אויף אַטְשָׁה וואס מען עסט (עי' ספר נפש ישע'').

מ. אין וועגן דעם זעלבן טעם פֿין מִילְבִּין דארף די בעל הבְּיתְשֻׁעָׁדָר גַּעֲוָעָן זיין גֿרִינְטְּלִיךְ אַפְּצִירִינִיגָּעָן די באָק גַּעֲשִׁיר וויל פֿין פֿאָרטְרָוקָעָנָטָעָן בְּרַעְקָלִיךְ מאָבט זיך די מִילְבִּין (יש"ה).

בפרט די זייפֿלָעָר דארף מען זיינָר אַבְּטוּנָג גַּעֲבָעָן אַפְּצִירִינִיגָּעָן גַּעֲנָצְלִיךְ פֿון מַעְלָה שְׁטוּבָ, וויל עס מאָבט זיך אַפְּט דארטען מִילְבִּעָן. אויך די וואס האבען ברויטְ-באָקסְעָס דארפֿעָן זיינָר אַבְּטוּנָג גַּעֲבָעָן נישט צו האלטען די ברויטְעָן אַינְעָם בְּלוּזְעָן באָקס וויל מִיט אַצייט מאָבט זיך פֿון די אלטָעָן בְּרַעְקָלִיךְ מִילְבִּין. אלעָס וואס מען ליגט אַרְיָין זאל זיין אַיְנָגָעָפְּקָט.

די זעלבע דארף מען אויך גַּעֲוָעָן זיין, או דאס זעקלָל וואס מען האט גַּעהְאלְטָעָן דערין ברויט אַדער קָעָקָס זאל מען נישט אַיבָּעָר נוּצָּעָן נאָכָּאָמָּל וועגן דעם זעלבען טעם. [באָמְעָרְקָונְג: מִילְבִּין זעָנָעָן זיינָר קְלִינְטְּשִׁיךְ, דערפֿאָר זאל מען זיך נישט אַיְנָרְעָדָעָן וויל מען באָמְעָרְקָט דאס נישט, או מסתמא איז נישט דאָ קִין מִילְבִּין, וויל גַּעֲוָעָנְטְּלִיךְ דְּרַעְקָעָנָט מען רָאַס נישט].

מא. מען דארף אַבְּטוּנָג גַּעֲבָעָן זיך צי דְּרַעְוִיטְעָרָן גַּעֲנָצְלִיךְ פֿין

גרינסטען אדרער פרוכטען וואס זענען שטאָרַק ווערטעדיג אין כמעט נישט מעגלאַך צי קלויבען, ווי צב"ש שׁוועמלּיְך, קעל קרווּט, קאָפָעַך, רְבִיכְצָלָאַך, יַאֲגָדָעַס, מַאֲלִינָעַס, סְפִינָאַטְשָׁס, לְעַטְעַס, עַס אֵין דָא אוּרָק אַנְדָעַרָע עַסְעַנוֹוָאָרָג וואס באָטָשָׁן קָעָן דָאָס קלויבען דָאָרָף מָעָן אַבָּעָר זַיְעַר גִּיט אֵין שְׂטָאַטְשָׁן קָלְויְבָעָן זַיְעַר צְבָשָׁקָרְפָּשִׁיךְ פָּעַדְעַעָךְ וְכְדוּמָה וואס נָאָר אָ מַיְינַסְטָעַר דְּעַרְקָעַנְטָן דָאָס.

די עצה צו קענען עסַען קָרְפָּעַן פִּישַׁ, קוֹדֵם דָאָרָף מָעָן גּוֹט בָּאַטְרָאַכְטָעַן דָעַם גָּאנְצָעַן פִּישַׁ אָוִיב עַס אֵין נִשְׁתָּרָק קִין וּוּרִים, דָאָס בְּעַסְטָעַ אֵין נָאָר אָוִיב מָעָן צַיְחָת אַרְאָפְּךָ דִּי גָּאנְצָעָה הָוִית מָעָן וּוּאַרְפָּט אָוּוּק דָעַם קָאָפְּ (וּוַיְילְ דָעַרְ קָאָפְּ אֵין שְׂטָאַרָּק וּוּעַרְמָיגְ) נָאָר דָעַם וּוּיקְטָן מָעָן דָאָס אֵין אֵין עַסְגָּוּ וּוּאַסְגָּר.

וּוְיכְטִיגָּע וּוְאַרְעַנוֹגָג פָּאָר די וואס קוּפֶּעָן שְׁמַאלְץ הָעֲרִינְג, זַאֲלָעַן אַכְטוֹנָג גַּעֲבָעַן, וּוַיְילְ טַיּוֹל מָהָל וּוּרְטָרָט דָאָס גַּעַוּוֹיְקָט אֵין וּוּין עַסְג אֵין דָאָס אֵין אָ ערַעַנְסָטָעַר חַשְׁשָׁ פֿוֹן סְתָמָיְנָם. מְבָ. אֵין נִיסְלָעַעָךְ גַּעַפְּינַט זִיר זַיְעַר אַפְּטָמִילְבִּין (עַיִּ קְשָׁעָמָר).

בְּפִרְטָה דָאָרָף מָעָן אַכְטוֹנָג גַּעֲבָעַן, וּוַיְילְ מָעָן טְרַעַפְטָזְזִיעַר אַפְּטָ אָזְוִי וּוְקָלִינָעָ שְׁטוּבְּלָעָר אֵין די נִיסְט, אֵין דָאָס אֵין אָחַשׁ מִילְבִּין, דָאָס זַעֲלָבָעָ דָאָרָף מָעָן אָוּרָק אַכְטוֹנָג גַּעֲבָעַן וּוּן דָעַר נִסְט הָאָט שְׂוֹאָרְצָעָ פִּינְטָלִיךְ טָאָר מָעָן עַס נִשְׁתָּעָן.

מְגָ. אֵין אַיְנוּוּגָס וּוְילָעַן מִירְמָוֹרְדָּזָיְן, עַס קָעָן טְרַעַפְעָן אָזְדָּר דָאַקְטָעָר אָסְרִיךְ צַי עַסְעַן גַּעַוְוִיסְטָז זַאֲכָעַן, וּוּגָעַן אִיד שֻׁדְּרַלְבִּקְיַּיט פְּאַרְעָן גַּעַזְוָנָט, אֵין דָאָרָף גִּיט מָעָן נִשְׁתָּאָכְטָצִי פָּאַלְגָּעָן דָעַם דָאַקְטָעָר, דָאָרָף מָעָן וּוּיסְעַן אָזְ אָוִיפָּךְ דָעַם פְּאָל, אָזְוִי מָעָן עַוְבָּר מִיטָּן עַסְעַן אָיִסְוּר מָהָהָת (וּנְשַׁמְרָתָם מָאָר לְנִפְשׁוֹתֵיכֶם). אֵין טָאָמָעָר הָאָט דָאָס גַּעַהָאָט אָשְׁלַעַכְתָּעָ וּוּרְקָוְגָּאָזְוִיְעָן גַּעַזְוָנָט חַיְיָו אָזְ דָאַרָּךְ דָעַם הָאָט עַר נִשְׁתָּגְעַעַטְעָ דָאַוְעַנְעָן גַּעַהָעָרִיךְ, אַדְעָרָל עַרְגָּעָן, וּוּעָט מָעָן אָזְ אָוִיפָּךְ אַלְעָם שְׁטְרָאַפְּעָן, וּוַיְילְ עַר הָאָט זִיר דָאָס אַלְיִינָס צִיגְעַבְּרַעְנָגָט.

מְדָ. נָאָר דָאָרָף מָעָן גַּעַוְאַרְעַנְטָזְזִיְזָן אָזְ וּוּן אָמוֹזָן, אַדְעָרָקָז עַסְטָ אַרְאָפְּ אַבְּיִסְעָלְ פִּינְ אָגָאנְצָעָ ברְיִיטָ, אֵין נִשְׁתָּגְעַגְעָג אַפְּצִישְׁנִיְירָעָן אָשְׁטִיקָעָלְ דָעַרְגָּעַבָּעָן, נָאָר דָעַרְגָּעַבָּרָטְרִיטָ טָאָר מָעָן נִשְׁתָּגְעַסְעַן (שְׁוֹ"תָ דָ"חָ) אֵין אָזְוִי בַּיִּ אַנְדָעַרָע עַסְעַנוֹוָאָרָג, וּוַיְילְ דָאָס מָאָכָט פָּאַרְגָּעָטְן דָאָס לְעַרְגָּעָן.

מָהָ. אֵין דָעַרְפָּאָר טָאָר מָעָן נִשְׁתָּטְרִינְקָעָן פִּינְ אָפְּלָאַשָּׁ וּוּאָס

## אהלי ישראל

יא

איינער האט זיך שווין או וואש געטוון די הענט דערפין, ווילך דאס אייז קשה לשכחה (הוריות י"ג) [גורם צי פרגען] במייל איז דאס שווין אויר א לעדענונג או מען זאל זיך נישט וואשען די הענט פין דעם כדיב נישט עובר צי זיין אויף דעם איסור פין כל תשחית.

מו. די פוסקים שריבען או מען זאל אכטונג געבען אפצווואשן די הענט צופריה פון קליען קינדרער (פמ"ג, מו"ק וש"פ) אין די בעסטע איז ווען מען פירט זיך שווין איזו פון יומ המילה (גר"ז, סי' יуб"ז).

נאך שריבען די ספרים או אפואשען די הענט פאר קינדרער פין ווען זיך ווערטע געבורען איז גוטע סגולה פאר קליען קינדרער כדי זיך זאלען וואקסען בקרושה וטהרה, (חסל"א, בא"ח, כה"ח ד' כ"ב) לידער האט מען לעצטנס געהערט פארשידענע אינציגענטען בי קליען קינדרער, אין ווער קען וויסען צו דאס גלייגיטיגקייט אין אפיגיסען נגעל וואסער פאר די קליען קינדרער איז נישט אסאך שלDIG אין דעם, עס איז א פלייבט פין די עטלערן אין זיינער פערמינגענטע אויפגאגבע צי גאר קליען קינדרער אפיגיסען נגעל וואסער תיבך צופריה, אין די גראטער קינדרער נאכזיקען אויב זיך גיסען זיך אפ געהעריג איזו ווי מען דארף, נישט אפגעכאנט אין יווצא געווען, ווי די מנהג בי קליען קינדרער.

מו. אויך די בעל הבית'טע דארף זיינער געווארענט זיין זיך געהעריג אפציגיסען נגעל וואסער, ווילך זיך ארביטיט בי די עסענט, אין דאס איז דער יסוד פין די אנטווקלונג אין קדושה פין אלע שטיב מענטשען (עת"ז סי' צ', באה"ט, הגר"ז, וש"פ).

מח. מען דארף מעורר זיין די נשים צדקניות, בפרט די קליען קינדרער או ווען מען קימת ארויות פין ביה"כ אפיקו מען איז נאר סתם ארײַנְגָעֶנְגָעָן עפָּס אַרִינְטָרָאָגָעָן אַדְרָעָרָאָרִיסָנְעָמָעָן דָּאָרָףָמָעָן זִיךְרָעָמָעָן געהעריג וואשען די הענט (מ"ב סי' צ', נימוקי או"ח, א"א בוטשאש, תשורת ש"י, ועוד), אין בי דעם איז אויך שיך די הארבקיות וואס שטיט פרייער אויב מרד, וועגן אנירערן עסנווארג.

מט. וועגן די הארבקיות פין קדושת בנות ישראל דערמאגען מיר נאכאמאל או לוייטען פסק דין פין ירושלמי'ער בר"צ, אין גROLIM פין חוץ לארכ טאר א פרוי נישט גיין אלינס צי א רاكتער, אהן באגלייטונג, וועגן איסור יהוד.

נ. מען טאר נישט עסען א עסנווארג וואס איז אראפגעפאלען פין טיש אויף דער ערדר (חולין פ' כה"ב).

נא. עס איז א גרויסע שמיעס אין די פוסקים או מען זאל נישט

טהרען טריינקען קאווע סוף סעודה אהנע ברכה (ח"א, קש"ע, סי' יעב"צ).

נוב. מענער, בחוריים, קינדר, דארפּען געווארענט זיין בפרט שבת נאכמייטאג נישט דארכציגין די גאסען וואס זענען בלעה"ר באלאגערט מיט פּרויען, בפרט זומער [זעלbstפֿארטענדליר או יעדער יר"ש דארף ביי זיך אין שטיב פֿאַרְלָאנְגְּגָעָן פִּין די נשיים נישט צי שפאצ'ירען אויף די גאסען, אויב עס איז נישט וויכטיג, וכל מי שיש בידו למחות על אנשי ביתו].

### אכטונג אויף קינדר

נוג. עס איז זיער ראטוזם או מען זאל נישט שיקען די אינגלעך אויף די געגענטער וואס איז שטארק באוואוינט מיט גוים, בפרט זומער. אפללו אויב מען דארף עפּעס קויפּען בי יונעם געגענט, וויל דאס טיט זיער שלעכט ווירקען אויבען קינדס קעפּעל אין הארץ [איין באשעפּער וויסט]. באטש דער קינד דערצעילט דאס נישט, וויל דאס פריצות אין זהמא פִּין די רשעים קלאלפת אווקע דאס היילגע גיסט פִּין קינד וואס ער האט זיך אינגעוזאפט אין שטיב, און אין ביהמ"ד ביי גمرا, [וויאו זייניגער צי שיקען א קינד אויף די גאס בפרט זומער אלס בעסער], עס איז גארנישט אין וווערטער ארפאצ'יגעבען ווי שטארק דאס ווירקט אויף די נשמה פִּין קינד, דאס מאכט נאכדרעם אויך שווערקייטען ארײַנְצִיבְּרַעְגְּגָעָן א שטיקעל גمرا אין קעפּעל פִּין קינד (כמבוואר במדחו"ל ובספה"ק).

ב"ק אדרמור"ר מסאטמאар שליט"א האט געפּיערטט ביי א שוובּיבִּים תורה, איז א יוד גויט ארויס אויף די גאס דארף ער מחלפל זיין, ער זאל צוריק קומען להה"פּ דער זעלבער יר"ש, ווי פֿאָר ער איז ארויס.

דאס זענען קורצע וווערטער מיט א רייכען אינהאלט, און א מוסר השבל, ווי וויט מען דארף זיך איבערצעקלערען איידער מען גויט ארויס אויף דער גאס, אדרער מען שיקט א קינד ארויס, צו איז דאס טאקע וויכטיג אדרער נישט?

נד. אפללו מען זאל שווין טרעפּען היתרים אויף איסור יהוד אין עלעווייטער, דארף מען נישט פֿאַרְגְּעָסִין די הייליג וווערטער פִּון רבינו ירוחם (נכ"ג, מובה בפתחות מהרש"ם אה"ע) או אן אפגעהיטענער איד אדרער אידענען, דארף זיך נישט פֿאַרְלָאֹזָעָן אויף היתרים נאר איביג אכטונג געבען, דאס איז וויכטיג אויך פֿאָר אנדערע חבריטעס איבערצייגעבען, אין די הלכות דארף יעדער מאן לערנער אין שטיב, און איז סקול מיט די קינדר.

נה. עס קימט פֿאָר וווען מען גויט איבינקוייפּען אין גראסער,

## אהלי ישראל

יג

בעקריו וכדומה, או מען שטייט ממש אויסגעמישט מענער אין פרוייען, דעריבער זאל מען אכטונג גבעבן צי שטיין מענער באזונדרער און פרוייען באזונדרער.

### קינדרער אין קעמעפֿס

נו. די עלטערן וואס שיקען קינדרער אין קעמעפֿס וכדומה, וואס ווי פארשטעדליך מזען זיך פארלאזען אויפֿען קעמעפֿס מיט השגחה אויף די קינדרער, אין הגם דארבען טאג איז מער וויניגער איינגעארדענט א קביעות' דיגע השגחה אויפֿען קינד פינדעסטוועגן דארפֿען אלע עלטערן פארלאנגען אויסחליסלעך א שטרענונג השגחה ביינאכט אויר, דהינו אן אויפֿועהער וואס זאל ארימיגין אין די האלס און שטיבער א גאנצער נאכט, סי בי יונגלעך, סי בי בחוריכם, און סי בי מידלעך, והבא לטהר מסיעין לו.

נו. די אלע וואס דרייווען וווערטן גבעטען אין זענען מהויב עפֿי התורה וווען זיך גיינן אוועק פֿין קאר נישט איבערלאזונדייך קיין בעל אחריות אינועויניג, זאלען גיט פארמאכען די טירען אין פענסטערס, בפרט וווען זיך קימען אין קאנטראיס אדרער קעמעפֿס, צי פארמיידען אומגליקען, אין אודאי ח"ו נישט איבערלאזען די שלסעל אינועויניג.

נה. עס איז פארהאנען אוזעלכע וואט טוען אפֿדעקען דעם קערפֿען זיך אפֿציברויינען פֿין די זהן, דאס איז לאכורה קעגען ש"ע (או"ח סי' ב'). אויב עס פעלט אויס צו געונטהheit זאל מען פרעהן אשאלת חכם.

### התעוררות לצניעות!!!

עס איז לירעד גיט באקאנט פארען בריטען חרידישען ציבור די געוואָלדיגע גרויסע פירצה וואס האט זיך אריינגעכאמט אין היימישע שטיבער, צי טראגען לאנגע קלידער בי דער ערדר המכונה, גאו"ן (Gown). אויף אידישע שמחות!

מודרי ורבותי! לאמיר זיך אלין באטראכטען ווי מיר האלטען! דאס וויסט יעדער איז פאר אסאָך יארען צוריק האט זיך קינדרער נישט געקענט פארשטעלען אינעם ווילדטען חלום איז מיט איזא מין לבוש וואס דער בעל דבר האט ערפֿינדען איז פאריז (פונקט) זיך זיך אנדערע מארעס) איז צישפריט בי די גוים להבדיל, זאל זיך א בשראי' אידישע טאכטער, א איניקעל פֿון אונזערע הייליגע אבות אברהם, יצחק, ויעקב, זיך קענען מיט דעם אנקלידען, איז דערפאָר וווען מען האט געזען אינעם איזו געלידער איז דאס נישט געוווען מער קיין צויפֿעל או דאס מײַז זײַן א גויטע, גיט א קיך ווי וויאַט מען

## אהלי ישראל

איו געזינקען או מען שטעט זיך נישט צי גיין מיט דעם, בפרט אויף  
שמחות, עס אייז זיער באוואוסט דאס הייליג ווארט פין גארליצער  
רב זי"ע וואס פלאגט זאגען, וויאזוי ווערט באשאפען אַ מאָדער? דער  
בעל דבר אייז מציא אַ פריזטידיגען לבוש, און טיט זיך אהן מיט  
דעם, און שפאצ'רט אַדראָך די פֿאַרְיוּזֶר גָּאַסְעָן, אַין אַטאָג שפֿעטער  
אייז דאס שוין צישפריט אין די גאנצע וועלט, דאס הייסט מארע!

הוינט שטעלט איך פֿאָר ווי מיר האלטען אויף די וועלט! מיט די  
מלכושים ווערען געקליידערט אַידישע טבעטער פין גאר היימישע  
שטייבער, אַין טאָקע אויף אַידישע שמחות, שומו שמײַ!! יעדער זיבט  
דאָך אַוּדָאַי או בי זיַּן שמחה אַין חתונה זאלען ערשיינען זיַּנְעַ  
זִיְּרַעַס (כְּמִבְּאוֹר בּוֹהָהּ קְ וּבְשָׁאָר סְפָּהָהּ קְ) הַיִּנְעַט ווי קענט אַיר זיך  
פארשטעלען אַז די הייליג געליטערט וַיְדַעַס פֵּין יַעֲנַע וּוַעֲלַט וּוְאַס  
זענען אַומְגָעַקְיִמְעַן אויף קִירְשַׁהַשׁ טַאָקָע פֵּין די גּוֹיִם רַוְצָחִים בְּנֵי  
עַשְׂיוֹן, זאלען קענען שְׂטִיְּן רַוְחִיג אַין צִיקְיָן ווי אלע מַחְתוּנוֹתִיטָעַס אַין  
אנְדָרָע גַּעַסְט זענען גּוֹיִשׁ גַּעַלְיִידָעַט לְוַיְט די מַאָדָע וּוְאַס מַעַן הַאַט  
זיך אַפְּגָעַלְעָרָנְט פֵּין די גּוֹיִם אַין רְשָׁעִים וּוְאַס הַאָבָעַן זַיִּן.

אייז קִין קְלָעַר נִשְׁטַד אַז די עַלְטָעַן פֵּין יַעֲנַעַם עַולְם דְּרִיעַין  
זיך אויס אַונְגַּיְעַן אוּוּקָע, פּוֹהָל מִיט עַגְמָת נְפָשָׁה אַין צָעַר  
טראַבְּטָעַנְדִּיג דָּאַס זענען אַונְזָעַרְעַט פִּירְוֹת? דָּאַס זענען טַאָקָע אַונְזָעַרְעַט  
קִינְדָּרָע? אייז דָּאַס טַאָקָע די קִינְדָּרָע וּוְאַס מִיר הַאָבָעַן זיך נַאֲך זַיִּין  
געַטְרִיסְט וּוְעַן מַעַן הַאַט אָנוֹן לַעֲבַדְגָּרְהִיטָּה פַּאֲרָבְרָעַנְט אוּפְּיך די  
שְׁטִיעָר הַוִּיפְּנָס? טְרַאַבְּטָעַנְדִּיג אַז עַפְּעַס אַנְדָּעַנְק וּוְעַט כָּאַטְש  
איַבְּעַרְבְּלִיבְּעַן!

וְאַלְט מַעַן גַּעַהַטְהַיְלִיגָע אַוְיָגָען וְאַלְט מַעַן גַּעַזְעַן קְלָאָר דָּאַס  
גַּאנְצָע בִּילְד אַין דָּאַס וְאַלְט זִיבְּעַר צִישְׁטָעַרְטַד די גַּאנְצָע פְּרִירְד פֵּין די  
מַחְוֹתָנִים, נַאֲרַמְּרַיְּהַען הַאָבָעַן נִשְׁטַד זַיִּין דָּאַס צִי וְעַהַן, אַבְּעַר גַּלְיְבָעַן  
גַּלְיְבָעַט יַעֲדָר אַז די הייליג אַבָּוֹת וּוְאַס הַאָבָעַן זיך מַוְסָּר נְפָשָׁה בְּיַיִּין  
זִיְּעַר לַעֲבָעַן אוּפְּיך יַעֲדָעַן דְּקָדוֹק קָל שְׁלֵד דְּבָרָיו סּוֹפְּרִים, כְּשַׁ אַוְפְּיך אַ  
לְבָוש וּוְאַס אַיְז אַסְוָר מִכְחַ חֻקְתַּהְגַּוְיִם, וּוְאַס דַּעַר הַיְלִיגָעַר חַתְּס אַיִּין  
אנְדָרָע סְפִּירִים שְׁרִיְבָעַן אַז דָּאַס בְּרָעַנְגַּט רְחַ"ל צַו שְׁמַד, אַין צִי  
וּוְעַרְעַן גּוֹיִם, הַשְּׁמָרָנוּ. הַאָבָעַן פָּוֹן דַעַם גַּעַוְאַלְדִּיגָעַן צָעַר.

דַעַר גָּאוֹן וְצִדְיק רִ' שְׁלָמָה קְלוֹגָעַר שְׁרִיבָט (שְׁוֹתַט טוֹטוֹד קְמָא  
קְפַּח) או די וְאַס טְרַאַגְּעַן גּוֹיִישׁ מַלְכָשִׁים וּוְעַרְעַן פַּאֲרָדָעַנְט פּוֹנְקַט  
וְאַס גּוֹיִם, דַעַר שְׁוֹתַט בֵּית שְׁלָמָה (חַ"א יוֹרְד קְצָוָה) שְׁרִיבָט אוּ דָאַס אַיִּין  
דַעַר עַרְשָׁטָעַר גּוֹרָם מַעַן זַאֲל וּוְעַרְעַן אַוְיְסְגָּעַמִּישָׁט צְוִישָׁעַן גּוֹיִם  
רְחַ"ל.

## אהלי ישראל

טו

מיר ווילען ערקלען דא א ווינדערליךע רעטעניש וואס ערליךע אידען פלאגן זיך שווין לאנג צי פארענטפערן געוויסט נשים צדקניות האלטען נישט בייס אנטוחן ערליךע באשידגען מלבושים, וויפיל דער מאן זאל בעטן בתחוננים, אפילו מען זאל איר איבערצעיגען פיהל מלאן או זיך קויפט אין פאר זיך און די קומענדיגע דורות עולם הבא זוויל די קינדרען ואקסטען נאר די עלטערן געועגענלייך אלעם העלפט נישט, קוים וווערט דאס א מאדע, דארף מען אפלו אין וווארט נישט זאגען אין אליננס טיט מען זיך מיט דעם קלידייען ??

דער ענטפער וועלען מיר גבעען, ווילא Ng דאס איז נישט א מאדע לאזט נישט דער יצח"ר, אט וווערט דאס א מאדע בעט זיך דער יצח"ר מען זאל דאס אנטוחן!

נאָר דער קשייא בלײַבֿט נאָר אלֶּץ שווער וואָס פֿאָר אַהֲנָה האָט דער בעל דבר צי מאָכְעָן פֿין אַערליךען לְבּוֹשׁ אַמְּדָעָן? דער תִּירוֹץ לעַרְנָעָן אָנוֹןִי חֹזֶל (בְּבֵפְאַ) . דער בעל דבר האָט גַּוּאַלְדִּיגְגּוֹרִיס אַינְטְּרָעָס אַין דעם וויל דארף דעם וווערט דער קְטָרָגּ אַסְאָךְ גַּרְעָסָעָר אַין הִימָּעָל, מִיט די טָעָנָה הִיתְחַכְּמָה בַּיּוֹ יַעֲצַט האָט מען נישט גַּעֲקָעָנָט? נאָר אלֶּס מאָדָעָ קעָן מען?

אוַיסְעָר דעם האָט דאס אַן אַנְדָּעָר באַדְיוֹתָגּ, צי פַּאֲרְבְּלַעַנְדָּעָן די אוַיְגָעַן, אַז דער מאָדָעָ באַדְיוֹתָ נִישְׁטָ אלֶּס פְּרִיצָוֹת (שָׁוֹחֵט מִשּׁׂוּם מִאי מְחִיבָּ? מִשּׁׂוּם צּוּבָּעָ!) . כל שְׁקָר שָׁאיַּבְּ קְצַת אַמְּתָה, אַינוֹ מַתְקִים!)

יעַצְטָ באַרְעָבָנָט אַיְרָ אַידִּישָׁע טַעַכְטָעָר וְוָאָס דַּאֲרָפָעָן צִיעָהָן די הִיּוֹלְיִגְעָ קִיְּטָ, פֿין די פְּרִיעַרְדִּיגְעָ דָוְרוֹת וְוָאָס פְּאָרָא פְּנִים וּוְעַט מען האָבעָן נאָר הִינְדָּעָרָט צֻוּאַנְצִיגְגּוֹ אַרְ פְּאָר די אַיְגָעָן עַלְטָעָרָעָן אַין צְדִיקִים, זַי וועלען דאָרָק נִישְׁטָ קְעָנָעָן קִיקָּעָן אַין פְּנִים אַרְיִין, וְוָאָס מען האָט זַי פְּאַרְשָׁעָמָט אַזְוִי שְׁטָאָרָק זַיְעָנְדִּיגְגּ אַוְיףְּ דָעָם עַולְםָ, אוּוּקְגַּעַטְרִיבָּעָן מִיט די אַיְגָעָן הַעַנְטָ פֿין די שְׁמָחוֹת, אַין מַעְזָר גַּעַוְעָן זַיְעָרָ נִשְׁמָות, חֹזֶק דָעָם וְוָאָס מען הִיט אָפְּ פְּאָר די קִינְדָּעָר אַזְוִי נַעַמְתָּ זַיךְ פֿין דָעָם.

דער פְּאָר דַּאֲרָפְּ מִעְן ווַיְסָעָן יַעֲדָעָ פְּרוֹי וְוָאָס גִּיטָּמִיט די סָאָרָט קִלְיְידָעָר אַדְעָר קִירְצָעָ קִלְיְידָעָר, נַעַמְתָּ אַחֲלָק אַין די אַוְמְגַלְיָקָעָן וְוָאָס פְּאַסְיָרָט לִיְדָעָר לְעַצְטָעָן זַיְעָר אָפְּטָ, מִיט קִלְיְידָעָר קִינְדָּעָר די יְרָחָם. אַין דָעָם זַכְוָת וְוָאָס מִיר וועלען מִקְבָּל זַיְן זַיךְ אַוְיְפְּצִיפְּרָעָן עַרְלִיךְ אַידִּישָׁ בְּצָנִיעָתָה, וועלען מִיר אַוְיְסְגָּלְיִזְטָ וְוּרָעָן בְּקָרְבוֹ.

## מודעה א

**שלום יודא גראס**

רב רקהל „מגן שאול“ ד„האלמיך“ ור“מ בישיבה וככל „בית ישעיה“  
„מכון להרואה בשחוות ובבדיקות“  
בעמוהו: חינוך ישראל סבא (מדרכן לחינוך הבנים והבנות), מדרכן לבניות,  
מנחת יהודת, על חומר איסור „חלב עכברים“, ו„סימילאך“, נפש ישעיה על  
מאכילות אסורת (ה”ח), גיהול יהודת (על הלכות צעריה), קדושת ישראל (על  
הלחות יהודת), מוחות שלום (על הלכות מזווה) וש”ס.

**די אומגליקען וואס קומען פון  
„פוטער מאנטלען“**

עס איז לידער שטארק צענפרייט געוואָדען בי הײַמישע אידען שומרי  
תורה ומצוות איז זי לאָזען די ווייבער זיך קלידען מיט טיעירע פוטער  
„מאנטלען“ („Fur Coat.“) עס איז איכרג זיך זאגען איז נאָז אין דער אלטער  
היים אין אִיראָפֶע איז געווען באָוואָוסט בי אלע אידען אוֹ דאס איז אַגְּדָעָה  
פריצים, און אַווֹי איז געווען אַגְּגָעָומָן אין אלע אִידְישׂ קְרִיּוּן, דערפֿאָר  
קלינגט טאָקע אָומְגְּלִיבְּלָעַן, אַז דָא אַין אָמְערִיקָע האָט זיך דאס רעדעל אַדרִי  
געטוּהען און די מאָדרָע האָט זיך אַרְיִינְגְּעָכָּפֶט צו גָּאֵר הײַמִּישׂ אִידען, נִישְׂטָן  
קִיּוֹן חִילָּק אַרְעָם אַדְרָעָם רִיךְ.

שיין אַפְּגָעָרָעָט פָּוֹן דָּעַם וואָס עַס ווּרטָרָט פָּאַרְשָׁוּעָנְדָעָט אוַיסְגָּהָאַרוּעָט  
אִידְישׂ גַּעֲלָטָר אַוִּיךְ אַזְעָלָכְּ אַיְרִיגָּע קְלִיְּדָגָגָע, וואָס מיט דָעַט גַּעַלְתָּה  
מען גַּעֲקָעָנְטָמְחֵי זִיְּנָן צַעֲנְלִינְגָעָר אִידְישׂ נְפָשָׁה אַין אַרְצָנוּ הַקְּדוּשָׁה. וואָס גִּינְיָן  
מִשְׁאָוִס פָּוֹן הַוְּנָגָעָר, אַזְקָעָן אַרְוִיסָּן נָאָז יְעֻזָּעָה ווָאָס מעַן שִׁקְטָן זַיִן  
פָּוֹן דָּאָנָעָט.

וּוַיְיִהְלֵל הַעֲדָצָר פָּוֹן חַתְּנִים וְכָלוֹת וְאַלְמָת מִעַן גַּעֲקָעָנְטָמְחֵי דָרְפֿרִיעָן מיט די  
גַּעֲלָטָר, וואָס ווּרטָרָט פָּאַרְשָׁוּעָנְדָעָט אַוִּיךְ דִּי לְוִסְטָס מַאַנְטָלָעָן? וואָס לִיְדָעָן  
איַז דָאָס נִישְׁטָן קִיּוֹן זַעֲלָטָעָנָי עַרְשִׁינְגָּעָן אַז צּוֹלֵב גַּעַלְתָּה מַאַנְגָּעָל וּוּרְעָן אַפְּגָעָ-  
שְׁטוֹפָט חַתְּנִונָה אַוִּיךְ חַדְשִׁים אַז יְאָרָעָן.  
הַוְּנָדָעָטָר לִיְדָעָנְדָע וואָס קְעָנָעָן נִישְׁטָן צּוֹקָמָעָן צו די נִוְיִינְגָּעָן  
מַעֲדָעִינְשָׁע הַיְּלָף אַז קְעָנָעָן זַיִן נִישְׁטָן עַרְלִיבָּעָן אַונְטָעָרָוָתָן צו ווּרְעָן דָרָעָן  
פְּרָאָפָעָסָאָרָעָן, וואָס פָּעָלָט זַיִן אַוִּיסָּמָשָׁ צו דָרְהַאָלָטָעָן דָאָס לְעָבָעָן, אַלְעָם  
צּוֹלֵב זַיִעָר גַּעֲדָרִיקְטָעָן גַּעַלְתָּה מִצְבָּה.

וּוַיְיִפְּלֵל עַלְטָעָרָעָן מִזְוָעָן שִׁיקָעָן דִּי קִינְדָעָר אַרְבָּעָטָעָן פְּרִיצִיְּתִיגְּ אַזְן רִיסְעָן  
זַיִן אַפְּ מִיט גַּעֲוָאָלָד פָּוֹן דָעַר גַּמְרָא, שִׁיקָעָן זַיִן אַוְעָקָעָפָרָאָצָט צו ווּרְעָן בַּיִּ-  
דָעַם רִיזְגָעָן דָעְפִּיצִית?  
וּוַיְיִפְּלֵל כָּל יְוָגָעָלִיטָה אַבָּעָן גַּעֲמוֹת צּוֹמָאָכָעָן דִּי גַּמְרָא אַז גִּינְיָן אַרְבָּעָטָעָן,

## אהלי ישראל

יז

כדי צו קענען נאָקּומָעַן דאס לְקֹסֶס שְׁטִיגַגָּר לְעַבָּעַן וּוֹאָס דֵי יְזֻדָּעַן וְוַיל נִישְׁתַּפְּאַצְּיכְטָעַן, וּוֹאָס אִין דָעַם נַעֲמַת דָעַר „פֿאַר קַוִּיטָה“ דָעַם גְּרַעַטְעַן טַיְלַיְל, פָּונְדִי טַוְיְזְעַנְטָעַר דָאַלְעָרָס וּוֹאָס מִבְּאַצְּאָלָט פֿאַר אָ, פֿאַר קַאוּוִיטָה“, וּוֹאָס פָּון דָעַם גַּעַלְטַוְאָלָט אָ כּוֹל יְוָנָגְרָמָאָן גַּעַקְעָנָט זִיךְ אַרְיְסְלַעְבָּעָן בְּהַרְחָבָה אָ קְיִילְעַכְדִּיגְעַן יָאָר.

דעַרְפָּאָרְ חַשְׁבוּ אִידָעַן פֿאַרְגָּעָטְ נִישְׁתַּדְעַם עַיְקָר תְּכִילַת פָּון לְעַבָּעַן אַרְיְסְצְּהַעַלְפָּעַן אַנְדָעַרְ אִידָעַן אִין זַיְעַרְ נֹוִיטָה, צַו עַרְמְעַלְגִּיכְעַן עַלְטַעַרְמָן חַהְוָנָה מַאְכָעַן זַיְעַרְ קִינְדָעַרְ, אָון מַחְיָה צַו זִין צַוְבָּאַרְגָּעָן הַעֲרַצְעָרְ וּוֹאָס אַהְבָּעַן נִישְׁתַּפְּוָן וּוֹאָוּ דַוְרְכְּזְשְׁוֹטְפָּעַן זַיְעַרְ טַאָגְ טַעַגְלִיכְעַן בְּחַזְשָׁעַטָּה. אָון דָעַרְ הַוִּיפְטָא אַיְעַר אַיְגְעָנָעָם לְעַבָּעַן אָון גַּעַוּוֹתָן וּוֹאָס וּוּרְטָה דַוְרָאַנְיָרָט זִיךְ אַנְשְׁטוּרְגָּעָן זִיךְ אָן אַרְבָּעַטְעַן וּוֹי אַפְּרַדְמִיט „אַוּוּרְטִים“ כְּדֵי צַו קָעַנְעַן נִאָקּוּמָעַן אָלָע וּוּאַבְּעַרְשָׁע פֿאַרְלָאַגְעָן.

מִיר קָעַנְעַן אַוּסְרָעְכָעָן פֿאַרְשִׁידָעָן אַוּמְגַלְיָקָעָן וּוֹאָס הַאָבָעַן פֿאַסִּירְטָאָר דֵי לְעַצְעַטָּעָ פֿאַר צַעַנוֹלִיגָּי אָרָא, מַעַנְטָשָׁעָן הַאָבָעַן גַּעַלְמָעַטָּן פָּון שַׁוְעוּרָעָה אַרְצָה אַטְאָקָעָם, דַוְרְכָעָן אַגְשְׁטָרְגָעָן זִיךְ מִיט אַרְבָּעַטְעָן אַוּנְרָטִים צַו קָעַנְעַן נִאָכָלָה קְוּמָעָן דֵי לְקֹסֶס פָּון „פֿאַר קַוִּיטָה“ וּוֹאָס דֵי יְהֻדָּעָן הַאָט נִישְׁתַּגְוָאָלָט פֿאַרְצִיכְטָעָן, צַעַנְדְלִיגָגָעָר שָׁלָם בִּיתְעַרְ זַעַנְעָן צַשְׁטִיעָטָה גַּעַוְאַרְעָן דַוְרְכָעָן לְקֹסֶס גַּעַיאָגָּא, צַעַנְדְלִיגָגָעָר יְאָרָעָן זַעַנְעָן אַפְּגַעַשְׁנִינְעָן גַּעַוְאַרְעָן דַוְרְכָעָן לְקֹסֶס דַוְרָקָרְגָעָר יְאָרָעָן זַעַנְעָן אַפְּגַעַשְׁנִינְעָן גַּעַוְאַרְעָן פָּון מַעְנְטְשָׁעָנִים לְעַבָּעַן דַעְרְיכְבָעָר אַוְבָּא אִיהָר וּוּלְטָה אַגְפְּרָעָן אָרְקָאַוִּיטָה“ הַאָבָעַן פֿאַרְאָוְרָאָכָטָה.

גַעַזְוָנָעָן אָון זַיְעַנְעָן וּוֹאָס דֵי „פֿאַר קַאוּוִיטָה“ הַאָבָעַן פֿאַרְאָוְרָאָכָטָה. קִינְדָעַרְ אָון אַיְנִיקְלָעָן, אִוי דַעְרָ אַיְנְצִיגָעָר וּוּגָג צַו פֿאַרְצִיכְטָעָן אַוְיָחָד דֵי „פֿאַר קַוִּיטָה“ אָוּן אַזְוִי אַוְיָחָד אַוְיָחָד אַלְעָ אַנְדָעַרְ מִוּתְרוֹתָה.

אוִיסְעָדָר דֵי אַלְעָ אוּבְּנָדְרָעָמָאָנָטָעָ סִבְתָּה נִישְׁתַּדְעַם צַו טְרָאָגָעָן קִיְיָן „פֿאַר קַאוּוִיטָה“ מְזֻועָן מִרְבָּאַמְעָרָקָעָן אָז גַּלְיְיכְצִיטִיגָּא אִוי דָאָס אַוְיָחָד פֿאַרְבָּאָטָעָן לְוַיָּט דַעְרְ הַלְּהָה, אַזְוִי וְוִי עָס וּוּרְטָה גַּעַבְרָעָנָגָט אָין שַׁוְ"תָה דְבָרִי חַיִים (ח' א י"ד ס"י,) אָז אַפְּרִי וּוֹאָס גִּיטָמִיט דָעַם לְבּוֹשָׁ אִיִּי עֹבָר אַנְאִיסָר פָּון דַעְרְ תּוֹרָה הַקָּאָנְטָשִׁיק.

נָאָךְ שְׁרִיבְּכָט דַעְרְ צַאְנוֹעָר צַדִּיקָזְצַ"ל (שַׁוְ"תָה דְבָרִי חַיִים ח' ב י"ד ס"י נ"ח) מִיט שַׁאְרְפָעָ וּוּרְטָעָ אָז אַפְּרִיְתְּדִיגָג בְּגַד טָאָר אָז אַדִּישָׁע טָאָתְכָר נִישְׁתַּגְיָן גַּעַלְיִידָעָט מִיט דָעַם.

דַעְרְ הַיְלִיגָעָר דַזְשִׁיקְעֻוָר זַצְ"ל שְׁרִיבְּכָט (שַׁוְ"תָה אַמְרִי נָועָם י"ד ח' ב ס"י ט"ז) דָאָס מִעֵן זַעַת בְּשִׁינְפְּרִילִיךְ אָז דָאָס גַּאנְצָע אִידִישְׁקִיטָה הַעֲנָגָט פֿאַלְקָום אַוְיָחָד דָעַם.

דָאָס זַעַלְבָעָ שְׁרִיבְּכָן אַוְיָחָד אַנְדָעַרְ גַּאֲנוֹנִים וְצִדְקִים זַצְ"ל (שַׁוְ"תָה מִשְׁבַּת הַלְּכָה י"ד ס"י ז ו ס"י ח, עַרְקָ ש"י י"ד ס"י קע"ח) דַעְרְפָאָר דַאְרְפָעָן וּוּסְעָן דֵי אַלְעָ לִיגָט אַוְיָחָד זַיְעָרְ פְּלִיצְעָס.

עַדְעָנָקָט בְּרִידָעָר ! אַלְעָ אַוּמְגַלְיָקָעָן קְוּמָעָן פָּון פְּרִיצָות (חַפְץ חַיִם בָּאוֹרָתָה, ר"ה קָאַלָּמָאַיְעָר בְּכָל סְפָרְיוּ, סְפָר מַחְנָן"ק), אָון נָאָר דַוְרְכָעָן זַכְוָתָן צָנִינוֹתָה וּוּרְטָמָעָן בָּאַשְׁאָנָקָעָן פָּון הַיְמָעָל מִיט גַּלְיָק אָון פֿרִידָעָן אָסָאָר אִידִישָׁה נָחָת.

## מודעה ב

# די זוינטיט פז בערע מזוזות

## א רופץו רבנים

פון הרב שלום יהודה גראס

רב דקחל "מנ שואלי" ור"ם בישיבת וכולל "בית ישעיה", ברוקלון, ניו יורק

בעמיה"ס נפש ישעיה על מאכילות אסורות (ה"ח), מנהת יהודה על חומר איסור  
"חלב עכו"ס" ו"סימילאך", מדריך לצניעות על ענייני צניעות, ועוד.

### אין האלט

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| א. א רופץו תשובה .....                                        | יט |
| ב. סדר התשובה .....                                           | ב  |
| ג. סדר התענית .....                                           | כ  |
| ד. רעד תיקון ווען ספרי תורה ווערען פארכבענט רח"ל .....        | כב |
| ה. פסולע ספרי תורה .....                                      | ה  |
| ו. און אוירוף צום ציבור .....                                 | כג |
| ז. פערציג טויזענט אידען האבען געליגט פסולע תפילין .....       | כג |
| ח. נישט ערליך סופרים .....                                    | כד |
| ט. מענטשען גיינן אין פאפרענע תפילין .....                     | כו |
| י. תפילין טעט – און מזוזה טעט .....                           | כו |
| יא. תקנה קעגן וואקסענדע מכשולות .....                         | כו |
| יב. אוירוף צו ראשי ישיבות און מנהלים .....                    | כו |
| יכ. די תפילין האבען אים געהאלפען מיט קינדרער .....            | כח |
| יג. די מורהידיגע טראגדיע – דורך נישט באקווקען די מזוזה! ..... | כט |
| יג. מדה כנגר מדה .....                                        | כט |

# אהלי ישראל

- א -

## א רוף צו תשובה

די לעצטע פאר יאָר האָט פֿאַסִּירֶט פִּילְעָן אָמְגַלְיקָעָן פִּיזְיָשׁ אָונְ גִּיסְטִישׁע, צענְדְלְיגָע סְפֵּרִי תּוֹרוֹת זְעַנְעַן לְיעַעַנְעַן לְעַזְעַנְעַן פִּאַרְבְּרָעָנְטָעָן פִּאַרְבְּרָעָנְטָעָן מִיט אָנְדָעָרָעָסָרָעָס סְפֵּרִי קְדוּשָׁה אֵין וְעַרְטָפַן שְׂעוּרָעָס טְוַיְוַנְטָעָר דָּאלְאָרָעָן, צְחָאַמְעַן מִיט אֵין רְיֵיעַ בְּתִי מְדֻרְשִׁים, יְשִׁיבָה, אָונְ חְלִמְוֹד תּוֹרוֹת, וְוי דָעַר קְולָת תּוֹרָה וְתְּחִפָּלה האָט אַפְּגָעְקָלְינְגָעָן פִּין פַּאֲרָטָגָס בֵּין דֵי שְׁפַעְטָעָר נְאָכָן שְׁהָעַן, זְעַנְעַן טָאָטָאָל פִּאַרְנִיכְטָעָט גּוּווֹאָרָעָן לְיעַעַנְעַן.

אַידְעָן מַאמְינִים בְּנֵי מַאמְינִים וּוֹיְסָעָן אָונְ גִּילִיבָעָן אֹז קִינְיָשׁוֹם פִּאַסִּירֶט אָדָעָר אָמְגַלְיקָחְיָו אַיְזָה נִישְׁתְּקִינְיָן צּוֹפָאַל בְּפֶרֶט בֵּין אָמְגַלְיקָעָן בֵּין תְּשִׁמְשִׁי קְדוּשָׁה נָאָךְ דְּעַרְצָוּ אֵין אֹזְאָ גְּרִיסְעָן פָּאוֹרָעָם אֹזְיָ אָפְט.

דָעַר הַיְלִיגָעָר רְמַבָּשׁ שְׁרִיבָט אֵין אַנְהִיבָה הַלְכָה חָעַנְיָה אֹז דֵי וּוּעְרָטָעָר,, אָם תְּלִכּוֹ עַמִּי קְרִי"וּ וְוֹאָס שְׁטִיטִית בֵּין דֵי תְּחִכָּה בָּאָדִיטִית, דָאָס אָוֵיב מַעַן וּוּעַט אַנְהָעָנְגָעָן דֵי אָמְגַלְיקָעָן וְוֹאָס וּוּעָרָעָן צּוֹגְשִׁקְטָפַן הַמְּעוּלָה אֹז עַס אַיְזָה בְּלִיּוֹ אַזְפָּאַל, דְעַמְּאָלָס פִּירְט אָוִיס דָעַר פְּסוֹק וּוּיְטָעָר וּוּעַט הַשִּׁיְתִית מְעָרָעָן צּוֹ שְׁטְרָאָפָעָן חְיָו.

קוֹמֶט אָוִיס לוּיְטִין רְמַבָּשׁ (וּוֹאָס אַיְזָה וּוּי בָּאָקָאנְטָפָן אַונְזָעָרָעָג רְגַעְסְטָעָה הַלְכָה אָוְטָאָרִיטָעָטָעָן), אֹז דָעַר שְׁטְרָאָף פָּאַר נִישְׁתְּקִינְיָן זִיק בָּאָצְטָעָנְס וּוּעַנְעַן עַס פִּאַסִּירֶט חְיָו לְיעַעַנְעַן אָמְגַלְיקָחְיָו אַונְזָעָרָעָג אַונְזָעָרָעָג, אֹז טְוֹהָן הַלְכָה לְמַעַשָּׁה צּוֹ פָּאָרָעְכָּעָן דָעַם פָּעָלָר וּוֹאָס האָט צּוֹ גַּעַנְגְּרָעָנְגָט דָעַם טְרָאָגְעָדָעָ, לְרִיטָה דֵי אַנוֹיוֹזָוָגָעָן פִּין דֵי סְפֵּרִים הַקְדוֹשִׁים וְוֹאָס זְעַנְעַן גַּעַוְיְדָמָעָט אַרְוִיסְצָגְעָבָעָן דָעַם אָוָרְטִיל אֹוְרִיף יְעָדָעָן סָאָרָט אָמְגַלְיקָחְיָו וּוֹאָס מַעַן דָאָרָף זִיק פָּאָרָעְנָעָמָעָן בֵּין זִיק.

צ.ב.ש. א) אָוֵיב חָיָו עַס פִּאַסִּירֶט אָמְגַלְיקָעָן בֵּין קְלִינְיָעָ קִינְדָעָר וּוֹאָס זְעַנְעַן רְיִיד פּוֹן זִינְדָה, דָאָרָף מַעַן עַרְשָׁטָעָנְס בָּאָקְוּקָעָן דֵי מְזוּוֹת, שְׁבָת לְבָה.. ב) דָעְרָנָאָךְ דָאָרָף מַעַן שְׁטָאָרָק נָאָךְ קָאָנְטוֹרָאָלִירָעָן אָוֵיב דֵי אַיְגָעָנָעָ צִיצִית אֹיךְ פִּין דֵי קִינְדָעָר זְעַנְעַן גַּעַמְאָכָט הַוּנְדָעָרָט פְּרָאָצָעָנְטָעָפְפָי הַלְכָה (טוֹרַיִ), שְׂוִירָה לְשָׁמָה, מצְמָרָה, (שְׁבָת לְבָה: וְעַיְן בְּסְפֵּרִי גּוֹדוֹלִי יְהָוָה עַל הָצִיצִית בָּאָרִיכּוֹת). ג) דָאָרָף מַעַן נָאָךְ קָאָנְטוֹרָאָלִירָעָן דֵי עַסְעָנָס וּוֹאָס מַעַן פִּיטָּעָרָט דָעָרָמִיט דֵי קְלִינְיָעָ קִינְדָעָר וּוּי "סִימְלָאָק" (Similac) אָונְגָדָעָרָעָס פּוֹרְמוֹלָאָס, (אַחַזְבָּי "פִּיקָּוח נְפָשָׁה") וּוּיל וּוּי בָּאָוָאָסָט זְעַנְעַן זִי גַּעַמְאָכָט פּוֹן "חַלְבָּעָכוֹס" אָונְעַטְהָאָלְטָעָן אֹוְרִיךְ אַמִּישְׁוֹגָג פּוֹן "חֶלְבָּב" (אָוְיסָעָר סִימְלָאָק אָונְסִוּמָלָאָס וּוֹאָס אַיְזָה גַּעַמְאָכָט

פון געוויקסען וואס זונען ריין פון „חלב עכו"ם“. וועגן אנדערע חששות זונען מיר נישט אינפֿאַרְמִירֶט). ועיין בספרי מנהת יהודה בארכיות.

ד) דאס גלייכען דארף מען גוט דורכשטוידערען אלע שפייז פראָדוקטען וואס קומען אריין אין שטוב סי פאָר קינדרער סי פאָר ערוואָקסען אויב עס אי טאקע ריין הנודערט פֿאַצְעַנְטַ פון אַלְעַ חַשְׁשָׁוֹת אֵין כְּשֻׁרוֹת, אַיִּינְגָּעַשְׁלָאָסְעָן גְּלִיכְצִיטִיגַּ דִּי עֲרָנְסְטָחַ חַשְׁשָׁ פָּוֹן וּוּרְעִים וּוָאָס אֵיז זַיִּיעַר אַקְטוּלַ בֵּי אַסְאָךְ פֿרָאָדוקטען צ.ב.ש. מעל, לאָקְשָׁעַן, אָן פֿעַפְעַל, רֵיִין, אַיבָּעָרוּהָפְט זַיְמָעַר דְּאָרָף מען זַיִּין זַיִּיעַר פֿאַרְיוֹכִיטִיגַּ זַיִּינְשָׁטְ צָהָ אַלְטָעַן אַיִּיךְ אַזְוָרָעָם פֿלָאָץ וּוְיִיל דִּי וּאַרְעָמְקִיְתִּ פֿאַבְּרִיצִיטַ וּוּרְעִים, אֲפִילּוּ דָּאָס שָׁאַכְטָעַל אֵיז פֿאַרְמָאָכְט.

ע"כ אֵיז דִּי עַצְּה דַּעֲרוֹצָו: זַיְמָעַר צָו הַאַלְטָעַן אֵין רַעֲפִיזְשָׁרְעִיטָּר, אָן ווִינְטָעַר צָו הַאַלְטָעַן פֿאַרְמָאָכְט אֵין גָּלוֹעָנָעַ בְּאַטְלִיךְ, אֲפִילּוּ בְּאַנְדְּלִיךְ אֵיז אַוִּיךְ וּוִיכְטִיגַּ צָו הַאַלְטָעַן אֵין גָּלוֹעָנָעַ בְּלִים, דִּי פֿאַלְגָּעָנְדָעַ גְּרִינְצִיגַּ אָן פֿרְוּכַּט דְּאָרָף מען בּוֹדֵק זַיִּין פֿאָרָעַן עַסְעָן: 1. בְּרוּסְלָסְפָּאָרָט, 2. גְּרִינְעָאָרְבָּעָן, 3. לַעֲטָרָס (סַאָּלָאָט), 4. מַאְלִינְעָס (רַעֲסְבָּעָרָס), 5. נִיסְעָן, 6. קְשָׂוְנִיס (Cashew-Not).

טָאָר מען נִישְׁטָעַן גְּאַנְצָעַר הַיִּיטְ נָאָר מעַן זָאָל דָּאָס צּוֹנוּמָעָן, אָן זָאָל בָּאַקְוּקָעַן צָו עַס אֵיז אַיִּינְגָּעַשְׁלָאָסְעָן זַיִּיבָּעָר, אָן אוּבָּעָר וּוּטָעָט טַרְעָפָעָן שַׁוְּאַרְצָעָז פֿינְטָלָעָק דְּאָרָף עַר דָּאָס אַדְאָפָּ נַעַמְעָן וּוְיִיל דָּאָס אֵיז וּוּרְעִים (ח"א) 7. סְפִינְאָט, 8. קָאַלְיְפָלָאָר, 9. קְרוּיט, 10. שְׁוּעָמְלָעָק (מַאְשָׁרוֹם). (ועיין בספרי נְפָשָׁ יְשָׁעָיָה עַמּוֹד רְפַ"ט בארכיות, ובספרי דיני דגימות וחולמים שיצא לאור בקרוב).

ה) מען טָאָר אוּבָּעָר נִישְׁטָעַן פֿאַרְגָּעָסָעַן דָּעַם וּוִיכְטִיגַּעַן פֿרְטָעַן צְנִיעָות וּוָאָס האָט זַיִּיעַר אַסְאָךְ צָו זָאָגָעַן אוּבָּעָר אַלְעַ סָאַרְטָעַן אַוְמְגָלִיקָעַן (חַפְּצָחִים באגרת הידוע, ר"ה מקאלאמיע בעכל ספרי, ועיין בספרי מדריך לצניעות באורך נפלא).

## - ב -

## סדר התשובה

כדי דער בְּרִיאָתָעָר הַמּוֹן זָאָל הַאָבָעָן אַשְׁטִיקָעָלָעַ בְּאַגְּרִיף וּוָאָס דָּאָס בְּאַדִּיטָעַן דִּי אַלְעַ חַעַנְחִים וּוָאָס וּוּרְעָעָן גְּעַרְעָנְגַּט אֵין דִּי פּוֹסְקִים, וּוי אוּרָק אֵין דִּי מַוְסֶרֶת ספרים, אָן דִּי עֲרַשְׁתָעָרָיָן פָּוֹן דִּי סִידְרִי התשובה, וּוָאָס פָּוֹן דָעַם קָעָן מעַן זַיִּךְ אַוְיפְּדָרְגָעָן אוּ דָעַרְ קְלִימָאָקָס פָּוֹן חַשְׁבָּה אֵיז צָו פֿאַסְטָעַן, בְּפֿרְט וּוּרְעַט דָּאָס אוּסְגָּעָרְעָכָעָנְטָעַן עֲרַשְׁתָעַן אֵין אַלְעַ חַשְׁבָּה ספרים וּוּעָן עַס מַאָכָט זַיִּךְ ח"וּ אַבְּזָיָן פָּוֹן אַסְפָּרְתָּה צ.ב.ש. אַסְתָּה וּוָאָס אַיִּז אַרְאַפְּגָעָפְּאַלְעָן ח"וּ, (עיין ב מג"א או"ח סי' מ"ד, ועיין עוד בשורת אבני צדק, אמרי א"ש או"ח סי' ו/ו, באර משה ח"ד, באר שבע דף ל"ז, בית היוצר סי' י"ד, ברכ"י יו"ד סי' רפ"ב, דברי חיים יו"ד סי' נ"ט, הרי בשם מהדורות קל"ט, זכור לאברהם ערך ס"ת,

# אהלי ישראל

כג

ח'ים שאל סי' י"ב, מהר"י הכהן סי' ל"ז, משנה הלכות ח"ד סי' ק"ל, נפש חי וודור (ובספר מנהת ש"י הארכתיה בזה בארכיות), אדרער תפילין וואס אויז אראפ-געפאלען, און איפילו מזוזות ליט טיל פוסקים (ועיין במזוזות שלוי), אין דער גראסערער חלק פון די תשובה געווידמעט ווי אויז אומציגין וועגן פאסטען, האב אויך געהאלטען פאר א רעכטע שריט צו ציטירען פון די דברוי חז"ל (תענית יב, רמב"ם ח' תענית פ"א ח' י"ז) טואר' ח' תקס"ט, תקע"ה) וואס טועהן אוינו ערקלערען וואס זענען די מאטיווען פון גוזר תענית זיין.

- ג -

## סדר התענית

אין דעם באשטיימטען פאסטען טאג וואס מען האט גוזר געווען אויפן ציבור זענען זיך צוואם געקירמען און בייכ"נ בי"ד און זקנימ צוואם מיטן גאנציגן ציבור דאס ערשות האבען בי"ד און די זקנימ אונטערווכט און געפֿאָרְשַׁטְּ אַלְעָמָכְּשָׁלָוֹת וואס עקוועסיטרט און די שטאָט, דאס האט געדארט אַהֲלָבָעָן טאג, און זיך האבען מתקן געווען תקנות אַפְּצָוּתָעָן אלע מכשולות פון עבירות.

דער בי"ד דארשענט און וואָרענט און פֿאָרְשַׁט נאָך די אַלְעָז וואס רויבען געלטער, און טועהן זיך אַפְּשִׁיְּעָן פון כל ישראל, דערנָאָך שטארעמען זיך אויף די געוואָלְדִּיס מענטשען וואס טערָאַרְיְּזִירְעָן יעדען וואס אויז און יידערשְׁפֶּרֶדְּ מיט זיינְרָעָה פרענְצִיפְּעָן און ווילעָן נישט אויספֿאָלְגָּעָן זיינְרָעָה פֿאָרְלָאָגְּגָעָן, טוט זיך דאס בית דין שטאָרָק דערנְדִּיעָרָעָן, דאס זענען די פֿוֹנְקְּצִיעָס פון ערשות האלבָעָן טאג. דעם צוּוִיְּתָעָן האלבָעָן טאג ליאַנט מען און די תורה מענינה דימתא און מען דאווענט און מען זאגט וודוי און מען טוט השובה.

פון די הייליגע ווערטער פון די חז"ל קענען מיר זיך פֿיְּהָל לערנָען, 1. ערשותענס או דאס עצם פאסטען אויז בלויו אַטְּפָּל פֿוֹנְעָם סדר היום, 2. דער עיקר אויז תשובה טוהען אַינְעָרְלִיךְ מיט חרטה געפֿילען אויפֿן עבר, און אַפְּסָעָטָעָן באַשְׁלוֹס אויף להבא, 3. דער צענְטְּרָאָל פֿוֹנְקְּט פֿוֹנְים יומ התענית אויז די אויפֿגָּאָבָּע פון די פֿאָלְקִּס מנהיגים ורבנים גוט נאַכְּצָוּפֿאָרְשָׁטָעָן אלע עבירות וואס זענען אַקְטוּלָע און דער צייט פון די טראָגִישׁ געשעהניישׁען, 4. נאָך טוהען מיט אַנטְּנוּמָעָן פון די גָּאָלְדָעָנָם לשון פון רמב"ם, או דאס רויבען און טערָאַרְיְּזִירְעָן אַיְּגָּעָר דעם אַנְדָעָרָעָן וועגן אַיְּגָּעָנָה פֿאָלְטִישׁ אַינְטָעָרָעָסָעָן, בפרט ווען עס האנדעלט זיך וועגן פון אַנְשִׁים מִכּוּבָּדִים מנהיגי העדה אויז שקול קעגען אלע אַנְדָעָרָעָן עבירות.

יעצט טיעערע אַידָעָן! לאָמֵר ערנָס אַטְּרָאָכְּט גַּעֲבָעָן צו זענען מיר טאָקָע יוצא אַיְּמָה התענית מיט פָּאָסְטָעָן בלויו, און דער צייט וואס די גְּמָרָא מיטן

רמב"ם מיטן טור פאסקעגען אלע או דאס איז בלויו א טפל און דער עיקר או  
דאס אויבענדערמאנטע, און קיינער איז נישט מחולק דערוף.

ע"כ איז לפחות יעדער יחיד פאר זיך מחייב זיך מחייבן צו זיין פאראואס  
האָט הש"ית צוגעשייקט די לעצטע ציטיען איזיפיל טראגעדייס נאכאננד, און  
מתקן זיין ביי זיך אין שטוב ווי וויטט מעגליך אלע הינזיכטען וואס נויטגען זיך  
פארבעסערונגען. צ.ב.ש. לאזען בודק זיין די מוזות, און חפלין, (וזו וויטער  
בשם הגה"ק ר"י גראינוואלד) און אויך ספרי תורה וואס זענען לידער זעיר  
פעלער האפט, און די אלע אויבענדערמאנטע זאכען, כדי צו פארגדריגערען  
פארען יחיד האבען מיר צוואעם גענומען אויף איז פלאץ די מכשולות פון  
כשרות און צניעות, מיט מוזות, ציצית, חינוך, און אפגרדריקט מיט די  
פאלגענדע נעמען, א) נפש ישע, ב) מנחת יהודה, ג) קדושת בנות ישראל, ד)  
מדרך לצניעות, ה) חינוך ישראל סבא, ו) מוזות שלו על ה' מוזה, ז) גROL  
יהודה על ה' ציצית, ח) מנחת שלו, ט) הלכה למשה על מכשולות שונות, י)  
שורית זבחו זבחין צדק על יורד ח"א, ועוד.

זי דעם צוועק האבען מיר גערעכנט פאר פאסיג צו ציטידען די אנווייזונגען  
פון הגה"צ המ"פ ר"י גראינוואלד זצ"ל, ווי אווי זיך צו פיהרען אין די צייט פון  
שריפות ספרי תורה רח"ל.

- 7 -

#### דער תיקון זיין ספרי תורה זענען פארברענט רח"ל

אין שווית זכרון יהודה פון הגה"ק מוהדר"ר יהודה גראינוואלד אברק"ק  
סטמאָר זצ"ל (ח"א סימן מ"ז) שדייבט ער צו די שטאט טאשנאָד וואס דאָרט  
זענען פארברענט געווארען אין שנת תדע"א 2 ספרי תורה, עטליכע טליתים און  
חפלין, מיט סיידורים און אנדערע הייליגע חפצים, או די תיקונים אויסערען  
פאסטען דאָרפּען זיין דריי פאָכִיג.

1. געווארענט זיין מעדר מכבד צו זיין די תורה נישט צו שמיסען בשעת'ן  
ליינען (ועי' ספר ואמרו אמן על הלכות עניות אמן באדיבות שהרפסטי לפני 10  
שנים).

2. יעדען עש"ק זאל דער בעל קורא מגיה זיין די וואָכעריגע סדרה אין דעם  
ספר תורה וואס מען גיט ליינען דערין מאָרגען.  
3. מען דאָרכּף לאָזען רופען א סופר סת"ם וואס זאל אָדום גיין אלע  
איידיש שטיבער פון דער קהילה, און בודק זיין אלע מוזות און אויב מעגליך  
אויך אלע חפלינס, די באָצָלָונְגַען פארען סופר זאלען גענומען זענען פון  
קהליס קאָסֶע וכו', עי"ש באָרכּיות.

- ה -

## פְּסוֹלָעַ סְפִּרְיָה תּוֹרוֹת

עם איזו לידעור א גויסעד בזון צו זאגען, איז א גויסע פראצענט פון דיא  
בתי מדרשים האבען פְּסוֹלָעַ ס"ת און אפִילוּ פון דיא כשרע איזו א גויס חילק  
בשעת הדחק און בדייעבד, איזו איז אונס קען אויסקומען טיליל מאל איז מיטין נישט  
עללה זיין מפטיר טוט מען א גראעסער עילוי נשמה פאר דיא אבותה ווי מען איז לא  
עללה, וויל אובייך דער ס"ת טויג נישט ח"ו דעם אלס האט מען געמאכט 2 ברכות  
לבטלה חוץ דעם וואס מען האט נישט יוצא געווען מצות שמיעת און קרה"ת,  
דאס קען איז זיין און אורזאך פון דיא פיהלע טואגעדייעס ביי ס"ת וואס מען  
ליינט אין פְּסוֹלָעַ ס"ת רח"ל, איזו זעט אויס פון דעם ערשותן תיקון וואס  
הגה"צ ר"י גריינוואלד וצ"ל שריבט ווי פריער דערמאנט.

דעריבער מאכען מיר א איפרוף צו אלע רבנים,شمישים, גבאים, מיט  
ראשי קהילה, וואס אויף זיין ליגט גענץליך דער אחריות פון דיא אלע בערכות וואס  
ווערען געמאכט אויף דיא תורה, מיטין חיב פון מצות קרה"ת, דאס זיין זאלען  
געבען זאפארט בודק און מגיה זיין זיערע ס"ת ביי א סופר מומחה ויר"ש  
מאחד.

**בְּאַמְּדָרָקָוָגָן!** עס קען פְּאֵסִירָעַן איז מען האלט זיך אָפֶן געבען בודק זיין  
די ס"ת בלויו צוליב געלט מאונגעל, דעריבער אויז די פְּאֵסִירָעַן עצה צוואמען  
נעמען די עקסטפעננסעס ביי די מתפללים וואס וועלען גערען צו שטייער געבען  
פאר איז א השובע מצוה, דערצו וואס דער צוועק איז זיין זאלען אויסגעהייט  
ווערען פון בערכות לבטלה.

- ו -

## אָנְ אַוִּיפְּרָוֹף צָוּם צִבּוּר

יעדר פריוואט מענטש וואס איז עלה צו די תורה, און באמערט דאס  
מינידעסטע ענדערונג, צ.ב.ש. אותיות וואס זענען רויט אָדרער נאך ליכטיגער,  
אָדרער איז און דירט צו דעם צוויטען, אָדרער איז און איז מיטין אָפְּגָעָה אָקט,  
אָדרער עס פעלט חגיין, אָדרער און אותיות וואס איז נישט געשריבען געהעריג, צ.ב.ש.  
אן ואיז וואס זעט אויס ווי אָרייש, אָדרער אָנְפְּרָוֹר דענדע כ"ף וואס זעט אויס ווי אָ  
רייש, אָה"י וואס זעט אויס ווי אָקו"ף, א.ד.ג. איז ער מהוויב ע"פ תורה  
מעורר צו זיין דעם רב און די אנדרער אָנְפְּרָוֹר פון די קהילה איז מען זאל זעהן  
צו פְּאַרְעַכְתָּעַן דעם ס"ת.

- २ -

**פערצייג טוייזענט אידען האבען יארען לאנג  
געליגט פסולע חפילין**

אין ספר שו"ת רב פעילים ח"ד סי' ב' ווערט געברעננט דאס אין די גאנצע שטאַט "באגדאָד" וואָס האָט באַויעט 40 טוייזנט פערזיאָן העכער בר מצה, רעכטע שומרי תורה, וואָס צוליב אום וויסענקייט האָבען זיִי יַאֲרָעָן לאָנג געטראָגען חafilין וואָס זענען נישט געווען מרובע, (קוואָדראָט, די לענג און די ברײַט אַיִינְג) ביז עס איז אַנגקומוּן אַ אַיד אָונְן האָט דאס אַנאָכְט גענוּמָען אָונְן חיכֶפֶט מעורר געווען אָונְן אוּינְגערודערט די שטאַט, ביִי די גאנצע שטאַט אַיז געאגגען חאָדָאָרט, עס זענען זאַיְפָּאָרט אַנגענוּמָען געווֹאָרָעָן רִיכְטְּגָּעָשָׂרִיט צוֹ פָּאָרָעָכָּעָן דָּעָם פָּעָלָעָר דָּרָךְ הַגָּהָצָּה רִישָׁוּתָּה צָל דָּעָר מָרָא דָּחָרָא פָּן שטאַט. זעהן מיר פָּן דָּעָם אָז בְּלוּזָּן די נַאֲכָלָעָסִיגָּקִיט פָּן אַיִּינְג קְלִיְינָם פָּרָט פָּן הַלְּכוֹת חafilין האָט צַוְּגָעָרָעָנָג אָזָא גַּרוּסָעָן מַכְשָׁול, וואָס האָט גַּעַפְּאָסְעָלָט די גַּאֲנָכָּעָן חafilin.

און וויסען זאָלָט אַיר אָז די דָוָרוֹת זענען גָּרְנִישָׂת בעסער געווֹאָרָעָן נָאָר אָדְרָבָא פִּיהָל עַגְּגָעָר, אָז די מַכְשָׁולָות גְּרִיְיכָּן שָׁוֹן אַיְבָּעָרָן קָאָפָּ.

דעָרְבָּעָר וּוּעָלָעָן מִיר צִיְּרָעָן אַיִּינְס בָּא אַיִּינְס די מַכְשָׁולָות וואָס זענען היִינְט צוֹ טָאָג אַקְטוּעָל בֵּי חafilin וואָס טִילָּעָר דָּעָרָפָּן קָעָן דָּעָר פָּרְיוֹאָטָעָר מַעֲנְטָש אָוִיך נַאֲכָנְטָרָאָלִיָּעָן אָונְן טִילָּמָז גַּעַטָּאָן וועָרָעָן אַוִּישָׁלִידָלָעָך דָּרָךְ אַסְפָּרָמָה וִירְשָׁאָ.

**1. פְּרָאָבָּלָעָם: די חafilin זענען טִיל מָאֵל נִישְׁתְּ פִּינְקְטִילִיך קוֹאָדָרָאָט.**

עַצָּה: אַוִּיסְצּוּמָעָסְטָעָן מִיט אָ מַילְמָעָטָעָר מַעֲסָטָעָר אַוִּיבָּס די לענג אָונְן די בְּרִיְּת אַיִּינְג, אַדָּעָר אַפְּיָלוּ מִיט סְתָמָאָפָּאָפְּרָעָיל וּוּעָס וועָרָט צַוְּגָעָרָעָנָג אַיִּינְג מַ"ב (סי' ל"ב).

**2. פְּרָאָבָּלָעָם: דָּעָר חַיְּתָה וואָס דָּאָס בָּאַדִּיאָת דָּעָר אַינְטָעָרָשָׁטָע חַלְקָ פָּן חafilin דָּאָרָף אָוִיך זִין קוֹאָדָרָאָט**

עַצָּה: דָּאָס זַעַבָּע וּוּי נָוּמָעָר 1.

**3. פְּרָאָבָּלָעָם: די חafilin (די פָּאָרָעָם מִיט וואָס די חafilin אַיִּז צְחוּאָם גַּעַנְיִיט דָּאָרָף אָוִיך זִין קוֹאָדָרָאָט, אָונְן זַיְעָר אָפָּט אַיִּז דָּאָס נִישְׁתְּ קוֹאָדָרָאָט).**

עַצָּה: אָזְוִי וּוּי נָוּמָעָר אַיִּינְס, דָּעָר חַ"א זַעַט עֲדוֹת אָז דָּאָס קָעָן פָּאָסִירָעָן אַפְּיָלוּ בֵּי גִּיטָּע סּוּפְּרִים.

## אהלי ישראל

4. פראָבלעム: סֵי דער קוֹאָדְרָאַט פֿון נּוּמְעַר 2, סֵי דער קוֹאָדְרָאַט פֿון נּוּמְעַר 3, דָּאָרְפָּעַן זִין סֵי פֿאַקָּן אָוּן סֵי פֿון אָוּנְטָעַן דָּאַס מִינְטָס סֵי דער תִּיתְוָרָה סֵי דִּי תִּפְירָה דָּאָרְפָּעַן זִין קוֹאָדְרָאַט אָוּבָעַן אָוּן אַינְטָעַן.

דעַר מַ"בָּ שְׂוִיבִיכְט (סֵי לְבָ"כְ קְעַ"ז) אָוּ לִידְעַר בְּעוֹהָר זַיְעַר אַסְאָךְ מְעַנְטְשָׁעַן גִּיבָעַן נִישְׁתָּאַכְטוֹנָג אַוִיכָּן דִּי תְּפִילָן אָז זִין גַּעֲהָרִיגְ קוֹאָדְרָאַט, אָוּן אָפִיְ צְוִישָׁעַן דִּי מְדֻקְּדִים בְּמִזְוָה אִיז פָּאָרָהָאַנְעַן אַזְעַלְכָּעַ וּוָאָס גִּיבָעַן נִישְׁתָּאַכְטוֹנָג נָאָר אַוִיכָּן דִּי אָוּבְּרָעַן טִילָ פֿון דִּי בְּתִים עָס זָאָל זִין קוֹאָדְרָאַט, אָבָעַר זִין קוּקָעַן זִין נִישְׁתָּאַס אַוִיכָּן דִּי תִּתְוָרָה, אָוּן אַוִיכָּן דִּי תִּפְירָה וּוָאָס דָּאַס אִיז אַוִיכָּן מַעַיקָּר הַדִּין, אָוּן עָס אִיז זַיְעַר גְּרִינְגָן צַו פְּאָרָעַכְתָּעַן.

5. פראָבלעム: אָפִילָו דִּי תְּפִילָן וּוָאָס זְעַנְעַן גַּעֲוָעַן נִיעָרָהִיט גַּעֲהָרִיגְ קוֹאָדְרָאַט אָוִיב מַעַן זְעהַת אָן עַנְדְּרוֹגָן צּוֹם בְּיִשְׁפִּילָ דִּי שְׁפִּיצָעַן זְעַנְעַן אָפְגָּהָאָקָט אָדָעָר דִּי בְּתִים זְעַנְעַן אָוִיסְגָּעָבְּיִיגָעַן אָדָעָר דִּי תִּתְוָרָה אִיז אָוִיסְגָּעָבְּיִיגָעַן אָדָעָר דִּי תִּפְירָה זְעַנְעַן קָאַלְיָעַ גַּעֲוָאָרָעַן דָּאָרָף מַעַן דָּאַס חִיכָּפְּאָרָעַכְתָּעַן (מַ"בָּ שְׁמָ קְפָ"א).

6. פראָבלעム: טִילָ מָאָל זְעַנְעַן דִּי בְּתִים אַלְיָין נִישְׁתָּאַס קוֹאָדְרָאַט קְלָעַבָּעַן דִּי סּוֹפְּרִים אָרוֹסִים אַמְּין קָאַלְעָן וּוָאָס מְאַכְּטָאָס קוֹאָדְרָאַט דִּי בְּתִים (שְׁוּ"תָ נּוּ"בָ סֵי אָ, חִיְּיָא כָּלֶל יִיְדָ אֹתָ בָּ').

עַצָּה: דָּאַס בְּעַסְטָעָא אִיז נִשְׁתָּאַס קוּיְפָעַן נָאָר וּוּיְסָעַת תְּפִילָן פָּאָרְבָּעַן אָנָּן צַו זִין מַעַר גַּעֲזִיכְעָרַט וְאָל מַעַן דָּאַס נְעַמְעַן צַו אָסְפָרְ יְרַ"שׁ וּוָאָס פָּאָרְשְׁטִיטְיַחְ צַו בְּתִים נִשְׁתָּאַס בַּיְ דָעַם בַּיְ וּוּעַמְעַן מַעַן הָאָט דָּאַס גַּעֲקוֹיפְּטָט, טִילָ הָאָבָעָן מַוְרָא צַו קוּיְפָעַן וּוּיְסָעַת בְּתִים פֿון אַיְ וּוּיְלָ עַר וּוּטָ נִשְׁתָּאַס הָאָבָעָן וּוִי אָזְוִי צַו פָּאָרְבָּעַן, דָעַרְבָּעַן וְאָל מַעַן וּוּסָעַן אָוּן דִּי סּוֹפְּרִים פָּאָרְבָּעַן תְּפִילָן.

7. פְּרָאָבְּלָעָמָן: עָס אִיז אַגָּר אָפְטָעָא עַרְשִׁינְיָוָג אָוּן דִּי קְרִיצָעַן בַּיְ תְּפִילָן של רָאַשׁ זְעַנְעַן גַּעֲפַעְלָשָׁט, דָּאַס הַיִּסְטָ אָז דִּי עַיְקָר הַלְּכָה אָז אָז אַיְן בֵּית מֹו זִין אָפְגָּעָטְיִילָט פֿון צְוּוִיְיטָעַן מַעַן וְאָל דָּאַס גִּיט דָעַרְקָעַנְעַן, אָסְאָר סּוֹפְּרִים מְאַכְּעַן אָשְׁוּוּנְדָעָל אָנָּן זַיְיָ פָּאָרְקָלְעָבָעָן דִּי רִיכְטִיגָעָ קְרִיצָעַן אָנָּן אַוִיכָּן דָעַם קְלָעָבָ טְוָהָעָן וִי אָוִיסְפָּאָרָעָמָן נִיעָ שְׁיִינְעָ קְרִיצָעַן, דָּאַס אִיז פְּסָול (חִיְּיָא הָ תְּפִילָן, בַּהֲלָ סֵי לְ"בָ, מְ). אָזְוִי אִיז פָּאָרָהָאַנְעַן נָאָךְ צְעַנְדְּלִיגָעָ פְּרָאָבְּלָעָמָן דָעַרְבָּעַר אִיז דִּי עַצָּה צַו קוּיְפָעַן דִּי בְּתִים פֿון אַיְרַ"שׁ וּמְדֻקְּדִקָּ בְּמִזְוָה, אָוּן דָעַרְנָאָךְ גַּעֲבָעַן צַו בָּאָקְיָעַן פָּאָר אָסְפָרְ מַומְחָה וִידְ"שׁ וּוָאָס פָּאָרְשְׁטִיטְיַחְ צַו בְּתִים

- ח -

**ニישט ערליךע סופרים**

דער חת"ס שרייבט (ח"ו ס"י פ"ג) פאר א רב נאך אין זיין צייטען או דיא סופרים פון זיין צייטען זענען נישט בקי און זענען מכשיל הרבים און עס איי פארהאנען הונדערטער ערליךע אידען וואס האבען נאך נישט געליגט אין זיינער לעבען קיין כשר'ע חפילין און דיא רבנים מאכען זיך נישט וויסענינג אויף זיין, און איזוי שרייבט אויך דער קסטה הסופר אין נאמען פונעם משנה חכמים.

דער חי"א שרייבט או רוב סופרים אין זיין צייטען זענען נישט קיין בני חורה אין א סאך פלעצער האט ער גזען און זי האבען נישט קיין יר"ש און אלע זיינער מעשים איז בחזקת פסול און מען טאר נישט קיין ברכה מאכען אויף זיינער חפילין ומזוות אפילו דער כתב איז מהודר וויל זי זענען נחשד אויף חק תוכות און שלא כסדרן.

נו! וואס זאלען מיר שוין זאגען היינטיגע צייטען?

- ט -

**מענטשען גיינן אין פאפרענען חפילין**

ליידער זענען פארהאנען טוינעטער אידען וואס גיינן ארטום אגאנץ לעבען מיט בתים וואס זענען געמאכט פון פלעסטיק, אדרער הארטע פאפען דיעקעל, דאס קען פאיסירען אפילו ווען מען קויפט דאס פון אן אייגענען קאָזען לויט ווי מיר זענען איינפֿאַרְמִירֶט. די איינציגע עצה אויף דעם איז צו קויפֿעַן דירעקט פונעם בתים מאכער און נאך דאן ווען מען קען איהם אלץ ערליךער איד און מדרזיך במצות, דערנאך זאל מען עס הערטש וויזען פאר א סופר.

- י -

**תפילין סעט און מוזזה סעט**

ברוך מוכיר נשכחות! איך בין געווען אמאָל אין א ספרים געשעפט האָב איך געהרט ווי איינער קומט אריין און פאראלאנגט אָ בר מצוה סעט! האָט איהם דער פאַרְקוּיַּפְּעַר געפֿרגעט וויפֿהַל ווילט איהָר ספֿענְדְּעַן אָן לויטען פרײַז האָט ער איהם פאַרְקוּיַּפְּט פֿאָר בערך 25 דאָלאָר, שמו שמי!!! די בתים זענען זיכער געמאכט פון פלעסטיק מיט פרשיות פון פאַפִּיר אָדרער איינגענְצְּעַן אָן א פרשיות, דער טלית איז אָ שאל וואס אָפִילו זאל זיין כשר'ע מטריאל איז מען אויך נישט יוצא די מצוה (עי' מג"א ס"י ח' וספרי גדוֹלִי יהוֹרָה עַל ה' צִיצִית)

## אהלי ישראל

כ"ש או די ציצית פונעם שאל זענען שטראיקלען, קומט אויס דער ס"ה פונעם גאנצען בעקלל 3 ברוכות לבטה פון די ציצית און די חפלין, און נישט מקיים געוווען א גאנץ לעבען ציצית און חפלין, וויל דאס קען איך זאגען אויף זיכער ווי אלע פאך ליט וויסען גוט און חפלין מיט פרשיות וואס מען צאלט דערפאר אפילו \$40-35 און נאך מער איז נישט מעגליך עס זאל זיין כשר. וויל דער בחיטס מאכער און דער סופר קענען דאס בשווום אופן נישט פאָר אֶזָּא פרײַן ערצייגען. און ליידער גיינע טאג טעגלאיך הונדערטער אידען איינקייפען אַ בר מצוה סעט ביִ די גראיסע דעפארטמענט טטאָרטס. ווי מען קען באָקומווען די חפליננס אין אלע פֿאָרְבָּעָן, עס זאל „מעטשען“ צום, „סוט“, די סיבָּה אַיז וויל דאס עם הארץ איז זיער גראיס און די רבנים זענען נישט גענוג מעורר.

- יא -

### תקנה קעגען וואקסענדע מבשולות אויפרוֹף צוּ רָאשֵׁי יִשְׂבָּה אָוּן מִנהָלִים

ליידער וואקסען אַרְוִיס יעדען טאג אַנדערע מכשולות אָוּן גָּלִיכְצִיטִיג וואקסט דאס עם הארץ מיט'ן פולען טעמאָפָא, דאס אלע ברעננט צו אָוּן די פּוֹסּוּלָע חַפְּלִין וּמוֹזָהָות ווּרְעָעָן אַלְץָן מעָר אָוּן מִעָר פֿאָרְפֿלִיכִיט, אָוּן דאס כלְלִישְׁרָאֵל נוּיטִיגַת זִיךְרָא בָּאַלְדִּיגָּעָן הַילִּיף זִיךְרָא אַרְוִיסְצּוֹדָאָפָעָן פָּוּן דֻּעָם שׁוּעוּרָעָן גָּרָאָנְגָּעָל מִיטָּי סְוּפָּרִים קְלִים ווּאָסָּפָּרִיטִיעָן פּוֹסּוּלָע חַפְּלִין וּמוֹזָהָות, עָס לִיגְט אַפְּלִיכְט אַוְיף יעדען אַיְצִיגָּעָן בְּנֵחֶרֶת צוּ זַוְּעָן אָוּיסּוּגָעָז ווּ אַזְוִי מַעַן רְוִימַט אַרְוִיס די פּוֹסּוּלָע חַפְּלִין וּמוֹזָהָות, אָוּן מַעַן הַיְתָא אַוְיסּוּגָעָז ווּרְעָעָן ווּיטְעָרָה, אַיְינָן עַצְחָה ווּאָסָּפָּרִיטִיעָן פֿאָר אַ גָּלוֹנְגָּעָן מַעַן זָאל אַיְנְפִּירָעָן אַיְינָן די יִשְׂבָּה מַעַן זָאל לְעָרְנָעָן מִיטָּי תַּלְמִידִים יַעֲדָעָס יַאֲרָמִיט אַ פְּנִיכְמַן מַנְחָות טוֹאוֹרָה שׁוּעָזִי לְבָב בֵּין סִי לְבָב גְּרִינְטְּלִיךְ.

די צורות האותיות זאל געלערנט ווּרְעָעָן דּוֹרָךְ אַ גָּנוּנִיטָעָן סְוּפָּר וּרְשָׁאָזְוִי אַרְוִיס אוּ זַעַן מַעַן קַוְּיפָּט זִיךְרָא חַפְּלִין אַדְעָר מַזָּהָות זָאל מַעַן קַעְנָעָן מַעַר ווּינְגִּיעָר אַלְיִין בָּאַמְּעָרְקָעָן אַוְיב עָס אַיְזָה כְּשָׂר אַדְעָר פּוֹסָל דָּאס וּוּאָלט גַּעַוּעַן אַ גָּוּוֹאָלְדִּיגָּע אַוְיפְּטוֹ אַוְיף לְהָבָא.

זַעַגְעָן פָּאָרְגָּאָנְגָּעָנְהִיט אַיְזָה אַ שְׁטִיקָעָל עַצְחָה ווּאָס אַיְזָה אַן הַצְּלָה פּוֹרָחָה מַעַן זָאל זִיךְרָא צְוֹאָמָעָן נַעֲמָעָן אַיְינָן יַעֲדָעָן בִּיהםְדָ' אַפְּאָר אַידָעָן לְשָׁם מַזָּהָות הַרְבִּים אַיְזָה צְחָאָמָעָן נַעֲמָעָן גַּעֲלָת אַיְזָה אַוְיסְצָאָלָעָן אַ סְוּפָּר ווּאָס זָאל קַוְּמָעָן אַיְזָה בִּיהםְדָ' אַרְיִין אַוְואָךְ אַדְעָר מַעַר לְוִיטְעָן גַּעַבְרוּיךְ אַיְזָה יַעֲדָעָר מַחְפָּלָל פָּוּן בִּיהםְדָ' זָאל זִיךְרָא בְּרָעְנָעָן זַיְנָעָן מַזָּהָות אַיְזָה חַפְּלִינָס בְּדַק צוּ זַיְנָה, אַיְזָה דָּאס אַיְזָה אַ פְּלִיכְט אַוְיפְּטוֹ רָב צוּ שָׁאָפָעָן די עַסְקָנִים.

- יב -

## די תפילין האבען איהם געהאלפערן מיט קינדרעד

עס האט פאסירט לעצטענס בי א ווילאמסבורגער איד (רוצח בעילום  
שמו) וואס האט לאנגע יארען ל"ע נישט געהאט קיין קינדרעד.  
ויהי היום האט ער זיך געגעבען בודק זיין די תפילין און שאקירט געווארען  
געוואָר וועערענדיג או דער ווארט בניכם פון „למען ירכו ימיכם“ האט געפעטלט  
טאָטאל נישט לאנג נאָך דערויף וואס ער האט ער זיך געקופט ניע כשר'ע פרשיות  
אי ער מיט הש"ח' חס הילך געהאלפערן געווארען, שמעו עמי בינה זאת!

- יג -

## די מוריידיגע טראגעדריע - דורך נישט באַקוקען די מזוזה!

די מעשה האבען מיר ערהאלטען דורך א דירעקטען טעלעפאַנישען באַרכט  
ומעשה שהי' כך הי', בי א איד אין א"י אין בני ברק אייז ל"ע פאר קינעם  
געדاكت שטערבליך קראאנק געווארען א יונג קינד פֿלוֹצְלִינְג, דער פֿאָטְעָרִיס א  
גוטער שכן וואס האט זיך שוין געהאט אַנְגַּעַהֲעַרְט וְזִיעַר פֿיְהָל פֿוֹן רֻעְבִּישׁע  
מוֹפְּתִּים האט חיכַף אַנְגַּעַפְּרַעַג אַיִּינָעַס פֿוֹן די גְּרוּיסָע חַסִּידִישׁעַ רְבִּים אֵן עצה,  
האט דער רבִ גַּעַלְאֹזֶט עַפְּרַעַן מַעַן אֵל זַפְּאָרֶט בּוֹדֵק זיין די מזוזות, דער שכן  
האט דאס אַיבְּעָר געגעבען פֿאָרָעָן פֿאָטְעָר אָון דער פֿאָטְעָר וְיַעֲנְדִּיג אַמְּתַנְגָּד  
האט באַשְּׁלָאָסָעָן צוֹ פֿרְעָגָעָן זַיִּינָעָם אַ לִיטְוּוּשָׁעָן רָאַשׁ יְשִׁיבָה אַ מְפּוֹרָסָם דִּיגְעָר  
גָּדוֹל צוֹ ער זָאָל פֿאָלְגָּעָן די עצה, דער רָאַשׁ יְשִׁיבָה האט פֿאָרְדָּאָמָט די עצה  
בְּאַמְּרַקְעַנְדִּיג מִט גַּעַצְיְּלַטָּע וְוּרְטַעְרָד דָּס אֵין חַסִּידִישׁעַ מַעֲשִׂוֹת (ליידער אייז  
אַ שְׁטִיקָעַל בְּיַ אֵין הַ מַוְּהָה הַיִּנְטָט צוֹ טָאָג אַוְיךְ חַסִּידִות) אַו דָּס קִינְד אֵין  
קְרָאָנָק דָּאָרַף מַעַן גַּיְן צוֹ אַ דָּאָקְטָעָר אָון נִישְׁט מַעַה.

בַּיּוֹ אַ קְוַרְצָעַ צִיִּיט אֵין דָס קִינְד לְיַעַד גַּעַוְאָרָעָן דָּעַר חַסִּידִישׁעַר שְׁכַן  
בָּעַת ער אֵין געגעגען מַנְחָם אַבְּל זַיִּן האט ער פֿוֹן גְּרוּיס אַמְוֹנָת צְדִיקִים זַיִּךְ  
נִישְׁט גַּעַקְעָנֶט צְוֹרִיקָהָאַלְטָעָן אָון אַרְאָפְּגַּעַנוּמוּמָעָן די מַזּוֹּהָה אַן עַרְלַוְבְּעַנְשִׁי,  
שְׁטַעַלְתָּ אֵיךְ פָּאָר וְוָאָס ער האט דָּאָרַט גַּעַפְּוֹנָעָן? דָּעַר וְוָאָרַט בְּנֵיכֶם פֿוֹנוּם פֿסּוּק  
לְמַעַן יַרְכּוּ יְמִיכָם האט גַּעַפְּעַלְתִּי!!!

- יד -

## מדה בנגד מדה

ענדייך צו די פרייערדידגע מעשה האט פאסירט ביי א צוויטען איד אין א"י וואס האט געליטען זיער שווער אויפן הארץ ל"ע האט אים א רבוי מיעץ געווען בודק צו זיין די חפלין ומזוות טאמער זענען זי נישט אין אַרדעונג, וכך הווה! מען האט געטראָפֿעַן אין איינעם פון די מזוות אוּס האט געפֿעלט דעד ווארט „לבבן“. האט מען באָלד געטוישט די מזוות אוּס די מחלה אוּז גענץיך פֿאָרְשׁוֹאָנְדְּרָעַן געווֹאָרָעַן. די דָּקְטוּרִים האָבעַן זיך נישט געקנט גענוג אָנוֹאוֹנְדְּרָעַן פון דעם פֿלְצְלִינְגְּדִיגְּעָן אָמְגַעֲרִיכְּטָעַן עַנְדְּרוֹגָן.

די מעשיות זענען באָלערענדע מוסר רייד פֿאָר אלע ליידענדע, זיך נישט צו זוימען אוּס זאָפֿאָרט בודק זיין די חפלין אוּן מזוות ווילע עס קען מעגליך זיין ביי איינעם וואס ער האט באָנְקְרָאָטִירֶט אוּס עפֿעס האט נישט געטויגט מיט'ן ווארט „מאָדָּך“. .

איינער וואס האט שלָפְּלָאָזָע נעצט, קען זיין דאס ווארט „ובשכּבּ“ אוּז נישט כשר געשייבען.

איינער וואס האט ל"ע צער גידול בנים אַדער אוּז אליען פרי אָוועָק פון דעם עולם ל"ע, קען זיין אוּז דער פֿסוֹק „לְמַעַן יְרַבּוּ יִמְכּוּ וַיְמִי בְּנֵיכֶם“ אוּז נישט כשר.

איינער וואס די פרנסה גייט איהם עפֿעס נישט, קען זיין אוּז עפֿעס טוֹיג נישט מיט'ן „ואָסְפַת דָּגָנָך“ זגו.

איינער וואס לִידְט שְׁטָרָק אוּפְּנָן מַאֲגָעָן, קען זיין אוּז דער „וואָכלָה וּשְׁבָעָה“ טוֹיג נישט.

איינער וואס דאס קינד וויל נישט צו לִיגְעַן דעם קאָפּ צום לעַרְגָּעַן, קען זיין אוּז דער „וּלְמַדְתָּם אָוֹתָם אַתְּ בְּנֵיכֶם“ טוֹיג נישט.

איינער וואס האט אַפְּחַד באָנְאָכָט פון גְּנָבִים, קען זיין אוּז דער „בְּשַׁתְּחַן בְּבִיתְךָ“ טוֹיג נישט.

איינער וואס האט געהאָט ל"ע אַן עַקְסִידְעַנְט, אַדער ער האט פֿשְׁוֹט מַוְרָא אַרוֹיס צו גִּין אוֹיףּ די גָּסָס, קען זיין אוּז דער „וּבְלַכְתָּחַ בְּדָרָךְ“ טוֹיג נישט.

איינער וואס האט הרהורי אָמוֹנָה אַין בְּתוּן מִתְּשַׁגְּחָה פְּרָטִית, קען זיין אוּז דער „פָּנִים יְפַתָּח לְבָבָיכֶם“ זגו טוֹיג נישט.

## אהלי ישראל

איינער וואס האט ל"ע נישט געהאט קיין קינדרער, קען זיין או דער „קדש  
לי כל בכר“, אדער „וימי בניכס“ טויג נישט.

איינער וואס אי שטארק נישט אפעריטליך צום לערנען, קען זיין או דער  
„דברת בס“ טויג נישט.

איינער וואס עס קומט איהם אויס אסאך ארום צו וואנדערן און אוועך צו  
זיין פון דערהיימ, קען זיין או דער „ואברהם מהרה מעל הארץ“ טויג נישט.  
איינער וואס ליזט אויף האנט וויטאג קען זיין או דער „על ייך“ אדער  
„על יכם“ טויג נישט.

איינער וואס ער ליזט אויף אויגען וויטאג, קען זיין או דער „בין עיניך“  
אדער „בין עיניכם“ טויג נישט.

די אלע זאכען זענען נישט קיין כלים וויל די פאראברגען סודות וואס  
ליגט באאלטען אין יעדען שטראך פון יעדען אויז וויט וויט העכער פון  
אונזערע השגות, דעריבער קען מען נישט אויסרכעגען ועלכע פסול האט א  
שייכוח צו וועלכע אנטקעניש, יעדענפאלס אויז מען מחויב על כל צרה שלא  
חבא זאפרט בודק צו זיין די מוזות און חפילין.

אויב מען גיט קויפען חפילין אדער א מזווה זאל מען געוואָדענט זיין צו  
קויפען א מזווה נאָר בי אַירַש, אָן עקסטער לאָזען באָקוקען בי אַצּוֹוִיטען  
סופר יַרְשָׁ אָן בודק זיין 7 מְאָל אַיָּאָר.

טייל קהילות האבען געהאט אַתקנה אין דער אלטער הײַם אָז יעדען חדש  
אלול מּוּזּוּנָאָזּעָן בודק זיין די מוזות און חפילין.

אין זכות פון די גרויסע מצוה וועלען מיר באָשְׁרִיעָת ווערדען פון אלע  
צרות אָן זוכה זיין בקרוב צו די גאולה שלימה בבּ"א.

ג.ב.

ווער עס האט אינטערעס צו זיין כבלל מזבח הרבים און העלפֿען  
אין די געוואָלְדִּיגָּעָן מצוה פון חפילין אָן מוזות זאל זיך ווענדערן  
טעלעפֿאנִיש אָדער שרייפֿטְלִיך צו:

RABBI S. GROSS

4711 — 12 Ave

Brooklyn, N. Y. 11219

Tel. 436-8086

מודעה ג

# די זוּכְטִיקֵיט פָּזֶן כַּשְׁרָעַ מְזוֹזֹות

## אֲרוֹף צוֹ אַלְעַ אִידְעָנוּ

**פָּזֶן חַרְבָּ שְׁלוֹם יְהוָדָה גְּרָאָס**

רב דקהל „מגן שאול“ ור' מ' בישיבה וכולל „בית ישעיה“, ברוקלין, ניו יורק  
בעמיה"ס נפש ישעיה על מאכלות אסורות (ה"ח), מנהת יהודיה על חומר אישור  
„חלב עכו"ס“ ו„סימילאך“, מדריך לצניעות על ענייני צניעות, ועוד.

לעטאנען האבען מיר אַרוֹפְּסָגְּבָּרְעָנָגָט אַיִּיךְ  
אַצְּטָאָט, מְוִיָּה וּרְבָּתוּי : לְאַמְרָא מְאַכְּעָן אַשְׁטִיקָל  
חַשְׁבָּוּן הַגְּדָשָׁ, וְאַסְּטָאָט דִּי וּמְעַרְבִּיחָדִים קָאַסְטָעָן  
אָפֶן — דִּי בָּאַגְּנָעָלָאוּ קָאַסְטָט בְּמַעַט אַטְוּזְעַנְטָעָר.  
מוֹבָעָן אַחֲין אָזֶן אַחֲרָ — בְּעָרָךְ 150 בְּיַי 200  
דָּאַלְעָר. אַנְדָּעָרָעָ עַקְסְפָעָנָסָעָס, וְוי עַסְנוֹאָרָג אָזֶן  
בָּאַגְּנָעָלָאוּס, האַטְעָלָן, אַ. דַּ גָּלָה, זִין גַּעַהְעִירָג,  
כָּשָׂר, וּוְיִיל וּוְיִ באַאוֹאָסָט, זִינְגָּעָן דִּי מוֹזָהָת אַיִּיךְ  
די זְוּמְעַרְבְּלָעָצָעָר מְעַרְסָטָעָן טִיל נִישָׁת אַיִּיךְ  
אַדְדָעָנוֹנָג, דִּי סִיבָּות דָעָרָטָן זִינְגָּעָן פָּלְגָּעָנָדָע :  
(א) גַּעַוְיִינְגִּיךְ אַיִּיךְ דָעָר דָוְכְּשָׁנְטָלְיִיכְּר אַיִּיךְ  
נִישָׁת אַיִּיךְ מְדֻקָּךְ אַרוֹפְּצִישָׁטָעָן אַזְוִינָגָעָן  
לְיִיפְטָעָ מְוֹהָה אַזְוִינָגָעָן וּזְוּמְעַרְבְּזָאַיְנוֹנָג, וּוּ עָר  
טוֹט עָס אַזְוִינָגָעָן שְׁטָעָנְדִיגָּעָר וּזְוּמְעַרְבְּזָאַיְנוֹנָג אַגְּנוֹן  
יָאָר, וּוְיִיל עָרָ פָּאָרָלָאָזָט זִין אַזְוִינָגָעָן 2 חֲדָשִׁים  
וּזְעָטָ כָּשָׂר זִין דִי מוֹזָהָת וּוּאָס גַּעַפְּינָט זִין דָאָרָט .  
(ב) אַפְּיָלוּ דָעָר וּוּאָס אַיִּיךְ שִׁין אַזְוִינָגָעָן  
לְלַאְפְּטָאָזָן אַיִּיךְ זְוּמָעָר אַזְוִינָגָעָן, אַיִּיגְעָנָעָן מוֹהָה  
זְוּכָּט עָר אַיִּיךְ צָן שְׁפָאָרָן גַּלְעָט וּוּוּיְתָ מְעַלְיָה  
אַזְוִינָגָעָן עָר קְוִיפְּטָ פָּזֶן דִי בִּילְגָּעָ מוֹזָהָת, וּוּאָס זִינְגָּעָן  
90 פָּרָאָצָעָנָט פְּסָול (וּזְיִין בְּסֶפֶר נְפָשָׁתִישָׁעִי ח'א  
עַמּוֹד ע"ט באַרְבִּיכּוֹת).

(ג) טִילְיַיְלִיְמִינְגָּעָן, אַזְוּמָעָר פָּעָלָט בְּכָל נִישָׁת  
איִיסְקִיְין מוֹזָהָת.

(ד) מַעַן פָּאָרָגָנָט זִין נִשְׁתָּ צָוְ קְוִיפְּטָן אַ  
גַּעַהְעִירָגָעָן מוֹהָה, טְרָאָכְטָעָנְדִיגָּעָן אַזְוּבְּעָרְאִיאָר  
וּזְעָטָ מַעַן דָּאָס מוֹזָהָת אַיִּיךְ אַבְּעָרָלָאָזָעָן פָּאָר אַנְדָּעָר.

גענומען פון דעם וואס עפֿעס אַל האט צעַן אַיִף ווּוַיַּיְתָ אַן ברײַט אַיבֶּער גאנץ נֵי יָאָרָךְ  
נֵאָר מֵעַרְךָ—רְבָּנִים וַיַּגְּעֲנָן אַיִךְ נְמַעְרָד גַּעֲוָאָרָן  
שְׁנִינְמָן אַמְּנִילָת אַסְמָד אַין קְלִינְגָּעַ שְׁטִיקְלָעַר  
אוֹ חַאַבְעַן גַּעַדְשָׂנִיט פִּיעַדְרִיךְ אַן וַיְעַרְעַ  
דרְשָׁוֹת וַזְעַגְעַן דַּעַר וַיְכִטְיָקִיכִיט פָּונְן בַּאַזְאַרְגָּעַן  
וַיְדַמְּתַ הַנוּדָעַט־פְּרָאַצְעַנְטִיגָּעַ כַּשְּׁרָעַ מְזוֹהָות.  
לְלִין בַּעַטְמָן מִיר פָּונְן דַּי אַלְעַ וָאָסַט אַבְעַן  
נַאֲךְ נִישְׁתַּבְּךְ בַּדָּוק גַּעַוּעַן קִינְדָּעַר מְזוֹהָות אַן  
אַפְּלִילְךָ אַן דַי זַמְּעַרְיוֹאָוְנְגַּעַן, אַן כְּשָׁאָל  
חַרְמָנוֹת אַוְיף אַיְיָעָעַ קִינְדָּעַר! אַזְוִי וַיְיַדְיָאָל  
גָּאנְץ יָאָר.

די רַעַולְטָאַטָּעַן פָּונְן דַּעַר הַתְּעוֹרְרוֹת וַיְיַגְעַן  
גַּעַוְולְדִּינְגָּעַן, אַסְכַּדְעַן הַאַבְעַן בַּאלְדִּיבִּים אַנְּ  
סִּיְּרָהְטָמָן אַן זַיְנָרְפָּונְן מְזוֹהָה וַעֲדַעַן פָּאָרָדָ  
שְׁנִינְמָן דַי לַעֲבָנָן פָּונְן קְלִינְגָּעַ קִינְדָּעַר יְוּגְנְדָעַר  
בַּיִּים עַפְעַנְגָּעַן דַי מְזוֹהָה זַיְגָּעַן זַיְשִׁיעַדְנִיט  
הַיִּתְלָעַעַן חַלְשָׁות — זַעֲנְדָּרִיךְ פָּאָרָדָ זַיְדָ  
מְזוֹהָה אַיְזָא שְׁמִירָה פָּאָרָדָעַן, וַיְאָוָעַר גַּיִּיט  
דָּעַלְדִּיךְ בִּילְהָ, אַזְוָרָה פָּונְן אַסְמָנְקִי אַיְגְּנָעַן  
מַאֲלִין אַיְן דַעַר מְזוֹהָה, אַטְזָס אַיְזָא גַּעַוּעַן דַעַר  
גַּעַנְצָעַר אַנְהָאַטָּלָן פָּונְן דַעַר מְזוֹהָה דַחְלִיל. אַיְן דַעַר  
וְעַלְבָּעַר קַאַלְאַנְיָעַ, וַעֲןְמִיאָטָן גַּעַפְעַנְטָן אַ  
צְוַיְּיטָעַ מְזוֹהָה, תָּאַטְמָעַן גַּעַטְרָאַפְּעַן גַּעַדְרָקְטָעַ  
אוֹתָיות אַיִיךְ פָּאָרָדָ. אַזְגַּדְעַרְעַז מְזוֹהָה דַעַט  
גַּעַשְׁדִּיגְטְּ!

צַעְנְדָלִיגְעַר אַוְמְגָלִיקָעַן וְהַאַבְעַן פָּאָסִירָט אַיְזָא  
סְקִיְּהָכָלָן פָּונְן דַעַר בַּאַנְגָּעַלְאִיךְלָאַנְיָעַ, וָאָסְכַּאָּ  
פָּאָרָלִיךְ פָּונְן דַי לַעֲצָטָן פָּאָרָדָ, בַּאַזְוֹנְדָעָרָס  
שְׁטִיפָּט פָּונְן 30 מְשָׁחוֹת בַּלְעָה, אַיְזָא אַזְקִיּוֹן  
אַיְזָא אַיְנְצִיגָּעַ מְזוֹהָה אַיְזָא נִישְׁתַּבְּךְ שְׁדָר, אַיְזָא  
אַזְוִי זַיְגָּעַן דַי בַּאַנְגָּעַלְאָס בַּאַזְוֹאַינְטָס גַּעַוְהָרָעָן  
צַעְנְדָלִיגָּעַ יָאָרָן נַאֲכָאָנָאָן דָוָר אַמְתִּיחִימִישָׁע  
דָרְמָאַדְדָעַט גַּעַוְהָרָעָן עַל קִידּוּשׁ הַשְּׁם אַיְזָא  
הַאַלְדִּאָפָּס. אַיְזָא נַאֲרָ פָּאָרָשִׁידְעַנְעַז אַוְמְגָלִיקָעַן  
אַיְזָא גַּעַוְיִסְעָר בַּאַנְגָּעַלְאָוָוָאָס אַיְזָא מִיט  
וָאָס מַעַן קָאָן נִישְׁתַּמְתָּמָעַט גַּעַלְטָן צְוִיקְבָּרְגָּעָן.  
אַיְזָא צְוִירָק דַעַרְטָרָנְקָעָן גַּעַוְהָרָעָן אַטְמָטָע  
אַיְזָא צְוִויִּי קִינְדָּעַר לְעַיְלָה, הַאַטְמָעַן גַּעַדְעַן  
טְרָאַפְּעַן אַפְּסָלִיעַ מְזוֹהָה, אַיְזָא הַאַטְמָעַן גַּעַדְעַן  
מְזוֹהָה אַיְזָא בַּאַשְׁיָנָעַן דַי זַמְּעַרְבָּאַנְגָּעַלְאָוָאָס  
טְרָאַפְּעַן לַיְדָגָעַ מְזוֹהָה־שִׁידְלָעָד אַן מְזוֹהָה אַיְזָא  
גַּעַוְיִינְגָּעַ. אַס זַיְגָּעַן אַיִיךְ גַּעַפְעַנְטָן גַּעַוְהָרָעָן, צַוָּאָמָעַן  
מְזוֹהָה מִיט דַי אַיְפְּשִׁירְפְּטָעַן פְּרַשְׁנְדָתָאָ,

מִיט אַיִיר הַיּוֹגְעַוִּיהָ דַעַט גַּעַנְצָעַן מַעַת־לָעַת  
«וַיַּזְהַאֲ», «עַשְׂרַת בְּנֵי הַמֶּן» וּכְרָ. דַעַט הַאַט זַיְדָ  
מַכְלִין צְרָה שְׁלָא תָּבָא בְּרוֹחַנִּיות וּבְגַשְׁמִיות.

RABBI S. J. GROSS  
4711 12th Ave., Brooklyn N.Y. 11219

מודעה ז

# די זוינטקייט פון כשר'ע מזוזות

## אָרוֹף צוּרְבָּנִים

פֿון הַרְבָּ שְׁלוֹם יְהוָדָה גֶּרֶאֵס

רב דקהל „מנ שאול“ ור“מ בישיבה כולל „בית ישעיה“, ברוקלין, ניו יורק

בעמַח “ס נפש ישעיה” על מאכילות אסורות (ה”ח), מנחת יהודה על חומר איסור  
„חלב עכו“ס ו„סימילאך“, מדריך לצניעות על ענייני צניעות, ועוד.

נאר דעם אויפֿרָה, וואס מיר דאָבוֹן אַגְּנוּדָרוֹקָט אַגְּוּסְטוּר טִיל פֿון דער פֿרְצָה לִיגַט אַוְיָפִין קָאָפֶן  
פֿאָרְגָּאנְגָּעָנְגָּעָן וְאָדָר וְעָגָעָן דִּי מְכְשָׁלָות פֿון פּֿסְלָעָ פֿון דִּי דְּבָנִים וְאָס זְיַיְּטָוּן גַּעֲנָגָן וְאַרְעָגָעָן  
מוֹזָוָת, אַיְוָן דָאָס גָּאנְגָּעָן וְעַלְטָאַיְדָעָנְטָוָם אַוְיָפִגְנָיָן דִּי בְּתִים וְאָס פָּאָר אַמְּוֹזָה אָן חַפְּלָיָן  
טְרִיאַסְטָלָט גַּעֲוָאָרָן אָן וְיִי זִיךְרָ אַוְיָפִגְעָכָפָט פֿון אַז קוֹיְפָעָן אָן וְאָס נִשְׁתָּאָס. (וְעַיְן בְּסָפָרִי נִפְשָׁאָט  
אַז טִיפָּעָן שְׁלָאָט. לְוִוְּט דִּי פּֿילָע טְלַעְפָּאַנְיָשָׁע, יְשָׁעָיָה עַמְּדָה עַטְבָּאַרְיכָּהָט).

שְׁרִיפְטָלִיכָּע אָן פּֿעָרְזָעְלִיכָּע בְּאַרְיכְּטָעָן וְאָס אַיךְ  
וְאָב בְּאַקְּוּמָעָן, זִינְגָּעָן מִיר עַרְשְׁטוּינָט גַּעֲבִילִיכָּע  
הַעֲרָעְנְדִּיגָּפָן פּֿילָעָמָנְטָשָׁן, אָז זִי וַיְיִסְן אַפְּיָוָן  
וְאָס אַיז בְּדִיקָה וְוּדָעָן גַּעֲמָאָט וְעַוְּן דָעָר וְעַלְבָּעָר  
נִישָׁאָט אָזָן דָאָרָךְ בְּזָדָק זִי אַמְּוֹזָה, נָאָךְ מָעָר,  
מְאָנְגָּבָן לְוּדָמִים הַאָבָעָן אַפְּיָוָן גַּעֲרָנִית גַּעֲרוֹאָסָט. וְאָס הַאָט דָאָס פְּאַרְקִיפָּט, דָאָס מִינְטָס בְּקִיצָּוָה:  
אוֹ אַיְן דִּי זְוּמְעָרָיוֹאַיְנוֹגָעָן (קַאְגָּטָרִיס) דָאָרָךְ  
מְעַן אַוְידָהָאָבָעָן אַז כְּשָׂרְעָמָזָה, פְּנִיקָט וְיִי אַ  
מְעַן נְצָתָדָם, פָּאָר אַז סְוּפָר יְרָא שָׁמִים.

דָעַרְיבָּר לִיגַט אַז פּֿלִיכָּט אַוְיָפָעָלָעָ רְבָנִים זַיְיָ גַּלְיְּכִיטִינָג אַיְן פֿון גְּדוּשָׁה וְוִיכְטִינְגִּיָּה, אָז דִּי  
זָאָלָעָן מְעוֹרָר זִיְיָ זַיְיָעָר בְּתִים סִי דִי וְוִיכְרָ רְבָנִים זָאָלָעָן עַרְקָלָעָרָן אלָעָ אַינְגְּצָלְהִיטָּעָן וְזַיְיָ  
טִיגְּקִיטָן פֿון בְּזָדָק זִיְיָ מְזָהָב אַיְסְהָלְסָלָךְ בְּיִי אַזְוָן זַיְיָ זַיְיָמִיטָן אַרְוִיְלִינָג דִּי מְזָהָב,  
אַז סְוּפָר יְרָא שָׁמִים מְאָחָד, אַזְוָן סִי דָאָס מְעַן זָאָלָעָן זַיְיָ זַיְיָ גַּעַד  
נִשְׁתָּאָסָט קִיְיָ גַּעַלְט אַזְוָן קוֹיְפָעָן נָאָרָהָהָן בְּגִיאָה, וְעַוְּן דָאָרָךְ מְעַן מְאָבָעָן אַז בְּרָכָה אָן וְעַן  
דָעַרְטָ פְּרָאָצְעָנְטִינְגָעָמָזָה, וְאָס זִינְגָּעָן בְּשָׁרָאָאִיךְ נִשְׁתָּאָס, וְיִי חַיְיךְ דִּי מְזָהָב זָאָלָעָן, אָן וְעַלְבָּעָר  
לְכַתְּחִילָה.

כִּי אַדְמוֹר מַסְאָטָמָאָר שְׁלִיטָהָאָהָט מִיטָּאָן (בְּקָרְבָּוּ וּסְעַטְאִיחָשׁ עַרְשִׁיְגָעָן דָאָס סְפָר „מוֹזָה  
עַד 16 יָאָר צְוִילָק שְׁטָאָרָק פְּאַרְדָּאָמָט בְּיִי אַשְׁלָוָם“ אַוְיָחָדָה מְזָהָב, וְאָוָרָעָן אַרְומָה  
קַאְנוּעָנְשָׁאָן דִּי גְּרוּסָע שְׁטוּרְיִיכָּלָגָן פֿון דִּי גַּעַרְעָדָט אלָעָ הַיְנִיטִיגָעָמָזָה מְכְשָׁלָות וְעַגְעָן מְזָהָב,  
פֿוֹלְעָעָתָהָמָזָה, וְאָס וְעַרְעָן גַּעַרְדָּרוֹקָט אָן וְיִי אַיךְ אלָעָסָאָטָעָן הַלְּבָוָתָהָפֿוֹנָם קוֹיְפָעָן דִּי  
גַּעַרְבִּיבָּעָן אַיְן דִּי שְׁוּעָרָעָ טְוִיזְעָנְטָרָעָ, צְגַעַבָּעָן  
דִּי גַּוְּדָעָרְבִּיָּה, אַז עַד הַאָט דָאָס מִיטָּאָן זִינְגָּעָן אַיְגָעָן  
לִיכְטָעָן לשָׁוֹן, אַז עַד אַדְיִישָׁעָרָשָׁרָאָה, כְּדִי  
אַוְיָגָן גַּעַזְעָן, אַז עַד הַאָט נָאָרָךְ צְגַעַבָּעָן, אַז אלָעָזָלָעָן קַעַנְגָּעָן פְּאַרְשָׁטָיָן, פֿון קְלִיָּן בְּיַוְּגָרָאָס).

### ביליגע מזוזות און טיירען מזוזות

די היינטיגע מזוזות וועהר שנעל. די ביליגע  
מזוזות ווערעדן געמאכט אויף פארשידעןארטיגע  
וועגן:

- (א) טיל ווינגען געדרכט אויף פאפריר!
- (ב) טיל ווינגען געדרכט אויך פאראמעט!
- (ג) טיל ווינגען געשריבן אויך פאראמעט!  
ענגלך צו פאראמעט!
- (ד) טיל מזוזות ווערעדן געשריבען פון פרויען  
און קלינגען קינער!
- (ה) 8 גורייסע טיל ווערט געשריבען דורך  
מחלי שבת!
- (ו) טיל מזוזות און תפילין ווערעדן געשריבען  
אינס היליגען טאג פון שבת קורש!
- (ז) טיל ווערעדן געשריבען אויך מאטעריאל  
וואס איז געמאכט קינצילד,עס זאל אויסזען ווי  
פארמעט (אנו מען קען אָרוּצִיכְהָעַן פֶּעַדְעָמָעַר).  
ח) טיל ווערעדן געשריבען דורך סופרים וואס  
הייסען שומרי תריימן און ווינגען לידער שטארק  
פארונגען אין תאות מןן, דעריבער שרייבען זוי  
אָפֶן דֵּי מזוזות בליעץ-שנען, וואס דורך דעם זינגען  
די אויתיות נישט געשריבען ווי מען דאָרָה, אָדָר  
די אויתיות דירען זיך און אַינְגְּעָר מיטן אַנדָרָן  
ווי אויך פעלן אָס אַותִוּת!
- אט אָזֶוּ ווערעדן אַנגְּגְּשְׁרִיבָעַן 97 פְּרָאָצְעָנֶט פָּוּן  
אלע ביליגע מזוזות, וואס ווערעדן געשריבן היינט-  
צְּוֹטָאָג אַיבָּעָד דָּרָג אַדְּרָעָד וְעַלְּלָה!!
- מִיר קעגען מיטטילען, אָוּ מְעֻרְטָעָן זִינְגָּן דֵּי  
קלינגען מזוזות פְּסָול. אָפִילוּ ווּן אַיד עֲזַנְתָּן גִּשְׁתָּה  
הַנְּגַדְעָטָעָר פָּאָלָעָן. אָוּ נִשְׁתָּבְּלָעָן אַתְּ בְּלִוְיָן הַאַט עַד  
אָרוּסְגָּעוֹאָרָפָעָן 7 דָּאָלָעָר, נָאָר זִיּוּן גַּאנְגָּעָן  
פְּאָמְעָגָעָן, זִיּוּן לְעַבְעָן אָוּ דָּס לְעַבְעָן פָּוּן זִינְגָּעָן  
וּוִיּוּב אָוּ קִינְדָּרָעָד זִינְגָּעָן יְעַדְעָר גַּעֲנָעָן אַיְשְׁלָמִילָךְ  
פְּרָאָצְעָנֶט אַיְסְגָּהִיטָעָן פָּוּן דֵּי פְּטוּלָעָם מזוזות.  
חוּשְׁבָּעָעָג עַדְעָטָעָא אַידָּעָן!
- אוּבָּא אַיד וּוּלְּיט אַידָּרָאָרְזִיכְעָדָן בְּעַזְרָהָשִׁיחָת  
מִיט אַגְּוֹונָט, לְאָגָּג, רְאָוִיגָּעָלְעָבָעָן, צְוֹאָמָעָן מִיט  
גַּעֲוָאָרָעָן אָז אַבְּזָוָעָס. דָּרְרִיבָּעָר לְיִינְגָּט דָּרָעָר  
מוֹכָּר סְפָּרִים רָאָס גַּאנְצָעָג גַּעֲוָוִיכְטָן צַוְּמָאָכָעָן  
מִזְזָוָת מִיט דֵּי בִּילְגָּסְטָעָמְלָעָן, אַיְפָּזָן שְׁנָעָלָן  
סְטָעָן אָפָּן, וָאָס אַפְּקָמָאָן דָּרְקָעָנֶט דָּס אָס אוּבָּא  
קוּקָעָן צַוְּדָה אָזְזָבָעָן כָּשָׂרָ!

## אַהֲלֵי יִשְׂרָאֵל

אויב איר ווילט אינועטען געלט אין א ווי גניבותה, שריפות און האולד-אפס, א גרויסע ברויסער ביןעס. וואו איר האפס צו באקלען עם האדצת העדרש איר כי פילע ביןעליט, און פארדיינען גרויסע געלטער, פראגעסט נישט וואס מינען און באטש מען דארף האבען א מוווה דעת עיקר, או אויב איר האט א בילגע מווהילע און געשעפעט, קאנן מען יוצא אין מיט א בילגען אויב איר אידרבוט אומיסט!

### יעדר איד און מהובי צו מאן וועגען מזוזות

יעדר איד און מהובי צו מאן נישט אונט דערע זילבערוארג אדרע נאלדווארג, קענט איר נישט אמרת נישט זיין פאריזיכערט קעגען גניבות מיט די בעסטע פאליצי, כל זמן איר האט נישט א כשרע מווהה איזיך יעדער טר.

יעדר איד און מהובי, ליט זיין מגליקיטים, בטע און בעסטע און טיערטט מעבל, ווי אויב אפצחאלטען זיך פון די איבנדערמאנטע פסולע אלע אנדערע שטובי-געציגין, און איר ווילט זיין בילגען מזוזות און תפילין, דעריבער אויב איד פלאיזיכערט מיט דער בעסטער אינשורונג פא' קומט אריין און א אידישער שטוב, וואס דער ליסי. דאן קלאפט ארויף אויף איערע טירען שטיגער איז און די ערשות ואך ביים ארייבער-כשרע מזוזות, וויל נאר דאס ווועט איר העלפן. טראטען די שוועל איז אורייפצוליגען די האנט אויב איר ווילט זיין איסגעהייט פון עקיידינג איזיך דער מזזה — איז איב ער באמערכט און די טען, געונטההייט-פעלערן, האולד-אפס, פראאי מזזה איז קלין, איז ער מהובי ואפארט מעורך לישע, באואסטלאוזגקייט, דומאטיזם, אדרטהייד צו זיין דעם בעל הבית צו טוישען די מזזה, וויל טיס א. גל, דאן וועט דערצטו איר זאלט האבען 97 פראנצענט איז זיכער און די מזזה טוג נישט, כשראיע מזוזות איזיך אלע איערע טירען.

— גאנר אפלע ער באגעגענט זיך מיט א גרויסער אויב איר ווילט נישט מאכען 2 ברוכת לבטלה מזזה, גאנר ער אויך נישט פראטעלן צו פרעגן יעדרע טאג, דאן זאלט איר אקטונג געבען צו דעם בעל הבית, וווע ער האט לעצטנס נודק גע-קופען איערע תפילין פון א סופר מומחה וויאו ווען די מזזה און איסגעפינען וואו ער האט גע-שימים.

קופט די מזזה, וליכציטיג גאל ער באטראכטן וויל גערענקען זאלט איר, און נישט גאנר די צי די מזזה איז ארייפגעשטעלט ומען דארף.

אחריות פון אלע שטובי-אומגליקן חשי וואס פא' דאס זעלבע וווע איר קומט אריין און א סטאר

סידן צוליב ניסט-כשרע מזוזות ליגט אויף דעם אדרע ביזונען, אדרע להבריל ביהמיאיד, און איר

וואס האט געקארט ביים קופען די מזזה, גאנר גאנט-קילינטשיגע איזיך די רוחניות/דיגע אחוריות פון מבטל זיין מזזה, דארף ער מעורך זיין דעם בעל הבית

יעדרן טאג אזעלבע דערתהייבגען מצוות פון מזזה זאנפערט צו קופען א כשרע מזזה. אויך וווע ער

אונ תפילין ליגט אויף דעם קיפער, און אויך גיטס דורך שטיבער פון א פרעמעדר דירה, און

דעם אלעם ווועט מען מזעהן אפגעבען דין וווע ער זעט א געוויסטען פלאץ וואס דער בעל הבית

פאל השיע"ת. האט נישט אורייפגעליינט א מזזה, גלייבענדיג איז זאלט דארף מען ניט קיין מזזה — דארף ער מעורך זיין דערויף.

### מזוזות פאל געשעפעטן

ס'אייז וויכטיג אויפמער��ואם צו מאכען אלע

געשעפעטן און ביןעליט, דאס א געשעפעט אדרע באטראקונג: א בית מדרש איז אויך מהובי א געונעס איז אויך מהובי במזזה, און דערטאָר צו לאזען בוק זיין אירע מזוזות 2 מאל אין וואס א סך וויסען נישט דערפּון, פאיסרט טאקע זיין יאר (כਮבוואר בספרי מזוזות של' הלכות דירעקט בי די געשעפעטן ברוטאָלע אומגליקען, מזזה).

**פראגען און ענטפערטס**

**ס ר א ג ע :**

אי צויאמענעהנג מיט דער מזעה פון פאר- צי אייז א מדוקט במצוחה ויך מהויב צו לאזען גאנגענער וואך זייןען אונגעפראונט גאנגענער פאר- אקסטען פאר א שטאַרְק מהדר'ינגער מזוועה שידענע פראָן. דעריבער גיבען מיר דא די ענט' 35 דאלאָר. פערס.

**ע נ ט פ ע ר :**

בי' מצוחה אייז גישטאָ קײַן שייעלֶר, זוי מעער מען צאלט אליך מעער שכד קריינט מען. אויסטער אולעט, מעג מען אַראָפֿעָמָעָן די מזוועה זען מען פארט לאָן מען מעער זיכער זיין אָז עס אַיז 100 פֿרָאָן צענט כשר.

אט זעט זעט בי' אַתְּרוֹג, וואָס די מצחה גע- דוויערט 7 טעג יעדן טאג געצעילטע מינטערן, מען טאָר נישט אַראָפֿעָמָעָן די מזוועה. אַיז אַז דאָק זאַלעחוּט מען נישט קײַן געלֶט, כל- אויב מען טוט דאס יאָ, שטעלט מען זיך. מיט דער גאנצעער משפחחה אין אַ לעבענס-יגעפֿאָר. דאָרָפֿ טען אַודָאָז זיך אַגאנְק לעבען. (ווײַז בְּסִפְרֵי מִזְוָה שְׁלֹוּ בְּאַרְיָכּוֹת). אַנטעַרְעַ-

**ס ר א ג ע :**

זוי אַפְּט דאָרָפֿ מען בודק זיין אַ מזוועה אָן תפלין?

**ע נ ט פ ע ר :**

אלע מזוועות אָן תפלין, סיַי פְּרִיזָאָטָע, סיַי בְּתֵי מְרֻשָּׁהִים אָן אַגְּדָעָרָע פְּאַבְּלִיק פְּלַעַצְעַר, דאָרָפֿ מען בודק זיין ווַיְנִינְגְּסְטָעָן 2 מְאָל אָין זוּרִיך אַרְיָפֿשְׁטָעָלָעָן אלע מזוועה, ווַיְלִיל עַר שְׁטִיפִּת יְדָעָן גּוֹעַ אַסְכָּה דִּיל. (דער ווּעָג אַהֲיָן).

**ס ר א ג ע :**

**ס ר א ג ע :**

לוַיְנַט זיך ווּגַעַן 2 חַאַכְּן, בְּיוֹזְן סָוףּ וּאַקְעַדִּי- שאָוּ אַרְיָפֿצְׁוֹשְׁטָעָלָעָן מזוועה אָין דער גאנטְרָי?

וַיְגַעַן דִּי קְלָאָס-שְׁטִיבָעָר פָּוּן חַוְּדִים, יְשִׁבוֹת כּוֹלְלִים, סְקוּלָּס, אוּרְיךָ דְּאַרְמִיטָאָרִיס, גַּגְעַלְלָן, מַעַן דִּיקְעָל אַפְּסִיסָעָס, בִּיְזָעָס-אַפְּסִיסָעָס אַ. דַּגְּלָן, וַיְצַא

אלע מזוועה מְהֻוָּה/לְעָד?

**ע נ ט פ ע ר :**

אַזְרָעָן, אוּבָע עַס אַיז אַחֲוֹבָמָן מְאָל אַגְּדָעָר אַיְחָ- אַדְרָבָא! עַרְשָׁת דָּאָרָפֿ דָּאָרָפֿ פְּאַסְיָרָן לִיְגַעַן טִיעַע- שְׁדִיעַנָּע אַוְמְגִילְקָעָן, וואָס די מזוועה טוט דָעַם רָע מזוועה, ווַיְלִיל אַיְסָעָר דָעַם רָע מזוועה, אַוְיְסָהָטָעָן פָּוּן זַיְדָה רָהָת, קְוָאַלְטָעָס פָּוּן זַיְדָה רָהָת, דִּאָרְטָן קְיַנְדָעָר- סִיְּ רַפְּזָה אַיז סְפָר שְׂעִירָ שְׁלֹוּ בְּאַרְיָכּוֹת) עַרְשָׁת האָבָעָן שְׁמִירָה, ווי דַי חַזְּלָ דְּרִיכָן זיך

אויס אויך די קליניע קינדער «שומר פתאים די», באקומווע רשות פון קראנקען איד האב איך גע-דאס זעלבע איז אויך שיד בי מעודיקעלס, וואו עפנטן זיין מזווה און געפונגען אועס האט גע-מען וארט איז האפט או דער דאקטער זאל זיין פעלט און אוות אַדער ביטס «בשכבר» אַדער ביטס דער ריכטיגער שליח פון באשעפר צוצרטדען «ובקומר». האב איך באלאד געבדאקט איז אַרוייס-די פאסענדע הייל-מייטל פאיין קראנקען.

### אומנלויכען דורך פסולע מזוזות

דעם פאלגענדען ברוח האב איך ערהאלטען זינט מיר האבען מפרסם געוווען דרי מודעה אין איינעם פון די טען פון הרב האנן מורה"ר זועגען פסולע מזוזות, זינען מיר פארפליצט משה יודא הכהן בלוי מוערבי שליט"א, מחבר נישוארען פון אלע עקו מיט טעלעפאנישע באָר ומול"ל הרבת ספרי דאשנום מכתבי מהם: «הי' ריכטערן זועגען פארשיידען שיידעריליכע פאסוי דונגנען, וואס זינען פאללאפען די ליעטצע יציטען, זוי מען האט געוווען באשינגעערליך, און קיין שם צויעפהעל ניט או דאס האט צופסידט נאר צוילב פסולע מזוזות. מיר וועלן ציטרין דא בלויו עט-ליקע פאָלן:

(א) דא לעצטנס, אין מיטן העלן טאג, ואו די גאָס איז געיזען באלאגערס מיט מענטשען, האָן אַרײַינמאָרשריט טעליכע גוים, באזעגענט מיט ריעוואָלזוערט און איינגעָר האט גלייך אַיסגעָן שטרעקט דעם ריעוואָלזוערט צו דעם וואס שטייט בֵּי דער קאָסע, דער צויזטער האט אַיסגעָן שטרעקט דאס געוווער אַיבערן צויזטער אַרְבִּי טער. די דֶּרְבִּידֶּר האבען אַזעגעָנוֹמָעָן אַרְבִּי דער זעט בעל הבית אַרְאַטְגָּעָנוֹמָעָן די קליניע מזווה, און צום באָדוּערן געטראָפָעָן או זי אַיְ פָּסָול.

(ב) בֵּי אַגְּרִיהִימִישָׁעָן זונגעָרָמָן זינען עט-ליקע קינדער לְעֵץ גַּעֲשָׁדִיגָּמִים געווֹאָרָעָן אַיְ אַדְרָה וואס האט געהאט פסולע מזוזות.

(ג) בְּדִידִי הוּא עֲבוֹדָה מִיט אַסְכִּירְן צָרוּקָן, ווען אַיד בֵּין נָאָר יְוָגָן גַּעֲוָעָן, פְּלַעַג אַיך גַּיְן טָאָגְטְּעָנְלִיךְ אַרְוִיסְהָעָלְפָעָן אַהֲלָבְּ-פָאָרָאַלִּוּרְדָּן טָעַן אַיד. יַעֲנֵעַ צִיְּטָן, עַפְּיִי סִיבָּה, וְאַב אַיך גַּעֲהָרָט פָּוּ מִין טָاطָעָן עַיִּה, וְוי עָרְגִּיסְתִּי צו בְּלִי שְׁלִיטִיאָן, אָן אַיְן מִיטָּן גַּעֲשָׁפָרָעָן האט עַד פָּאָרְשָׁטִין פָּאָר אַפְּרָזָעָן דַּי וַיְכָתְּגָּקִיסְתִּי פָּוּ מִיר מִתְגָּעָשִׂילָטָן נָאָר 3 וְוַאֲנְדָרְלִיכָּעָ פָּסָויִ מִזְוָּה, אָן וְוי אַזְּיִי עַס טִיט אַיסְהִיטָּעָן פָּוּ קְרָאָנְקָהִיטָּן אָנוּ אַנְדָּעָרָעָ אַוְמָלִיקָן. פְּלַצְּלִינְגָּה האט מִיר אַרְיְינְגָּעָבְּלִיכָּט אַגְּדָּאנְק אָן מוֹחַ, אָפְּשָׁר אַיְן דָּס דַּי אַוְרָאָךְ וואס דער אַיד לִיְּדָת אַזְּיִי האט קַיְן קִינְדָּעָר. אַ צִּיטָּשְׁפָּעָטָרָה האט עַר זַיִּךְ פִּיל. האב איך נִשְׁתַּת לְאַגְּגָן פָּאָדוּמִיט אָנוּ נָאָכִין אַרְבִּינְגָּעָצְּיוֹנָעָן אָנוּ אַרְוִיסְ-

געלינגט ניע מזוותה, איבערלאזונדיג די מזוותה האט השוית געהאלפערן אוון ער האט אויסערגען- אין ער אלטער זירה. נאך א קורצער ציט אין ווינילד מליח געוווען. זי'ע. (ער אדרעס פון ער געהאלפערן געהאלרבען מיט א קינד. נישט לאנג געשפט אין פרענבורג איז 9 דאנצאו גאססע, אוון דערויף דופט אים אפ ער יונגערמאן, וואס די מעשה האט הרב בלוי שליט"א אלין געהערט האט איבערגונומען זיין געוועזעגען דירה, אוון פון מר. פְּרוֹיד נֵי, וואס איז געווען ער זונט דער וואס מזוותה, וואס ער האט געלאזוט בודק זיין די דער געהאלשטלטלט זי' מזוותה, צגענידיג טראפען או דאס זוארט "בניכם" פונטסוק וווען א תלמיד חכם וואס האט פָּרַגְּנָלֶרֶעֶנט א-למען ירבו ימיכם" האט געהפלט אטמפלט. שייעור ברבים. אוון זיין זעלבע מעשה איז באשטע- ב) די צויתיע מעשה איז פָּרַגְּנָלֶעֶן נאך אין טיגט געוועאען פונטס הינטיגען ספינקער רבין- איידאפע, אין שנת תרכז. איז מיטן גאמען שליט"א וואס וואוינט איז בארא פארק.

צדיק. אנקומענידיג איהם איז ער מיטן ברודער באמערkonיג: דע לעצטענס האט א פאה יונ- צויאמען ארייבער צום בעל הבית פָּרַהָאַנְדְּלָעָן דאס לעצטענס האט א פאה יונ- איבערין געהפעט. איז ביטס פָּרַהָאַנְדְּלָעָן דאס פון א מאנגקי, אנסטאך אנסטאך געהפעט האט ער איבערדרצ'ילט די אויבען- דער מאנטע ווערטער פונטס צדיק. וווען ער בעל החיט האט דערהערט איז ער צדיק האט זיך אויז א מאנגקי, איז טטארק נישט געהונט, לאווט מען בהדק זיין זינע מזוותה. ענליך שריבט ער ליקוטי מהרי"ה, איז תפילין פון א עס איז נישטא דא קיין מזוותה אודאי זינען דא פאראו מזוותה. איז אלע דריי האבען זיך אויף- געהויבען איז דוחכגעקופט די טירן פון געהפעט צו קארגען איז זיך לאזען קאסטען פְּאַר כְּשָׂרָע איז איננו! נישטא קיין איז מזווה!

באלד דערנאנך האט ער אטגעקופט דאס גע- שפט איז געטא הלכה למשה איז אויפגען גוטען, אמן.

לט

אהלי ישראל

מודעה ה

# יעקב לנדא

רב אב"ד דבניאנברג

ביה כ' טבת תשכ"א

פעמַם ב' - יוד שבט

ארץ-ישראל

.....

## לאפרושי מאיסורא

היו לмерאה עני מזוזות הנמכרות  
בבניאברק ככשרות, ונחרדתי  
בראותי שפסולות הון מכל צד  
ואין עליהם שם מזווחה כלל.

לכן באתי להזהיר את הרבנים לא לקבע מזוזה  
טרם שנבדקה ע"י סופר מומחה ויר"ש  
לבל יכשלו בביטול מצוה שהחיזים תלויים בה.

ולשומעים יונעם ותבווא עליהם הברכה האמורא  
נתורה "למען ירכנו ימיכם וימי בניכם וגורה"

**יעקב לנדא**

רב אב"ד דבניאברג

מודעה 1

# אל"ף בירית כחוב אשוריית

לקטנים ולגדיילים, לומוד ולפaddr לשמר ולבנות

גמינה בית יוסק

**אָבָּא דָּדוֹ אָשְׁרִיכָּרְלָמָם  
דָּןְסָעַפְתָּצְזָקְרָשָׂת**

גמינה האר"י לדעת מצות שモורים

**אָבָּא דָּדוֹ אָשְׁרִיכָּרְלָמָם  
דָּןְסָעַפְתָּצְזָקְרָשָׂת ס' פ' כליה**

\* מובא כמה פעמים  
בכעל הטורים

תוכנת וועלוש

**אָבָּא דָּדוֹ אָשְׁרִיכָּרְלָמָם  
דָּןְסָעַפְתָּצְזָקְרָשָׂת**

הוותק מספר מאסף לכל המהנות

פרעוננטירט פון זי

חברה מלבייש ערומים ובונה ירושלים

אנערקענט פון גדויל ארץ ואדמור"ם שליט"א

CHEVRA MALBISH ARUMIM  
and BONEH YERUSHOLAYIM



לכ' כ"ב מרחשון, יומא הילולא דאדמו"ר הק' מבעלוא זצ"ל זי"ע ועכ"א. התשכ"ג לפ"ג

בספריו ידאים כתבו להלביש טלית קטן לקטן בשידוע לדבר, ולפחות כשהוא בן ג' שנים וסימן כי אדם עז השדה וכו' וכן להרגילו באותיות התורה דמלול זת יוכה בקנטנותו לנשמה רמה.

שרי מגדים או"ח סי' ל"ב סע"ק יט כתוב וויל': עט"ז בודאי עונש הסופר יותר מהשותם מכיל טריפת (*ר"ל*) דזה לאו, וזה מכשיל במ"ע שאין מניין תפילין (מוסוזות) ואיך אם נאמר ל"ת חמור מעשה מ"מ גורם ברכה לבטלה בס"י רט"ז "א הדמי לא תשא דבר תורה בכל יומ.

על פ"ז ה' חנוכה סי' תדר"ע שחייב פ"י תצא וגבור המחייב את האדם יותר מההרגנו (*ר"ל*) תמיד תה' בסיווי עשי מזויה ולוכות את הרביבלהרגלים בצדיקות ובחסידותה אמר זיך לכתוב עצמן מזויה ולקובעם בפתחי יהודים ולכתוב אלפ"א ביתית לתנוקות (ספר חסידים תניא ט, עי' בח"א חולין ט. ד"ה כתוב) מרבניו משה הכהן ז"ל בן אחותו של רבינו הרاش' ור' חיים ז"ל

עיין במנחת חינוך סי' חכ"ג בסוףו וכן נראה אפשר דגבוי מזויה וככל רגע עובר בעשה הוא חמור יותר, כמכרת הר"ן ביום גבי פקוח נפש דלאו חמור מסקללה והבאנו כמה פעמים בחלוקת זה, וגם לעניין תשובה אפשר דהמוכר מטעם הנה ואין להאריך עין. עכ"ל



## מודעה ז

**אַרוֹף צָרְבָנִים**

פּוֹן חֲרֵב שְׁלוֹם יְהוּדָה גֶּרֶאֵס

רב דקהל "מנ שאול" ור"מ בישיבת וכולל "בית ישעיה", ברוקלון, ניו יורק

בעמ"ח ס' נפש ישעיה על מאכילות אסורות (ה"ח), מנהג יהודת על חומר איסור,,  
,,חלב עכו"ס,, ו,,סימילאך,, מדריך לצניעות על ענייני צניעות, ועוד.

די' מכשולות פין פרוינן וואס גיינע צי דاكتוירדים זענען געוואלדייג גראוייס דערפער דרייקען מיר דא דעם נסח וואס דער בית דין אין ירושלים האט מפרנס געווען 45 יאָר צוּרִיק ווּעַגְּן דעַם עֲנֵנִין, ווי אוּרְך דעַם פְּסָק דִין פֵין די עַמּוֹדִי הַוְרָאָה הַגָּהָצָמְפָאָשָׁלִיט"א, אין הַגָּהָצָמְפָאָשָׁלִיט"א, כדי מען זאל דאס נישט גראיניג האלטען, וויל אין דעם אי אַפְּהָעָנִיק די קומענונגנעם דורות.



אהלי ישראל

# לאפרוש מאיסורא

מטעם הרבניים הנאונים

הנד"ץ ליכל מಹילות האשכנזים שליט"א

וְנִטְבַּח חֲרֵצִיב לְפִיק, פָּעַחַק יְרוֹשָׁלָם ח'ו'

כאשר רבים מראי ה' החלנו לפניו על פרצה ברה הנעשית מבני יורעים, נשים הדורשות ברופאים מהירותם עם הרופא בחרו ועוברות על איסור דאוריתא לאות הננו לפרש בו דין תוה'ם אסור לאשה להתחזר בחרר אחד עם איש אפילו אם הוא רופא ומעיין ברופאות, ובנוסף ישראל הקשרו שמרו עצמן מאיסור חמור זהה, ויעשו שאלה מורה צדק תקופה איך להנצל מאיסור יחד בשעה טהן צרכות לדודש בעצת הרופא.

ולהשומעים יונם, והיה שמרנו מכשין חייו ווים קין חותם ומצוותה,

**בד"ץ ליכל מಹילות האשכנזים**

נאם פנדס תנער לי עפשתין

נאם שמחה בונס וערנען

נאם דוד הלו יונריין

(א. ב. ער. ז. ע. צ. נ. ג. א. ו. י. פ. א. י. ד. י. ש)

אוויווא פיל יראים האבען זיך פארקלאנט פאר אונז אויף א פאר-  
שוווכונג פון אונער הייליג' תורה. ואם ווערט געטהן ניט וויסענדן  
דורך דעם וואם פוריין וועלכע כוירען זיך כי אין דאקטער זיינען טיט  
דעס דאקטער אלין זיינ זיממער. דארום זיינען טר טוריע דעם זיך  
הthora או א פורי טאר ניט זיינ אלין אין זיממער מיט א פרעטדען  
מאן אפילו ווען ער אין א דאקטער און קוירט איהר. דאריבער טה  
יערע פוד פרענען א שאה בי דעם רב וויא זיך צו באניין ווען זיך דארף  
ניין צו א דאקטער. אום זיא זאל ניזעל וערען פון דיא עכירה פון חד.

## אהלי ישראל

דא זענען מיר מעתק די תשובה פון שר התורה עמוד ההוראה ב"ק הוה"צ  
אדמו"ר מפאפא שליט"א, וואס איז געדrikט געווארען אין תשל"ז אין זיין  
נאיעם ספר „ויען יוסף“ זול"ק.

עד איסטור יחוּד אצל הרופא הנה מאוד נצערתי ע"ז למצואו היתר  
לנשים החולכות משומ איזה מיחוש אצל רופא כי היתר של בעלה בעיר  
לכוארה לא שייך שהרופא מירחתה, ואך שיכולה לצעקן ובוחן ממתנים  
אנשים מ"מ איסטור יחוּד איננו דוקא על חשש אונס אלא גם על חשש פיתוי  
וכו'.

ע"כ נראה להחמיר ליקח אשה אחת, ואם אי אפשר אני אומר להשואל  
הרבעל יילך עכ"פ עמה וימתין בחדר החיצון דע"ז קצת רומה להיתר של  
בעלה בעיר, דכשיודען שניהם הרופא והאשה שבעה ממתין בחוץ מסתרבר  
דשייך מירחת אף שאין דרך ליכנס בלי רשות, ומה שאמרתי דנכוון שהוא  
הבעל גם בפנים היינו רק אם אפשר אבל אם אין הרופא מסכים וגם אינו  
מסכים שתהא אשה אחרת שם, יכולן לסייע על צדרין הנ"ל בשבעלה עכ"פ  
בחוץ.

יידיך דושה"ט באה"ר  
ה"ק יוסף גריינוולד

### בעזהויה"ת

#### נשאלתי ברין יחוּד לאשה שהחולכת לרופא נשים.

השבתי, הנה בספריobar משה ח"ג וח"ד הארכתי וביארתי חומר העניין  
שנשים צעירות עם מיחוש כל דהוא הולcin לרופא נשים שהוא איש, שזה  
איסטור גמור דידוע שהרופאים בזמנינו רוגם בכולם בעלי עבריות גודלים הם  
עם מאה תאונות בלבם ובכל מיחוש כל דהוא הם עושים כל מיני תחבולות  
למלאות תאונות הגוף וע"כ החוב על הנשים לילך לרופא נשים שהוא אשה.  
אך עם מיחוש גדור ח"ז במקום לידה שא"א לילך לרופא נשים אז  
הרשوت ניתנת להן לילך לרופא נשים איש, אבל אהה! והלא לפנינו שאללה  
חומרה איסטור יחוּד, וביוותר שימושות מבהילות פורחות שהרבה נשים כבר  
נתפתחו להרופאים וביוותר יש רופא נשים אחד בינוינו שהוא רשע גמור וכבר  
שבר כמה בתים ע"י מעשי הרעים ומגם אלו שעדיין לא נתפתחו אבל רעל  
דיבورو ולשונו החrif והשנון מהגוף המעשה שבאלו הדברים הוא אומן גדור  
ובעל נסיוון, עפרא לפומי הטמא; כבר מפעפה בקרב לב נשים שהלכו אצלו  
והרבה צרות ודאגות עמוקות גרמו לבעלייהם בפרט ולהורי האיש והאשה  
בכלל, נזידוע לי שם אותו דשע ערום ואפילו שמות ב' רופאים כללו, דהלא  
הכל יודיעים שעם שאלות אלו דופקים על פתחי שתסمر מידי יום ובזמן  
האחרון איש ואשה ביחיד באו אצלנו והגידו עניינים מרופא אחר מלו ב'  
רופאים שחסמו שער אדם וכמעט מצד ההלכה הי' החוב מוטל להגיד ברכבים

אם לא שיש סכנה ברבר ובפרט שהאשה אמורה שם יבא הרבר לערכאות תאמיר בפירוש שלא אמרה כלו הרברים ולא תאמיר בפני הרופא שום דבר ומי יורע טעמו של רבר ה' ירחים על רור יתום הזה מי יורע כמה מאלו רופאים נשים בינו שערין מעשיהם הרעים אין ירו ענו והסכמה מרחפת על כל הנשים שהולכות אצל רחמנא שוויב לך מהאי צרה. ובוראי החוב ואין שום היתר אחר ברבך אך ורק שהאיש ילק עמה להרופה נשים ויאמר להרופה שיתן לו רשות ליכנס בחדר שהוא בורך אשתו ואם איננו רוצה ואיננו מסכים שייהי עמה מתחלה הבדיקה אלא עכ"פ ייחי לו רשות להיות בחדר הסמוך והפתח יהיו קצת פתוחה, ואם א"א להבעלليل עמה אז אם האשה או אחותה או גיסתה או חברתה תלך עמה ותעשה ככל הרברים הנ"ל, ואם איננו מסכים או תלך לרופא אחר שירענאו שיש הרבה רופאים שנוחנים רשות ע"ז ואין לנו במרבר הפקר בעוזה"ת ובלא"ה אין אני יורע שום יותר.

וע"ז בעה"ח אלול תשל"ו פה ברוקלין יצ"ו

משה שטערן  
אב"ר רעברעциין יצ"ו

### איבערגעזעצעט אין יוריש

#### די תשובה פון דעברעציינער רב שליט"א וועגן פרויען גיין צי דاكتוירט

איך האב שויין גערעדט בארכות אין מין ספר באර משה (ח"ג-ח"ד) וועגן דעם הארכקייט וואס יונגען פרויען מיט יעדע קלינייקיט גיינע זי צי א מענער דاكتער, וואס דאס איז א געואלדייגע איסור, ווי עס איז טרווערגיג באוואוסט או די היינטיגע דاكتוירט זונען כמעט אַלע גרויטע בעלי עניריות און בעלי תאווה דערפאר איז דער פלייבט אויף די פרויען צי גיין צי א דاكتערין (פרוינ דاكتער).

נאך איז אויסנאמ פאל מיט א ערנטטען ענן וואס מען קען בשום אופן נישט גיין מיט דעם צי א פרוינ דاكتערין. דאמאלט איז מותר אויך א מענער דاكتער, אבער דער איסור יהוד שטיט אונז נאך אלס אין וועג, נאך מער עס געפינט זיך צוישען אונז א דاكتער א רשות וואס האט שווין ציבראקען אסאך אידישע שטיבער, איז איז קען אפילו צוויי פון דעם סארט ביים נאמען, לעצטענס איז מען אויך געקימען צי מיר אין דערצילט מעשיות וואס די האָר האבען זיך געשטעלט קאפאיר.

עפ"י הלכה איז מען כמעט מחויב מפרסם צי זיין די נעמען ווען נישט וואס איז פשוט א סכנה, און ווער וויסט וויפיל אזעלכע דاكتוירט געפינען זיך צוישען אונז וואס עס איז נאכניישט נתגלה געווארען זיערע נעמען, און עס שוועבט א רוחניות-דיגע סכנה אויף אַלע פרויען וואס גיינע צו זי.

דערפֿאָר אַיּוֹ אַחֲרָה, אָנוּ עַס אַיּוֹ נִישְׁתָּאָ קִיּוֹן שָׁוָם אַנְדָּעֶרֶן הַיְתָר נַאֲר אָז  
אַיר מָאוֹן זָאֵל מִיטְגִּין מִיטָּ אַיר אַיּוֹ זִין מִיטָּ אַיר בֵּינְ דָּקְטָעָר, אַוְיבָּ נִשְׁתָּ  
לְכָהּ פְּ זָאֵל עַר זִין אַיּוֹ אַדְרְבִּיאָגָעָן שְׂטִיבָ אָנוֹ דִּי טִיד זָאֵל זִין אַבְּיַסְּעָל אָפְּעָן,  
אַוְיבָּ עַס אַיּוֹ נִשְׁתָּמָעָלָגָן פָּאָרֶעָן מָאוֹן מִיטְגִּין דָּעָמָלָט זָאֵל אַיר מִיטָּעָר  
אַדְרָר שְׂוּעָסְטָעָר, שְׂוֻעָגָעָרָן מִיטְגִּין, אַוְיבָּ עַר אַיּוֹ נַאֲר אַלְסָ נִשְׁתָּמָסְכִּים, זָאֵל  
זַיְכָעָן אַ צְוּוֹיְעָטָעָן דָּקְטָעָר, וּוְיַיְלָ אַיךְ וּוְיַסְּ אַוְיפָּ וּבְכָעָר אַזְוָעָסְגָּעָן זַיְךְ  
אַסְאָר דָּקְטָוִירִים וּוְאָס גַּבְּעָן עַרְלְוִיבָעָנִישָׁ אַוְיפָּ דָּעָם, אַוְיסְטָר דָּעָם וּוְיַסְּ אַיךְ  
נִשְׁתָּאָ קִיּוֹן שָׁוָם הַיְתָר.



פִּין דִּי אַוְיבָּנְדָּעָרְמָאנְטָעָ פְּסִיקִים נִעְמָן מִיר אָן דָּעָם דַּעַת תּוֹרָה פָּוּן דִּי  
גָּדוֹלִים אַיּוֹ פְּרִיעָרְדִּיגָּן דָּוָר, אָנוֹ גְּלִיכְצִיְּיגָן דִּי גָּדוֹלִים פָּוּן הַיְנִטְגִּינְגָן דָּוָר. אַלְעָ  
פְּסִיקְעָנָעָן, אָז דָּעָר יְחִודָבְּיַיְדָאָן דָּקְטָוִירִים, וּוְאָס מִינְטָאָ פְּרוּוּ וּוְאָס אַיּוֹ אַלְיִין מִיטָּ  
אַדְקְטָאָר אַיּוֹ שְׁטוּבָ, אַיּוֹ טְילְלוּיְזָן עַרְגָּעָר וּסְתָמָחָיְדָ, אָנוֹ דָּעָרְפָּאָר טָאָרְקִיּוֹן  
שָׁוָם אַדְיִישָׁעָ טָאָכְטָעָר, אָנוֹ אַוְיסְנָאָמָּן, פָּוּן 3 יָאָר אַלְטָ אָנוֹ וּוּיְטָעָר, נִשְׁתָּגִין צָוָעָן  
קִיּוֹן שָׁוָם מָאוֹן-דָּקְטָאָר אָן דָּעָר בָּאָגְלִיטָוּנָגָן פָּוּן אַחֲרְטָעָ אַדְרָר קְרוּבָה, אַדְרָר  
אַפְּרוּיְקָעָן גִּיןְמִיטָּ אַיר מָאוֹן, אָנוֹ נַאֲר דָּעָמָלָט אַיּוֹ זַיְעְלִיבָּטָץ צָוָעָן צָוָעָן  
דָּקְטָאָר, נִשְׁתָּאָ קִיּוֹן רַוְנְטָעְרָשִׁידָ צִי דָּאָס אַיּוֹ צִיְנִיזְדָּקְטָאָר, אַ בִּינְעָרָה  
דָּקְטָאָר אַדְ.ג.

מִיר האַבָּעָן דָּאָס שָׁוִין לְאַנְגָּ אַוְיפָּמְעָרְקוּזָם גַּעַמְאָכָט דָּעָם עַולְם אַוְיפָּ דָּעָם  
אַיּוֹ דָּעָר צִיְטָוָגָן פָּוּן רַאְצְפָּעָטָעָר רַב שְׁלִיטָאָ, „דִּי תּוֹרָה וּוּלְטָ“, אַיּוֹ חֹדֶש  
נִיסְן, אָנוֹ אַדְאָקָן דָּעָם רְבַשְׁעָ אַבָּעָן דִּי רַיִד גַּעַמְאָכָט אַטְיְפָעָן אַיְנְדָרָוק  
אַוְיפָּן גָּאנְצָן יְהָדוֹתָה הַחֲדָרִיתָ, אָנוֹ אַיּוֹ אַלְעָ הַיְמִישָׁעָ אַדְיִישָׁעָ קְרִיְיָעָן זַיְנָעָן  
אַגְּגָעָנוּמָעָן גַּעַוְאָרָעָן עַרְנְסָטָעָ שְׁרִיטָ צִוְּ פָּאָרְבָּעָסְעָרָן דָּעָם מַצְבָּאָ אַיּוֹ דָּעָם  
הַוְנְדָעָטָעָר שְׁטוּבָעָרָה אַבָּעָן אַגְּגָעָנוּמָעָן אַפְּעָסָטָן בָּאַשְׁלָוֹתָ, אַזְוָעָן אַפְּאָרָ קִיּוֹן  
גַּעַלְטָ וּוּלְעָן זַיְ נִשְׁתָּאָלְזָעָן דִּי וּוּבָעָר אַדְרָר טָעָכְטָעָר גִּיןְ אַלְיִין צָוָעָן  
דָּקְטָאָר.

מִיר האַבָּעָן אַזְוָעָסְלָעָן וּוּלְעָן דִּי אַבְּעָרְגָּעָ אַוְיךְ נַאֲכָטָאָן דָּעָם נַאֲבָלָעָן  
בִּישְׁפִּילָ.

פִּילָּעָ רְבָנִים האַבָּעָן גַּעַרְעָטָ צִוְּ פָּאָרָ דָּעָר „הַתְּאָחִדָּה הַרְבָּנִים“  
הַאַבָּעָן אַסְקָ אַיְפָגָעָטָאָן. אַשְׁרִי חַלְקָם בָּוהָ וּבָבָאָ.  
מִיר מַוּעָן דָּאָזְ אַוְיסְדָּרְקָן אַטְיְפָן דָּאָנָקָ פָּאָרָ דָּעָר „הַתְּאָחִדָּה הַרְבָּנִים“  
דָּאָרְצָותָה הַבְּרִיתָ וּקְאָנָאָדָעָ, וּוְאָס זַיְנָעָן אַוְיךְ נַתְּעוּרָ גַּעַוְאָרָעָן דָּוָרָק אַוְנוּעָר  
מוֹדָעָה אַיּוֹ, „דִּי תּוֹרָה וּוּלְטָ“ אָנוֹ האַבָּעָן אַיְנָגָעָן דִּי וּוּכְטִיגְקִיּוֹטָ פָּוּן טָאָן אַיּוֹ  
דָּעָם עַנְיָן, אָנוֹ האַבָּעָן אַגְּגָעָהוּבָעָן טָאָן צָוָעָר זָאָר, עַטְלִיכָּעָ וּוּאַכְעָן נַאֲרָ אַוְנוּעָר  
חַתְּעוּרָותָ. מִיר האַבָּעָן אַזְוָעָן זַיְ וּוּלְעָן שְׁטָאָרָקָעָן זַיְעָרָעָ כּוֹחוֹת אַזְוָעָסְגִּיָּן אַיּוֹ  
גַּאֲסָ מִיטָּ אַגְּרָעָסְעָרָעָן שְׁטוּרָעָם, אָנוֹ טָאָקָעָ אַוְיפָטָאָן וּוּמָעָן דָּקְרָה, יִשְׁרָ כּוֹחָם.  
אַשְׁרִי הַדָּרוֹ שְׁהַגְּדוּלִים נִשְׁמָעִים לְהַקְּטָנִים.

## מודעה ח

## הרב שלום יהודה גראס

רב דקהל „מגן שאול“ ור'ם בישיבה וב כול „בית ישעיה“  
ברוקלין, ניו יארק

בעמיח"ס גש ישעיה, על מאכלות אסרוות (ה"ח), מנהת יהודא  
על חומר איסור „חלב ערכם“ ו„סימלאק“, מיוחד לצניעות  
על עניין צניעות, ועוד.

## א ואַרְנוֹגָ צוּ אִידִישָׁ פֿרְויִעָן

דאַס חרדישע אִידענטום אַין גַּרְיעַטֵּעַ נַיְאָךְ, אַיְזָ שְׂטָאָרָק אוּפְּגַעַן-  
טרְּרִיסְטָלַט גַּעֲוָאָרָעַן פָּן אָנוּנָעַר מְהֻדָּה וּוּגְעַנָּן דִּי הַאַרְבָּקִיטַט פָּן לְאָזַעַן גַּיְנַן  
פֿרְויִעָן אַלְיַין צַוְּ דָּקְטוּרִים אַן בְּאֶגְלִיטָעַר. לְוִטְּן פְּסָקְ דִּין פָּן דִּי גַּאֲנוּנִי יְרָשָׁלַיִם  
עִיְּהָקְ אַן גַּאֲנוּנִי חַוְּיָּלְ, אַין אַלְעַ בְּתִי מְדָרְשִׁים. קְלוּזָעַן אַן שְׁטִיבָלָעַר, הָאַט  
גַּעַהְעַרְשָׁתְּ אַ גַּעַוְאַלְדְּגָעַר טּוּמָעַ פָּן דִּי אַוְיְגַעְבָּרוּזְטַע גַּעַמְּטִיעַר פָּן אַיְזָן,  
וּוֹאַסְטָהָאַבָּעַן גַּעַטְעַהָּתְּ הַיְּחִינָּן? מַעַן הָאַט בִּזְוֹן הַיְּנִינְגָן טָאָג גַּאֲרִינִישַׁטְּ מְעוֹרָר  
גַּעַוְוָעַן דָּעַם כָּלְדִּי הַאַרְבָּקִיטַט פָּן דָּעַם. אַיְזָעַדְעַן פָּאל הָאַט דָּאַס דָּעַר גַּאנְצָעַר  
אִידְעַנְטוּמָן פָּק נַיְאָךְ גַּאֲרַעַן סְטָאָרָק אַרְיַינְטָרָאַטְעַנְדִּיגְ שְׂטָאָרָק אַיְזָן  
דָּעַם, אַן בְּפֶרֶט נַאֲךְ דָּעַם וּזְיִי הָאַבָּעַן זַיְדָעַר אַדְרָוָאָסְטַט פָּן פָּאַרְשְׁדָעַן שִׁידָעַר-  
לִיכְעַ פָּאַסְּרְוָנְגָעַן וּוֹאַסְטָהָאַבָּעַן זַיְדָעַר אַדְרָוָאָסְטַט פָּן פָּאַרְשְׁדָעַן שִׁידָעַר-  
זַעַנְעַן אַגְּגָנוּנְמָעַן גַּעַוְאָרָעַן פָּעַטְעַ בְּאַשְׁלָוּסָעַן בְּיַיְלָעַדְעַן אַיְדָעַן אוּפְּ  
לְהַבָּא נִשְׁתָּחַזְעַן צַוְּ דָּעַלְאָזָעַן מַעַר אַ פְּרָויִ אַדְרָעַר מִידְעַל הַעֲכָר 3 אַיְרָבָעַן אַזְׁוּכָעַן אַ  
דָּקְטוּרָאַר אַ דָּעַנְטִיסְטַט, אַדְג. אַן אַ בְּאֶגְלִיטִינְגַּן פָּן דָּעַם מִאָן, עַלְטָעַרְעַן, אַדְרָעַן,  
קְרוּבִּים וּוֹאַס וּוּרָעַן דָּרְמָאָנָט אַיְזָן שַׁוְּעָן (אַהֲרָן סִי' כ"ב).

גַּלְיִיכְצִיטִי מִזְוָּעַן מִיר בְּאַמְּרוּדָעַן אַז מִיר הָאַבָּעַן עַרְהָאָלְטָעַן טְעַלְעַפְּאַנְיִישָׁ  
רוּפָעַן פָּן רְבָנִים אַן בע"ב. פָּן נַאֲעַנְתָּן אַן פָּן וּוּיטַט וּוֹאַס הָאַבָּעַן בְּאַשְׁטָעַטִּיגְ  
דִּי אַלְעַ אַרְיְבָעַנְדָּרְמָאָנְטַעְ וְאַכְּעַן, אַן נַאֲךְ צְוָעַגָּאָסְן בְּוּמָעַל אַיְפָן פִּיעַר מִיטַּ  
טְּיִלְעַנְדִּיגְ שְׁרַעְקְלִיכְעַ פָּאַסְּרְוָנְגָעַן וּוֹאַס זַעַנְעַן זַיְדָעַר אַפְּרָאָפָעַן בְּעַת מַאיַּזְ  
גַּעַנְגָעַן צַוְּ דָּקְטוּרִים. דִּי הָאַרְ שְׁטָעַלְעַן זַיְדָעַר, בְּלוּזְ הַעֲרָנְדִּיגְ, וּוֹאַס  
דָּקְטוּרִים הָאַבָּעַן אַפְּגָעַטָּן. דִּי רְבָנִים הָאַבָּעַן אַרְיךְ צְוָעַגָּעַבָּעַן אַז לוּזְ זַיְעַר  
מִיְּנוֹג אַיְזָ מַצְהָה מִן הַמּוֹבָחָר לְכַתְּחִילָה צַוְּ גַּיְנַן אַוִּישְׁלִיסְלָעַךְ נַאֲךְ צַוְּ פֿרְויִעָן  
דָּקְטוּרִים.

מִיטַּן הַיְלָפְּ פָּן רְבָנִים אַיְזָ פָּאַרְגְּבָרִיטַט גַּעַוְאָרָעַן אַ פְּלָעַ לִיסְטַט פָּן אַסְאָךְ  
דְּעַרְפָּאָרָעַן דָּקְטוּרִין, וּוֹאַס טְוָהָעַן פְּוֹנְקְצִיאָנְרִין אַן פָּרָאַקְטָעַרְעַן אַיְזָ  
פְּילָעַ שְׁפִּיטְעַלְעַר וּוֹאַס וּוּרָעַן גַּעַנְצָט דָּרָךְ הַיְמִישָׁ אִידָּעַן. פָּאַרְאַינְטָעַרְעַסְרָעַטָּ  
זַאֲלָעַן זַיְדָעַן טְעַלְעַפְּאַנְיִישָׁ: הַרְבָּתָאָלָעַד \*

(212) 533-8478

\* אַדְאָנָק פָּאַר אָנוּנָעַר חַסְכָּן מִיטְ-אַרְבָּעַטָּעַר, דָּעַר יְוָנָגָעַר רְבָה המְפּוֹרָסָה הַבָּטָאָלָעַר  
שְׁלִיטִיְאָ, וּוֹאַס לִיגְיַט אַרְיִינִי פִּיהָל עַנְגָּרְגִּישָׁע כְּחוֹחוֹ מִיטַּמְיָה צְהִיבָנִין דָעַם סְטָאַנְדָאָרָט פָּן  
קְדוּשָׁה יְשָׁרָאֵל מִיטַּסְרָתָנְשָׁאָפָעַן אַן גַּרְעַנְצָחָנָר לְזָכוֹת אַחֲ הַרְבִּים וְלְהַרְחִיב גַּבּוּלְ הַקְּדוּשָׁה.  
יְהָרָעַ זַעַל זַעַחַן דִּי פְּרָיוֹה פָּן זַיְן הַיְלִיגָּעָן וּוּרָעַק, אַן זַוְּהָא זַיְן מִזְחָה הַרְבִּים צַוְּ זַיְן לְאַגְּנָעַ  
יְאָרָעַן מִיטַּגְוָונָט אַן נַחַח אָמָן.

## אהלי ישראל

אויף דער רעכאמענדאצעיע פון רבנים האט זיך געגרינדערט א ספצעיעלער  
 ,,ועוד" מיטן נאמען ,,וועד לקדושת בנות ישראל" וואס זאל זיין טעטיג אויף דעם  
 געביסט פון אפצוראטעווען און אויסצוהיטען אידישע טעכטער זאלען ח"ו נישט  
 קומען צו קיין שטרויכלונגגען, ווי אויך צו קיין שם זיך וואס טוט דערנידערן  
 דאס היליקיט פון אידישע טעכטער.

אין דעם זכות וואס מען טוט וויפהַל מען איי ביכולהַ קענען מיר האפען אויך  
 וויטערדייגע סייחה דשמיא וואס פארלאנט זיך אין אגרויסע מאס, בפרט אין  
 די עניינים.

השייח' וועט העלפּען מיר זאלען קענען וויטער ציען די גאָלענע ירושה  
 קײַיט וואס ציהט זיך פון די היליגע אמהות, זאל זיך ציהען וויטער.

און אין דעם זכות פון ערליך אידישע צניעות/דיגע טעכטער האפען מיר  
 אויסגעלייזט צו ווערין בקרוב פון דעם ביטערען גלוט פונקט ווי אמאָל פון  
 מצרים.

בקרוב וועט אייַה דרישינען אַ ספצעיעלער קונטרס,,קדושת בנות  
 ישראל" וואו עס וווערט אויספֿריליך אַرومגערעדט דער גאנצער ענן פון די  
 סכונה פֿאָר אַידישע פרוינען און מיידליך וואס גיינע אלין צו דאָקטוריים. אין  
 דעם קונטרס ווערין אַרויסגעבראָכט אַלע אַינצעלהיטען פון דער דאָזיגער  
 פראגע.

אין נאמען פון די רבנים חברי, וועד לקדושת בנות ישראל" בעטען מיר  
 דעם חשובען עולם צו קאָפְּערירען און העלפּען אין אונזער פֿאָרכזויינטער  
 ארבעט. העלפּען צוشتעלען פֿאָרשידען אַינפֿאָרמאָכִיעס וואס קען אונז  
 ברענגען נוצען, אויך ווער עס איי פֿעָאָג צוֹזהעלפּען דעם,,ועוד" מפרסם זיין  
 די האָרבּקִיט פון דעם ענן, אַדרְעָ אַנדְרָע עַלְבִּיכְעָ אַקְטִיוּיטְעָטָעָן, זאל זיך  
 מעלהן נאָר שְׂרִיפְטֵילֶךָ צו דעם אָודְרָעָס:

**VAAD L'KDISHAS BNOS ISRAEL**

P. O. B. 35  
Brooklyn, N. Y. 11228



## אהלי ישראל

דא האט איר א טיל פון דעם גורייסען ליסט פון פרויען דאקטערענ'ס וואס מיר האבען באקמען פון דעם אויבענדערמאנטען ענערגישער עסקן הרוב טאלער שליט"א וואס האט ארינגעעליגט אן א שייעור כוחות דאס צו ערייכען.

די יוניגע וואס האבען קאמפליקאציעס און שועערקייטען צו נצען די דאקטערענס, קענען פרייוליג רופען דעם אויבענדערמאנטען רב וואס איז גרייט יעדע צייט ארויסצוהעלפען מיטען געבען נעמן פון אנדערע פרויען דאקטערענס איבער גאנץ אמעריקע.

The following is a listing of female obstetrician and the hospital that they are associated with:

## NEW YORK INFIRMARY

321 E. 15th St.  
New York, N.Y.  
CA8-8000

DR. ZARECKA  
16 W. 16th St.  
New York, N.Y.  
242-3131

DR. E. GARBER  
360 First Ave.  
New York, N.Y.  
477-1325

DR. RAMA  
30 East 40th St.  
New York, N.Y.  
683-1952 — 533-3520

DR. LAZARO  
50 Park Ave.  
New York, N.Y.  
889-8813

DR. SHAH  
237 First Ave.  
New York, N.Y.  
673-2144

DR. FREDERICA STIENBACH  
310 East 12th St.  
New York, N.Y.  
477-7163

## DR. RASELA GOLDSTEIN

905 Fifth Ave.  
New York, N.Y.  
737-4844

DR. V. CASTELLO  
280 First Ave.  
New York, N.Y.  
533-3520

~~

BEEKMAN DOWNTOWN  
HOSPITAL

170 Williams St.  
New York, N.Y.  
233-5300

DR. CHOKSHI  
2 Styvesant Oval  
New York, N.Y.  
260-1463

~~

## BETH ISRAEL HOSPITAL

First Ave. and 16th St.  
New York, N.Y.  
420-2000

DR. E. GARBER  
360 First Ave.  
New York, N.Y.  
GR7-1325

מט

## אהלי ישראל

DR. M. P. WARNER  
1035 First Ave.  
2 East 85th St.  
New York, N.Y.  
BU8-5305

DR. BHADRA SHAH  
237 First Ave.  
New York, N.Y.  
673-2144

DR. BETTY IU  
Beth Israel Hospital  
420-2000 Ext. 2255

~~

MOUNT SINAI HOSPITAL  
Madison Ave. and 100th St.  
New York, N.Y.  
650-6500

DR. R. NACHAMIE  
985 Fifth Ave.  
New York, N.Y.  
288-1825

DR. G. PERL  
829 Park Ave.  
New York, N.Y.  
288-9452

~~

MAIMONEDES HOSPITAL  
10th Ave. and 49th St.  
Brooklyn, N.Y.  
853-1200

DR. D. COCH  
160 Malborough Rd.  
Brooklyn, N.Y.  
BU2-5733

DR. PANNOCCCHIA  
135 Ocean Parkway  
Brooklyn, N.Y.  
439-5920

### FEMALE OBSTETRICIANS IN MANHATTAN

DR. RENNING  
580 Park Ave.  
PE8-4642

DR. L. ROSENFELD  
133 East 73 St.  
UN1-9000

DR. LAPEYRADE  
601 West 177 St.  
781-4370  
(Associated with  
Park East Hospital)

~~

### FEMALE OBSTETRICIANS IN BROOKLYN, N.Y.

DR. DORA PERINO  
825 East 15th St.  
859-3774

DR. TERESA FIGUEIRA  
85 Pierpont St.  
MA4-4640

DR. JOAN SPITALERI  
1 Hansen Pl.  
638-5130

DR. G. MACALUSO  
416 74th St.  
833-0733

DR. LINDA SESE  
57 McGuinnes Blvd.  
389-7010

DR. M. CLARKE  
1 Plaza St.  
857-3636

## אהלי ישראל

דא דרוקען מיר דעם קונטרס שער התקנות וואס הוה"ק רשבבה"ג מון ב"ק ארמו"ר שליט"א מסאטמאר האט מתקין געווען אינגעראהיים אין די שטאט סאטמאר ווען עס האט זיך אングעהויבען ארײַנְצּוֹרִיסּעָן די פֿאַרְשִׁידְעָן הַיְּנִטְיָגָע מַאֲדָעָס וּוְאָס שְׂוִין דָּאָן אֵיז דער רבּי שליט"א געשטענען על משמרת הקודש נישט צו צולאזען קיין שום מאדעת און גויאישׁ זאכען, הגם עס האט איהם גורם געווען מחלוקת וכוי צוליב דעם אין זיין איגענען רבענות שטאט. דאס איז איבערגעדרוקט געווארען דורך אונז (אין 5 טויזנט עקסעמלארען מיט 7 יאַחר צוֹרִיק) און מיר האבען דאס אויר איבער גיעוצט איז אידיש כדּי וויבער זאלען פֿאַרְשְׁטִיעָן, און עס האט אַרְיִנְגֶּעֶברֶעֶנגָּט אַ גַּעֲוָאַלְדִּיגָּעָן התעורהות אַיְנָעָם עַולְמָן אָון עס האט אויפגעטההן גְּדוּלָּות וְנִצְוּרוֹת בענִינוּ עַנִּיעָת, עַכְבָּר האַלְטָעָן מיר פֿאַר וויכטיג דאס איבער צוֹרְרוֹקָעָן יעַצְתָּ לְזֹכָת אַתְּ רְבִים, בְּפִרְט הַיְּנִט וואס ב"ה דער חרדיישער ציבור האט זיך שטאָרָק פֿאַרְמָעָרט אָון עס האט אַרְיִנְגֶּעֶבלָּאוּן אַ רְוֵחָ קְדוּשָׁה וְתְּהָרָה אֵין די הערצער פֿון די אַידִישׁ קִינְדָּר אֵין היְמִישָׁן קְרִיּוֹן.

ב"ה  
קונטרס

## שער התקנות

העתק מכתב יד קדשו מהגה"ץ רבנן של כל בני הגולה  
אב"ד דסאטמאר שליט"א

### לחיזוק הדת

ולתועלת הרבים האבען מיר עס איבערגעזעצעט אויף אידיש  
כדי יעדער זאל עס קענען פֿאַרְשְׁטִיעָן

**שער התקנות העתק מכתי"ק מהגנה"צ אב"ד  
דסאטמאר שליט"א לחזקת הדת כת"י.**

העתלה מתקנות דבה"מ דחומידים שתקנס אדמו"ר שליט"א,  
אמונים אשר נאספו ונעודו יחד באסיפה כללית  
(גענעראל פערזאטלונג) ביום ג' דוחה"מ טוכות תרח"ץ לפ"ק  
בחופעתה כ"ק אדמו"ר הנו' הק' מון אכ"ד שליט"א נועצי לב  
יחדיו להמתיק סוד ולשיט עוזה בנפשם כדת מה לעשות  
ותכתב זאת לדור אחרון אשר קיימו וקבלו עליהם תקנות  
אליה לשמר ו לעשות ככל הכתובה בו.

שמעו רודפי צדק מבקשי אמת זו ראה ראיינו כי עלה הפוך  
בגובלינו רבים קמים להפיר ולפרוץ גדרים וסיניגים  
אשר גבלו ראשונים מימי קדם ואמרנו הגע העת והעונה  
לגור גדר ולעמוד בפער צי מורה על ראשינו אם החרש  
נחריש בעית חזאת ח"ו הרשות פרושה לרגלינו ולדורות הבאים  
אחרינו והקהל יתני תלוי בצווארינו ר"ל ולמען לא ישלהו  
בעולתה ידינו אנחנו קמננו ונחטווד בפקודת כ"ק אדמו"ר  
שליט"א לאשר ולקיים תקנות אלה להורות לנו את הדורך  
אשר נלך בה והמעשה אשר נעשה.

**תקנות נדלות שנה כאו**

להשגיח בעין פקיה על תהליכיות נשינו ובנותינו ולנדור  
بعدם שלא ילכשו מלכושי פריצות הנאסרת עפ"י  
התורה המורשת לנו רק תה"י מצוינים בדת יהדות ובמלכושי  
贊いות כמשפט בנות ישראל הנסיבות ואין בכלל אלא מה  
שבפרט

א) **לזהר באזהרה יתרה שלא ילכו ח"ו בשערות היוצאות  
חויז לצמחיין שקורין ביא האה,**

ב) **שְׁלֹא** ילכו נס בשוקים וברחובות בשיטולעך ופְּרוֹזֶעֶטְנֵץ  
של פאה נכנית הדומות לשער אך יתאמץ  
וישתדל כל איש אצל בניו בינו שילבשו ושייאן או פריוועט שי'  
משי אומגעדריבעלט ובאמת אי אפשר יהי לכל הפתוח של nisi  
געדראיבעלט במראה דונקייל מכוסה ניע על ראשם ובאוון  
אחר שאינו של nisi כל וכל לא.

ו<sup>ת</sup>קנותינו אשר נתקנו מימי קדם (שנת תרע"ב) קבוע וחוקה  
לבב יתן שום אשה לבוא אל הקודש פנימה רק  
בושיאן או פריוועט על nisi לכיה"פ געדראיבעלט  
וכבר קיבלו עליהם ואין לשנות.

ג) **שְׁלֹא** ילכו בדורכו כטיקע שטרומפֿף והדומות לבשר שקורין  
לייב פאָרב.

ד) **שְׁלֹא** ילכו לבתי טיאטער ומאווי וכדומה ולזהר מזה בני  
ביהם הקטנים עם הגדיילט.

ה) **שְׁלֹא** להניח בנינו ובנותינו לילך בהאויבער שוחלען רק  
המוחויבים מטעם חוקי המדינה ולא יותר כלל.

ו) **שְׁלֹא** לקרות בספרי השק המרגנילין לכל הדרבים  
המתועבים ר"ל.

ז) **שְׁלֹא** להניח המתוות בבית באמצע ההדרים כי אם אצל  
הគותל ונגט בבתי הילדים אסור.

כ) הנ"ל קיימו וקיבלו עליהם ועל זרעם אשר ישנו פה עמנו  
היום ואשר איןנו פה עמנו להיות עושים ולא יעבור  
וחלילה לפרש גדר וממי האיש הירא יעמוד על המשמר בכל  
עו"ז ותעכומות לבב יtan המשחות ח"ז לבוא אל תוך ביתו  
ימעתה מי האיש אשר איןנו שומע בקולינו ועפ"י תקנותינו  
הנ"ל מאן לכת אין בכוחינו לקבלו בבית ההברה אם לא

## אהלי ישראל

נג

שיקבל עליו לשמור ולעשות ולקיים תקנות הנ"ל בכל פרטיו  
צדקה תהיה לנו כי נשמר לעשות כל הכתיבת בו ובדין הוא  
שניתול שכרו שנכח לראות בניים ובני בניים עוסקים בתורה  
ובמצוות כמאמר הכתוב לא ימושו מפרק ומפי זרעך מעתה  
ועד עולם אמן.

בְּלֹא תקנות הנ"ל מWOOD מה נחוצים מעיקרי דתית התוה"ק  
והשי"ת יעזרינו עדכ"ש לשמור ולעשות ולקיים עדי נוכה  
לראות בישועת כל ישראל ושמחתן בכ"א.

ה"ק יואל טייטעלבוים

**א פְּרִיעָע אַיְבָּעַרְעַצְׂוָנָג פָּזָן דֵּי תְּקֻנוֹת, אֵין בֵּית  
חַמְדָרֶשׁ דְּחַסִּידִים, (אֵין סָאַטְמָאָר) וּוֹאָם דַּעַר רַבִּי  
שְׁלִיטָאָה הַאֲטָמָזָה אַיְנָגָעַפְּהַדְּרָט**

די גלויביגע אידען וואם האבען זיך פארזאמעלט, אין א גע-  
געראל פארזאמלונג ביום ג' דחול המועד סוכות, שנת  
תרח"ז לפ"ק. מיטען ערשיינונג פון כבוד קדושת אדונינו  
מורינו ורבינו הaganון הקדוש מרדן אב בית דין שליט"א, האבען  
זיך זיך באראטען אינאיינעם צו זוכען עצות מיט וואם זיך צו  
דערהאלטען כי אידישקייט אין דעם לעצטן דור, און זיך האבען  
גענומען אויפֿ זיך, אפֿהויטען און צו טויהן די פָּאַלְגָּעַנְדָּע תְּקֻנוֹת,  
וואם. וועלען וויתער שטיין געשריבען.

שמעו: הערט צו, די וואם יאנגען זיך נאך גערעכטיקיט, און  
זוכען דעם אמת. פארוואָר, מיר האבען אינגעיזעהן  
או אויך כי אונט אוויינעקמען די בראך אין אונוער גרענען.  
פל זענען אוויינעשטאנען צו פארשטערין און צעברעכען די  
צוימען וואם די פְּרִיעָעַרְעַצְׂוָנָג צְדִיקִים אֵין גָּאָנִים האבען אונדו

פארצ'זימט, דערפֿאָר האבען מיר געטראָכט און געזאגט עם איז שווין געקומען די צייט, מיר זאלען צוּרִיך פֿאָרצ'זימען, און שטיין אוֹיפְּ די זואָך. ווילַ אַ שְׁרָעָק איז געקומען איבּער אונדֵן, אָז אוֹיבּ מיר זעלען יעצט פֿאָרְשׂוּוּגִינְגָּן ווועט עַפְּחַז שָׁדָן פֿאָר אָנוֹ אַיְזָן די קְוּמְעַנְדִּיקָּעָה דָּרוֹת אָנוֹ די שְׁטְרָאָפּ ווועט הענְגָּעָן אוֹיפְּ אֲונְזָעָר הַאֲלָדוּ רְלֶל. וּבְכָדִי מִיר זאלען נִישְׁתָּחַת האבען קִיּוֹן חָלָק אַיְזָן די גְּרוּסָה זִינָה, האבען מִיר זִיךְּ דָּעְרוּזְעָקָט מִיטָּן בְּאַפְּהָל פָּזָן כְּקָאַדְמוֹרְ שְׁלִיטָה אָז מִיר זאלען מִקְיָם זִיּוֹן אָנוֹ זִיךְּ פֿאָרְשְׁטָאָרְקָעָן אַיְזָן די תְּקָנוֹת ווּאַסְטָם דָּסָם ווועט אָנוֹ ווִוְוִוְוָן דָּעַם יְוִוִּישָׁן ווְעַג וּמִיר זאלען גִּינְזָן אָנוֹ ווּאַסְטָם מִיר זאלען טְוָהָן.

### גרויסע תקנות וווערטן דָּא גַּעַלְעָרְנְט

אָז מַעַן זָלָאָכְטָוָגָג גַּעַבָּעָן מִיט אָפְּעָנָע אָוִינָעָן אוֹיפְּגָן גַּאנְגָּפָן אָונְזָעָרָע ווּוִיְּבָעָר אָנוֹ טְעַכְּטָעָר, אָז זָלָאָכְטָוָגָג אָז זָלָאָכְטָוָגָג נִישְׁתָּחַת גִּינְזָן אַנְגְּעַקְלִיְּדָעָט מִיט פְּרִיצָּותְדִּינְגָּעָה קְלִיְּדָעָר ווּאַסְטָם דָּסָם אָז אַסְטָם לְוִוְּתָה די הַיְּלִינְגָּעָה תּוֹרָה ווּאַסְטָם אָז אָנוֹ אַיְבְּרָגְעָנְגָּעָבָעָן גַּעַוְאָרָעָן אָז יְרוּשָׁהָפָן דָּוָר דָּרוֹת, נָאָר זִיךְּ זָלָאָכְטָוָגָג זִיּוֹן גַּעַקְלִיְּדָעָט אָז אַוִּסְגְּעַצְיְּכָבָעָנָט לְוִוְּתָה רַעֲלִינְגָּעָן אִידְישָׁעָן שְׁטָמָנְדָּפְוָנְקָט, אָנוֹ מִיט צְנִיעָוָתְדִּינְגָּעָה קְלִיְּדָעָר, אָזּוֹ ווּוּסְטָם פֿאָסְטָם פֿאָר עַהְלִיכָּעָא אִידְישָׁעָטָעָר אָזּוֹ ווּוּסְטָם זָלָאָכְטָוָגָג.

א) מַעַן זָלָאָכְטָוָגָג גַּעַוְאָרָעָנָט גַּאְרָשְׁטָרָעָנָט אָז די ווּוִיְּבָעָר זָלָאָכְטָוָגָג נִישְׁתָּחַת גִּינְזָן חַזְוָה מִיט קִיּוֹן בְּיַהְרָא.

ב) אָז זִיךְּ זָלָאָכְטָוָגָג נִישְׁתָּחַת גִּינְזָן אַיְזָן די גַּאְסָעָן אַנְגְּעַתָּהָוָהָן אַיְזָן שִׁיטְלָאָד אַיְזָן פְּרִיאָוּטָעָן פָּן פְּרַעְמָדָע הַאֲרָר ווּאַסְטָם זְעַחַט אָוִים ווּיְהָאָר, נָאָר יְעַדְעָר מְאָן זָלָאָכְטָוָגָג זִיךְּ שְׁטָאָרָק פֿאָרָה-לִיְּגָעָן אָנוֹ אַוִּסְפִּיהָרָעָן בְּיַהְרָא בְּנֵי בֵּית, זִיךְּ זָלָאָכְטָוָגָג זִיךְּ קְלִיְּדָעָן מִיט אַזְּשִׁיאָאָן אַדְעָר אַפְּרִיאָוּט פָּן אַמְּגָנְדָּרִיכְבָּלָטָן ווִיּוֹ. אָז אוֹיבּ עַס אָזּוֹ אַמְּגָלִיר דָּסָם אַוִּיסְצּוּפִיהָרָעָן זָלָאָכְטָוָגָג ווִיְּנִיגְסְּטָעָן זִיּוֹן פָּן טְוָנְקָעָן גַּעַדְרִיבְּגָלְטָעָן זִיךְּ אָנוֹ בְּאַדְעָקָט

## אהלי ישראל

נה

מייט א נען אויפֿן קאָפּ. אַכְבָּר אַאנְדָּעָר מִין סָאָרֶט ווֹאָס אַיז  
ニישט קיון זיך, דאס טאר מען נכלַּל נישט אַנטוֹן.

אונזערע תקנות ווֹאָס מֵיר האַבָּעָן מַתְקוֹן גַּעֲוֹעָעָן אַין יַאֲרָר  
תְּרֻעָּבָּאָר אַיז נַאֲר אַין אַיְהָר קְרָאָפְּט אָז מַעַן זַאֲלָ  
ニישט אַריַין לְאַזְעָן אַין ווַיְבָעָר שׂוֹהָל אַ פְּרוּי נַאֲר מִיט אָ  
וְשִׁיאָן אַדְעָר מִיט אָ וְיַדְעָנָעָ פְּרִוּעָט אַמּוֹוִינִיגְסְּטָעָנָם גַּעַ-  
דרִיבְּכָעָלָט, דאס חָאָט מַעַן שׂוֹן לְאַנְגָּן גַּעֲגָנוּמָעָן אַוְיףּ זַיך אַן  
מען טָאָר עַמְּ נִישְׁט פְּאַרְעָנְדָּרִין.

ג) זַיִן זַאֲלָעָן נִישְׁט גַּיְינָן אַין דּוֹרְכוּיכְּטִיקָּע שְׁטוּרְמָפָּף, אַוְן  
די ווֹאָס זַעַחַן אָוִיס ווַיְיַיְבָּ פָּגָרָב.

ד) זַיִן זַאֲלָעָן נִישְׁט גַּיְינָן אַין טְעַטְּטָעָרָם אַדְעָר מַאֲזָוִים (מאַ-  
וּוִיס), אַדְ"ג, דאס דְּאַרְפָּעָן וַיִּן גַּעֲוָאָרָנָט פָּוּן קְלִיָּן בַּיַּזְנָן  
גְּרוּוּם.

ה) אַן מֵיר זַאֲלָעָן נִישְׁט לְאַזְעָן אַונְזָעָרָעָ זַיְהָן אַוְן טְעַכְּטָעָר  
גַּיְינָן אַין די אַוְיבָּעָר שׂוֹהָלָעָן (חַיִּים סְקוֹלָם) נַאֲר ווַיְיַמְּזָעָן  
דְּאַרְפָּלְיוּטָעָן גַּעַזְעָץ.

ו) אַן מַעַן זַאֲלָעָן נִישְׁט לְיַיְגָעָן קַיִן טְרָפָהָנִיעָ בְּיַכְעָר (רַאֲמָאַ-  
נָעָן) ווֹאָס גַּעֲוָאוֹינָעָן צָו אַלְעָ אַמּוֹוִירָדִינָעָ אַוְן אָוִיס-  
גַּעֲלָאָסְעָנָעָ זַאֲכָן רַחְמָנָא לִיצְלָן.

ז) אַן מַעַן זַאֲלָעָן נִישְׁט די בְּעַטְעָן אַין דּוּרְמִיטָטָ פָּוּן שְׁטוּבָ  
נַאֲר דּוֹקָאָ לְעַבְעָן די וְאַנְטָט, אַוְן אַוִיךְ אַין די קִינְדָּעָר  
שְׁטוּבָ טָאָר מַעַן נִישְׁטָט.

די אַלְעָ אַוְיבָּעָנְדָּרְמָאַנְטָעָ תְּקָנוֹתָהָאַבָּעָן מִקְבָּל גַּעֲוֹעָעָן די  
אַלְעָ ווֹאָס גַּעֲפִינָעָן זַיך דָּא מִיט אַונְדָּה, אַוְן אַוְיףּ זַיְעָרָעָ  
קִינְדָּעָר אַוְן די ווֹאָס זַיך גַּעֲפִינָעָן זַיך נִישְׁטָט דָּא, אָז מַעַן זַאֲלָ  
דָּאָס מִקְיָים זַיִן אַוְן נִישְׁטָט עַוְבָּר זַיִן אַוְן חַלְילָה אָז מַעַן זַאֲלָ

## אהלי ישראל

איינברעכּוּ דעם צוים. און דער מענטש וואט איז אַירא שם  
דארף שטיין אויף דער ואָנד מיט די גראָעטען (פֿאַרויַַטִַַקְַַיטִַַה)  
איַן אַנְשֶׁטֶַרֶןְגֶַגֶן, אֹז ער זאל נישט לאָזען חס ושלום דעם  
מושחית אַרְיֵינְקְוּמָן אַין זיין הוּא. אֹז פּוֹן יַעֲצֵט אַהֲן ווער עַם  
זועט זיך נישט פֿיהָרְעָן לוֹיט די תְּקָנוֹת, אֹז וועט דָּס נישט  
אוֹיסְפֿאַלְגָּעָן, דעם האָט מעַן נישט קִיּוֹן רַעַכְתִּים אַרְיֵינְצְוּנָעָמָן  
איַן אָונְזָעָרְ כְּבָרָה. נַאֲר אֹז ער וועט מְקֻבָּל זִין אוֹיפּ זיך מְקִיּוֹם  
צַו זִין די תְּקָנוֹת, מִיטּ אַלְעָ פֿרְטִים, אֹז גַּעֲרַעַכְתִּיקְיִיט וועט  
זִין פָּאָר אָנוּ אֹז מִיר וועלען מְקִיּוֹם זִין אַיְן אַפְּהִיטָּעָן די אַלְעָ  
אוּיבְּנַדְעַרְמָאנְטָעָ תְּקָנוֹת. אֹז דּוֹרְכְּדָעָם אַיְן טָעַן ווערט צַו  
בְּאַקְוּמָן אַגּוֹטָעָן שְׁכָר אֹז מִיר זאלען זַוְּה זִין צַו זַעַן קִינְדָּעָר  
איַן קִינְדָּס קִינְדָּעָר וואָט באַשְׁעַפְטִיגְעָן זיך אַיְן תּוֹרָה אֹן מְצֹוֹת  
אַזְוִי ווּ דָעָר פְּסָקָן זַעַן לֹא יָמוֹשָׁו מְפִיךְ וּמְפִיךְ וּרְעָרָה מְעַתָּה  
וְעַד עַולְמָ אַמְּן

די אַלְעָ אוּיבְּנַדְעַרְמָאנְטָעָ תְּקָנוֹת זַעַן זַעַר ווּיכְטִין אָרָן זַיִן  
זַעַן זַעַן פּוֹן די הוּיְטַ גַּעֲזָעָן פּוֹן די הַיְּלִינְגָּעָן תּוֹרָה, אֹן השִׁיְּתָ  
אַלְ אָנוּ הַעַלְפָעָן ווּעַגְעָן זִין הַיְּלִינְגָּעָן נַאֲמָעָן אֹז מִרְ זַעַלְעָן עַס  
קַעַגְעָן מְקִיּוֹם זִין בֵּין מִרְ זַעַלְעָן זַוְּה זִין צַו זַעַן אַיְן די ישׂוֹעָה  
פּוֹן אַלְעָ אִידָּעָן אַיְן זַיִינְדָּר פְּרִידְ בְּמַהְרָה בְּיַמְינוֹ אַמְּן.

ה"ק יואל טִיטְעַלְבִּים

ת. ו. ש. ל. ב. ע.